

民國九年三月

北京
高師
教育叢刊

第二集

●本刊啟事一

本刊爲本校職教員及學生共同研究教育自由發表思想之機關。凡關於教育上之稿件，無論何種體裁，均所歡迎。惟草創伊始，一切未臻完善，尙希閱者隨時賜教，俾逐漸改良。茲將投稿規則列左：

●投稿規則

- (1) 來稿以關於教育之範圍爲限。
- (2) 校外寄來稿件，須注明詳細通信地址。校內同學投稿，須注明姓名部別及年級。
- (3) 來稿務須繕寫清楚。文旁須用句讀符號。每段第一行低兩格騰寫。本刊備有稿紙，投稿者可隨時向本刊編輯處取用。
- (4) 來稿掲載與否，須由校長，或校長所請之職教員審定。本刊不能預行聲明。凡關於此類質問之函件，恕不作覆。

●本刊啟事二

本刊收到各處來稿甚多。因篇幅有限，未克一次登出。擬俟第二集披露，尙乞原諒。

●本刊啟事三

本刊現爲徵集本校畢業同學在服務各地之調查報告，與年來實際教授上之心得等項稿件起見，本刊每集出版後，凡屬本校畢業同學，已向本校會計課繳納本學年校友會會費者，概行贈閱。凡投稿者，一經登載，另以本刊奉酬。茲將徵稿範圍列左：

- (1) 報告現時所服務學校之狀況。
- (2) 調查所在地方社會教育之情形。
- (3) 述年來所擔任某科教授上之心得，與教科書應行改良之點。
- (4) 由現時實際應用上之結果，推論前此在校時各科教授上之得失，以供母校教授改良之參考。
- (5) 述現時教育制度之利弊，以徵求母校職教員及同學之意見。凡關於此種往返討論之函件，皆代爲披露。
- (6) 關於傳達各地同學消息之種種啟事。

注——來稿務須注明詳細通信地址
意——來稿請逕寄至北京高等師範學校教育叢刊編輯處

啟 事

教育叢刊 第二集目錄

教育宗旨果可存在乎？

鄧萃英

根性學說之研究

楊蔭慶

教育三大問題

王文培

最近德國的平民教育與美國軍事的教育

程時燧

論國民學校宜增設觀察科

韓定生

遊美筆記

陳寶泉

美國學制述略

何炳松

什麼是思想？

趙迺傳譯

論美育

周學超譯

體育與其他學科

李 蒸譯

學校的社會組織

職業教育問題的研究

職業教育與普通教育真實的關係

考試問題之研究

理想中大戰後教育新目的之研究

男女共同教育的研究

發問的研究

美國小學校之家事教授

歷史教授法革新論

中學國文科教授之商榷

初等數學教授之研究

馬來人之文化

周學超譯

夏瑞環

劉汝蒲

同譯

俞 銀譯

馮克書

梁紹先

劉 爽

夏瑞環

王麟昌

陸光宇

夏宇衆

程廷熙

傅紹曾

山西川至中學七年度概況

王庚身

陝西省聯合縣立榆林中學校概況

杜丕功

江蘇省立第三中學校概況

王鳴岡

斐律賓教育調查表

●來件

現行學制根本改革意見

湯爾和

●附錄

覆高師同學論女子問題書

鄧萃英

新歷史 (陶孟和先生在本校附屬中學史地研部講演詞)

附中學
張世泰筆記

中學國文的教授 (胡適之先生在本校附屬中學國文研究部講演詞)

周蓮筆記

續頒行新式標點符號議案

「教育宗旨」果可存在乎？

鄧萃英

吾國所謂教育宗旨，其性質界限，頗不明瞭。根本概念不正確，年來聚訟紛紜，莫衷一是，亦固其所。民國元年教育部頒布之教育宗旨，「注重道德教育，以實利教育，軍國民教育輔之，更以美感教育完成其道德。」乃雜取教育目的論中數個概念，羅列之。去歲教育調查會所改定「養成健全人格，發展共和精神。」雖較前為勝，此弊仍所不免。第五次全國教育會聯合會議決，取消教育宗旨，不為無見。惟既認「健全人格，共和精神。」為教育本義，復呈請由部公布，未免自相矛盾耳。

歐美先進諸國，多不特定教育宗旨。惟日本有「教育勅語」，然乃一種勅令，以天皇權威，強民必從者。卒以與時勢不合，復頒「戊申詔書」，藉圖補救。而「戊申詔書」近亦名存實亡矣。德國初等教育有三條例，Drei Regulativen（一八五四年發布），然是專就初等教育而發，與吾國所謂教育宗旨不同。世界教育學者，多以此為德國教育惜，其國內有識者亦皆羣起反對，蓋以思想自由，頓被壓抑也。

為吾國教育前途計，此種宗旨，似可不必特定。蓋國家教育本於立國精神，立國以民主共和為本，則教育自當以發展此種精神為職志。故立國宗旨以外，殊無所謂教育宗旨也。至於教育目的，應任教育學者自由討究，精益求精，不宜劃定一種以為限制。又如教育方針，乃主持教育行政者，察國內外情勢，立一定方策以因應之，而為行政標準，非一成不變如教育宗旨者。

且教育之基本問題，在兒童心理與社會現象。而心理學之重要材料，實取諸物理學，生理學，生物

學精神病學等是等科學，依實驗的研究，日新月異，則研究心理者，自不應有固定的鵠的。社會學之範圍實包含政治，財政，經濟，國家，倫理等是等問題，應時代之要求，變動不已，則研究社會者，尤不容死守成文的信條。心理問題，社會問題如是，而謂以此為根據之教育，可頒布神聖不可侵犯之宗旨乎？

要之，吾國所謂教育宗旨，其概念既不正確，而實際上理論上復均無存在之餘地，際此提出修改之時，以明令廢止之，除去此非驢非馬之贅物，是為正當辦法！

北京大學 新潮 第二卷 現已出版

物質變動與精神變動
科學的真實是客觀的不是
近代西洋思想自由的進化
思想的派別(杜威講壇)
詩
李超傳
死與生(小說)
爐火光裏(小說)
啞妻(名劇)
小學教育的改造
民主政治與倫常主義
精神獨立宣言

李大釗	定	每月一册三角
王星拱	全卷五册	一元二角
羅家倫	價	全年二卷二元四角
吳家倫	每册	國內三分
羅家倫	郵費	外日本六分
社員	費	國其他國一角
胡適	總發行所	北京大學出版部
汪敬熙		北京漢花園
潘家洵		
沈性仁		
葉紹鈞		
高兌		
張崧年		

根性學說之研究

楊蔭慶

自個人的發育根據于遺傳之論起，然後始有根性之學說。在十八世紀之初，學者以為個人的發育與種族進化史實成平行線，即個人行為動作的狀態，似乎與種族進化史走同一之軌道。自此理發生，於是一班學者亦多由生物學原理著想，以為根性與種族進化實有關係。蓋因種族進化論由生物學發生故也。但在彼時，一班議論，不過為一種理想的論調而已。及至美國哈佛大學教授阿各塞用胎學為根據，始有具體的意見發表。其後風背爾與木特爾繼之，是說始有證明。

自根性學說倡興後，對於人類的天性與發育，生出兩派反對的學說：第一派謂意思由內部發生，根性為心理生理的；個人的發育完全根據於心理與生理之作用，是其作用全為內部的；個人智育體育之發展，與外界訓育，社會影響，決無關係；與種族進化史之順序無異。其第二派謂意思皆由經驗得來；根性為培養的。兒童之發育由經驗而增長，歷代相傳之經驗，漸漸成爲一種自然的順序；此順序即是種族之經驗。種族之經驗，在一國即爲一國之文明。簡言之，第一派注重個人方面，爲內部的。第二派注重社會方面，爲外界的心理生理的根性之學說。創自盧梭，盧氏之學理，根據於洛克，盧氏謂教育兒童，當依天然之順序；所謂順序者，即不加外力之壓迫，聽兒童內部的發育，由幼而長，由長而成人，自然能將種種的能力，發展到完全的地步。因人性最善，社會影響最惡，兒童自幼至長，可因身內之發育，而授一種之天然教育。盧氏之學理，不過僅因外遇自然界的影響對於兒童的關係而言，其實內中含有

神學的意味。即如上天既生人，教育亦當以天然為歸宿，不必加強迫。佛羅培爾與盧氏表同情。謂發育是由內部而生的。但佛氏用哲學的解釋，謂身內發育，即為種族進化的表示。此理可為根性之明顯解釋。佛氏之意見與盧氏所以不同者，因佛氏不以社會之影響為妨害，且與天演家之理想洽合，注重兒童身內之發育，與盧氏之不使兒童受社會之惡影響者，不無區別。

同時在德國一班思想家，反對盧氏甚力。雷沁與伊之同志，均謂社會影響是一種培養的，教育為遺傳之文明，吾人亦當注重經驗與社會教育。雷氏曾曰：人類進化經過幾次階級的淘汰，方有今日階級淘汰為教育之要事，吾人進步，正是登高必自卑。今日吾人所居之社會，非盡如盧氏所云為惡的。其實人類進化，皆由野蠻經過種種淘汰，漸漸入於文明；兒童授教育，亦是由無知無識時期，而漸增長學問。諺所謂不經一事，不長一智；吾人教育兒童，正所以使之適於社會生活，萬不能因社會影響甚惡，於是將兒童與社會隔離，如盧氏之說也。

心理生理的根性，既為身內的發育之結果，其作用在個人與在種族，當無區別。凡是關於生長，無論其為心理的或生理的，皆為根性的表示。如種瓜則得瓜，種豆則得豆，因瓜有瓜之根性，豆有豆之根性故也。瓜子豆子均有自動性，所以天暖時，瓜子豆子常常發芽，由芽而莖而枝而葉，乃生長必須的順序。物之生也，既按一定之順序，兒童之發育生長，亦不能出乎此理之外。於是風背爾、木特爾、二氏研究胎學，以求生長必須的順序之證據。

按生長必須的順序之學理，佛氏倡心理生理的根性學說，雷氏倡培養的或教育的根性學說，欲使兒童吸收種族文明，當先使伊經過階級淘汰；並非因為發展個人的能力，必定按著一定順序；實在因為前一時期的教育，為後一時的期準備。海爾巴得由此理推出，著有默示論一書。澤樂爾將此理更推廣之，於是有教育時期之學說。在德國與美國教育時期學說，流行甚盛。

批評家對於此二說意見，頗有相同之處。按個人智育體育之發育，皆有一種的順序。種族進化與個人發育，又皆表示此順序，則以此較彼，實有一致相合之理由。教育時期之階級，亦如是也。前之教育時期為後之教育時期之準備，萬不能超越此階級範圍，而別尋便利之道路。及至今日，此說仍存不易。欲吸收當今之文明，亦必須經過種種淘汰之階級。然自其反面觀之，無論其為生物的或社會的，天演進化不必有一定的順序。如有始有終，有因有果，與吾人所謂順序恰相脗合。因天演進化不必全按一定的順序，於是個人發育亦不必全按種族發育之軌道而行，因是而有改善之機會也。據此理吾人一結論斷之曰，無論其為心理生理的根性或培養的根性，個性不必全與種性相合。因根性有特例，所以在發育時，生出種種的變遷。對於心理生理的根性之特例，馬受路曾曰：『由各樣的動物發育史觀之，各動物雖有變遷，然不能脫離根性。』雖根性之學理固在，然欲達到發育的目的，除根性外並非無有直接之機會。譬如在兒童幼稚時期，決無根性之證據；個人雖有根性，然幼稚時為一好機會，將不善之根性改變。小兒在胎時，食物卵黃與蛋泡有密切之關係，胎兒所以能自助者，以其有食物存於蛋泡。

此胎助時期，即為落生後之準備。兒童時期，即為成人時期之準備也。凡兒童發育不按一定順序，而特別尋便路者，皆受一種天然的選擇。有此選擇，為父母者方可借此息肩，免去許多保養的擔負。保養擔負既減少，則保養力必多。有少數兒女者，必獲利益，種族亦因之而強。是以吾人對於發育的變遷，當設法鼓勵之。因發育盡從一定的順序或根性，即無改善之希望也。對於發育的變遷，馬受路又曰：「吾人若謂凡同類動物皆相同，一個有一種發育，他個亦當有相同的發育。此等的假設，甚不妥當。因為近來的胎學，已有具體的證明，就是在一種的動物內，個個動物亦不能均相同，亦有時而生變遷。」

根性為遺傳之證據亦無可疑。但發育的變遷，全視胎胞之發展性如何耳。變遷進退，由天擇方面看來，又視何者為有益，何者為有害，以定標準。有益者愈進，有害者自退。由是觀之，今日個人的變遷，決不能完全代表祖先的根性。有增加者，有消去者，此等發育的狀態，博篤文名之為「超道」法。簡言之，後裔的發育狀態，決不能完全代表祖先。是根性一半代表無害的無須要的遺傳性，一半表示發育的方法。就是由幼而長，必要經過一定的發育順序。歷史的順序常為偶然的，於是根性在個人，有存者，有滅者，凡能助個人達到一定發育之目的者，皆有存在之希望。因根性為遺傳的趨向，含有一定的目的。如遺傳的趨向，對於個人永久有益，及期即發現。此乃物競之道也。人生發育既不全以心理生理的根性為惟一之方法，則教育的根性，得有機會以補助之，以改變之。教育的根性與社會的遺傳性（即風俗）有密切之關係，人生於社會，適於其情形者則存，不適於其情形者則亡。欲由心理生理的方面求

改變，其方法非將惡者盡除之不可，其法甚難。若由教育的方面改變，只求適當之教授方法而已，其法甚易。社會的遺傳爲一種無統系的根性，許多無需要的根性仍然存在。因尙無有新方法以代之故也。

茲將所以言者作一小結論：根性之說起源於阿各塞，阿氏用胎學研究。風木二氏繼之，其說始盛。對於根性生出兩派學說：一爲心理生理的，一爲教育的。主張心理生理的爲法國之盧梭，主張教育的爲德國之雷沁。以普通眼光論之，根性表示一種發育的順序，種族的發育與個人的發育，又走同一之軌道。其後用科學考之，始知個人發育之順序，與種族發育之順序實不能互相照合。於是在心理生理的方面，研究者已考知發育的順序有時出乎常例之外。發育的順序不按常例者有三：在生理的方面，其變遷全視細胞之發展性如何耳。在心理的方面，凡有益於動物本身者則進步，其有害者則漸漸消滅。在教育方面，適於社會情形者則存，不適於其情形者則亡。由此三方面觀之，發育的順序，既不全賴心理生理的方面爲獨一之方法，則教育方面得有機會以補助之，以改善之。是則教育的能力施之於兒童時期，爲顯明之證據。

(未完)

第二卷

(法)

(政)

(學)

(報)

第二期

民律草案土地債務之存廢問題

劉抱愿

再讀對德和約

吳統續

美國兩大政黨對於國際聯盟主張的觀察

高元

貨幣價值之成立

吳永權

駁楊亦曾君底『社會爲什麼要改造』

謝濂

戰前戰後刑法之社會的任務

劉震

中國病理觀

王邦鞏

農家者流的經濟思想

楊昭愬

麥克維近世經濟狀況論

王名烈
籍孝儼

郵費

本國及日本各日
其 他 國 各 日
本 國 各 日
其 他 國 各 日
本 國 各 日
其 他 國 各 日

價目

二冊一角
一冊六角
二冊二元

總發行所

北京太僕寺街
法政學報社

分售處

武昌廣濟路
北京長安街
上海棋盤街
天津法租界
漢口英租界
南京大馬路
廣州大新街
香港德輔道
北平中街
濟南經二路
青島湖南路
徐州大馬路
蘇州觀前街
無錫南門外
常州大馬路
南通大馬路
揚州東大街
蕪湖太平街
九江大馬路
長沙大馬路
重慶大馬路
成都大馬路
西安大馬路
蘭州大馬路
西寧大馬路
太原大馬路
石家莊大馬路
張家口大馬路
歸綏大馬路
包頭大馬路
西安大馬路
蘭州大馬路
西寧大馬路
太原大馬路
石家莊大馬路
張家口大馬路
歸綏大馬路
包頭大馬路

教育三大問題

王文培編譯

什麼是教育？

什麼學問最有價值？

那種天性最有價值？

一、什麼是教育？

節譯

John Dewey's *My Pedagogic Creed*.

我以為教育的進行，全是由個人參與羣體的知覺意識而成。這進行的方法，在人降生的時候差不多就起首。以後不知不覺就繼續的規範他的才力，充滿他的意識，養成他的習慣，陶鍊他的觀念，引起他的感情。個人經受這種不知不覺的教育，在人類所積蓄的知識和道德的產業中就得享受一份。這人就可算是文化產業的承繼人了。就是世界上最拘泥的最狹隘的教育，也不能離了這種普通的程序。不過他們能用方法組織起來，或是分晰成種種的方向各趨其一就是了。

我以為真實的教育，必是由社會的狀況有所要求，兒童在這狀況裏生活他的能力為所激動，方能得來。因為有這種的要求，兒童的舉動就起了團體的觀念，脫離了鄙吝自私的情感，作事就從團體利益的方面着想。旁人對於他的動作有所應付，他就知道這動作在羣處之中是什麼理解，因為這動作的價值又反映過來了。比方小兒向人喃喃作聲，旁人就有所應付，於是小兒就知道這喃喃的聲

是有意義的。因為旁人把他的聲音變成清白的口語。於是小兒就引入了意念充實情感豐富的語言世界了。

我以為這種教育的程序有兩方面，一方面是心理的，一方面是羣體的。這兩方面都要一樣的看重，不然一定有良好的結果。心理方面是基本的。兒童的天性和本能就是一切教育的起點，供給一切教育的資料。教育家若不竭力聯絡小兒自動的動作去教訓他，那麼教育一定是從外迫入了。這樣去辦，有時外表上生些效果，不過不能算是真純的教育。所以不深明個人心理的組織和舉動，教育的程序一定是任意處置漫無統系。若是偶然和兒童的動作相合，還可以收些功效。若不相合，必致發生種種障礙，或破壞，或束縛兒童的本能不得發展。

我以為要講明關於兒童的能力，必須知道社會的情形和現在文化的趨勢方能有當。兒童都有他自己的天性和趨向，我們要不能拿羣體的關係來解釋他，我們就不知道他的所以然。我們要考察社會上的舊習，拿他當作種族遺傳的動作。還要能看出以後他能發現什麼結果，達到什麼目的。比如前面說的小兒喃喃作聲的那個例，我們要知道他將來是個言語社交上的根本能力，那麼，我們訓練他這種本能才能有正當的方法。我以為這心理方面和羣體方面是結構上的關係，所以教育不能算是這兩方面有所退讓解合的事，也不可看作這兩方面互相重疊侵犯的事。有人說用心理解釋教育是很空泛的，因為他說了發展精神上種種能力的道理，不過總沒說這種能力到底怎樣用

法。又有人以爲用羣處的關係解釋教育，叫人合於現在的文化，就未免變成一個強迫的和表面的方法，結果必定是使個人的自由屈就於預定的社學和政治情形之下。

我以爲這種意見要拿來駁斥偏執一面的人是有道理的。不過要打算知道能力究竟是什麼，一定要先知道他的目的功用和職務是什麼。若不以爲個人在羣處活動上有密切的關係，那麼能力的目的功用和職務也是無從曉得。不過按現在所有的情形，我們能使兒童在社會制宜的手續，就是完成他所有的能力，使他相機應用而已。現在共和思想日形擴張，經濟情形天天改變，我們斷不敢說二十年後的文化一定是什麼樣子。所以也不能預備兒童叫他將來適於一定的狀況。預備他日後的生活，是教他能領率自己的意思，是訓練他的種種才力便於應用的意思，是使他的耳目手足指揮自如的意思，是使他有看事精透的判斷力，是使他有辦事週道的幹才。這種制宜的能力，若不從個人的本能好惡興趣方面去著力，是一定不能得到的。這就是說，教育不能沒有心理方面的解釋。

綜起來說，我以爲受教育的個人是社會的個人，社會又是個人的結合團體。要離了社會方面去講兒童，我們所說的都是一片空想。離了個人去講社會，那社會就成了一塊無聲無臭的死物了。所以教育無論在甚麼時候一定要用心理的眼光去觀察兒童的才能興味和習慣。也要常常按社會的道理去解釋他。看他到底是甚麼意思，看他到底的在社會事業上有什麼關係。

（未完）

湖南教育月刊

第一卷 第四號 要目

悼楊懷中先生

舒新城

巴爾幹與歐洲現勢

蔣作賓

楊懷中先生傳略

李肖聃

湖南私立明德學校之概況

楊國礎

湖南教育問題

馬文義

無教育的教育

舒新城

感情教育

舒新城

法令與教育

宋煥達

依據於生物學的教育原理

宋煥達

管理與感化

文亞

學生自治問題

楊國礎

新文化運動和教育

姜琦

歐戰後亞洲地理上之變遷

向事成

第五屆全國教育聯合會議決案

湖南小學校理科教授細目之商榷

方擴軍

本刊每月一日出版承

貴報交換廣告務請將式樣於每月二十日以前

寄到為要遲則延至下期特此奉聞即乞

照辦

最近德國的平民教育與美國的軍事教育

程時燧

德國自經歐戰失敗以後，國內教育的改革，頗有成效。從前的教育階級制度，大半廢除了。對於能力者，升進主義，尤為切實施行。現在文科中學校，高等女學校，都改成了收容小學優良兒童學校了。這種兒童入學，不要學費；並給與教科書及學用品，也不取價；遇必要時候，還給他們每年三百馬克補助金；這是柏林新規定的。別的地方，也有照樣改良的；收容這種兒童，現已達數千人了。就是從前十餘年懸而未決，——但是一般人民希望實行的，——統一學校制度，也逐漸實行了。還有多數地方，主張公立學校，要與教會分離的；不信教子弟，免受宗教教育，但這種主張，尚有許多保守黨，不贊成的。現在學校的教育，還離不了宗教訓練。然而他們教育改造的精神，可見一斑了。茲將該國最近教員聯合會的王張大要，記載於左：

- 一，上自大學，下至幼稚園，都是個統一的。——就是廢除從前的教育階級制度。
- 二，各個兒童，有依他的能力及希望，受教育的無限權能。與兩親的資格，地位，及宗教信仰，是無關係的。
- 三，學費不收，學用品無價給與；遇必要時，並得補給衣食。
- 四，自十八歲為止，普通教育及補習教育，均是個強制的。
- 五，教員學生，都離了教會監督且不受強制的宗教服務。
- 六，教員關於教會的義務，一律免除。

七、學校行政，須由有學識者處理。

八、教員有充分的公民權，且確保教授上的自由，及學識上的獨立。

由以上的主張，可見德國的教育改革，是一天一天的趨向於平民主義了。

美國的教育現狀，自然也有種種的改革，如國民的精神統一問題；教科改善問題等；大半趨向於「亞美利加化」(Americanization)來了。其中關於大學方面，主張加設軍事教育科，也算是戰後教育的一個改革方針。我且簡單把他記述於左：

美國自受歐戰的影響，公立學校，都加授了軍事教育。雖從來是個輕視兵士的國家，現在漸有尊重軍人的風尚了。當一九一八年，二百萬參戰壯丁，送往歐洲的時候，大學專門的學生，都個個爭當志願兵。可見軍事的思想，是狠盛的。自後各處的大學運動場，都充滿了男女的軍事教練。到了現在時局平和，雖早已恢復，然而他們大學的軍事教育，還是個進行不懈的。這種主張，一般輿論，固表示不贊成；然也有絕對主張的。反對者的意見，大約不外左列數種：

- 一、歐洲的軍國主義，已經不流行了。而今還講這種教育，豈不是時代錯誤？
- 二、就從兵式教練上說，也沒有多大軍事的價值。
- 三、要說是個國防上的準備。(reparedness)但這準備，也是個最後的，決不是起初就要的。
- 四、中等學校的實地經驗，也以爲這種強制的教練，沒有多大效能。

至於主張者的意見，也有幾種：

一，平和時代，這種教育，可以做個商業競爭的保障。

二，可以養成青年的自制心，及尊重規律的習慣。

三，在增進國民健康上，有提倡的必要。且從來體育界，過於重視遊戲的運動，不免有多少流弊；獎勵這種教育，可以設法補救。

四，可以鼓勵國民的愛國心，並為臨時國防上重要的準備。

就理論上說：兩方意見，雖各有不同，然在事實上觀察：這種教育，已漸有普及之勢了。因為國內高等教育界，大多數是趨向於贊成這方面的。現在着手實行這種教育的大學，已達了三百個以上；哥倫比亞大學的步兵科一年生，已有三百五十名了。

這樣看來，大戰以前德國的教育，是個軍事的，國家的；美國教育，是個民主的，自由的。大戰以後，德國的教育，漸露了一種民主的，平民的精神；美國的教育，反帶了一種國家的，軍事的色彩。兩國教育，這樣調和的，反對的，改革，真可令人注意了！然則我們的國家，應該怎樣順應世界的潮流，審度國內的情勢，去施行那一種適當的教育，纔不孤負這世界戰爭的大教訓啊！

請看

新 教 育

最 近 的 兩 期

(發行)

(目 要)

(目價)

預定全年由上海西門外方斜路三四八新教育共進社直接
另售各省會各大埠均有代售處

第 二 期 學潮後青年心理的態度及利導方法 記歐美教育家談

第 二 期 學生自治(蔣夢麟一杜威二) 大戰後英法兩國的義務補習教育

第 二 期 論大學教育 學生自治問題之研究

第 二 期 留學問題 法商士論最近教育法

第 二 期 歐美教育新資料(二) 回教之感力及趨勢

第 三 期 中小學校學生自治實施之計劃 潛艇之真情

第 三 期 學生自治之結果種種 學法政的人可以不懂些醫學麼

第 三 期 用於學生自治的幾個問題 教員結黨之討論

第 三 期 教員之道德法規 歐美教育新資料(二)

第 三 期 什麼是教育的出產品 將來之美國大學

第 三 期 西班牙之教育制度及狀況 英國的美術教育

第 三 期 歐洲分裂亞州之現勢 歐人分裂亞州之現勢

報價 (每册) 二角
(全年) 一元八角
郵票代款兩角二分

郵費 (另册) 本埠不收 外埠二分半
(全年) 本埠一角 外埠二角五分
外洋及香港一角
外洋及香港一元

論國民學校宜增設觀察科

韓定生

一、國民學校的一大缺點

現在我們中國國民學校的教育有一個大缺點，就是所教的學科關於科學知識的要素太少，大部的時間都讓文字的要素占領了，不足以陶冶兒童的智力。固然，國民學校是基礎教育，文字是一切知識教育的基礎，所以國民學校應當特重文字的教育，國文科占的時間應當特別的多。但是若從兒童發育的方面說，國民學校期間，正是兒童各種本能發育最盛的時代；詳而言之，在這個時代，身體方面暫且撇開，精神方面是他練習各種感覺，造成各種觀念，發展各種德性的時代。所以在這個時代，教育上若是不能與他預備適當的環境，供給適當的材料，以為誘導，他的發育就一定不能充足。

現在我是專就智力的教育方面說，我看國民學校的學科，真能供給兒童智力發展的材料太少。只有國文科可以帶着教些科學的知識，於智力的發展上不無影響。按現行部令的意思，亦是打算拿國文帶着教各種知識的。然而國文科的主要目的，是在教文字文章，至於內容的知識，不過是副產的效果。所以教國文的時候，最容易偏重文字文章形式的方面，忽略他的內容知識的方面。況說我們中國的舊習慣，以為教育就是「讀書」；看着學校就是「讀書」的地方；小孩子上學，都說是「讀書」去了，不說是求知去了。這種見解就是除了書本以外別無可求的知識，除了讀書以外別無求知識的方法。普通人這樣想固無足怪，學校的教員，掛着專門研究教育的招牌，亦多有這樣想的。

他以為國文科是唯一的主要科目，這還不算大錯，趕到教授的時候，只是持着一種「讀書」的方針，能把字音讀得清楚，把字義說得明白，他亦就覺着可以滿足了，至於內容的知識講得確實不確實，於智力的發展上有何影響，那是覺着不要緊的。

我並不是說文字的教育不重要，我是說在文字的教育之外，純粹啓發科學知識，確實陶冶智力的教育尤其重要。現在國民學校對於科學知識的教育，既無特設的學科，國文科雖兼有啓發科學知識的責任，然而決不能收十分的效果，其餘的科目像修身，算術，手工，圖畫，唱歌，體操等科與科學知識的關係範圍更小，所以兒童的智力是決不能得充足的發展。這豈不是一個大缺點麼？

一、觀察科的意義及價值

我以為要想挽救以上所說的弊害，非特別設立一種撇開文字，專就實物，以啓發知識的學科不可。這個學科就叫作觀察科。為什麼叫作觀察科呢？是因為這種學科的內容，是不專靠讀書；專以觀察實物為講授各種知識的手段。即是就兒童所得直接看得見的實物，例如本地方的動物，植物，礦物，或是關於天文氣象的現象，或是鄉土地理的事項，都讓兒童看着實物講授。關於實物的名稱，雖說不能絕對不要文字表示，然而講授的本旨，是在實物，不在文字，是很明顯的。設立了這種科目，一般的教員顧名思義，亦就自然而然的知道注重在實物的知識，不在記憶文字的名稱。那就一定可以發生兩種效果：一是可以練習兒童的觀察力，判斷力，進於靈敏；二是由實物的刺激，可以造成

確實的觀念，爲科學的智力發展之基礎。把向來只知道「讀書」不知道「就物求知」的惡習慣，一定可以矯正過來。

這觀察科的價值，並不是我新發見的，從前的學者早就說過，並且歐美各國多已實行了。原來自從十七世紀拉特克（Rathke）克梅紐斯（Comenius）羅克（Locke）諸氏主張教授知識的方法，以直接觀察實物爲要，不可只憑讀書。到了十八世紀巴截多（Basedow）盧梭（Rousseau）諸氏亦主張自然界的萬物爲教授的重要材料，說得更加切實。後來，那稱爲歐洲改良小學教育之始祖的裴斯塔羅契（Pestalozzi）親自實行「觀察實物的教授法」，令兒童就各種實物觀察辨認，而且以言語發表他所觀察辨認的結果。裴斯塔羅契的主張是在用這樣的方法練習觀察及發表的能力，後人稱他的方法爲直觀主義的教授法。我們對於裴斯塔羅契專重在陶冶觀察，發表的能力的意見，固然不能完全贊成；但是他這提倡直觀主義教授法的功績，是我們所最敬重最感謝的。自從裴斯塔羅契發表他的意見以後，教授法上就發生了一個大變動，把向來只知道讀書不知道研究實物的陋習，算是完全打破了。直到現今，所謂直觀主義，就是觀察實物的教授法，在教育上還有很大的勢力，亦可以說是教授法上的一個不能磨滅的法則了。

但是學者間嘗有一種爭論，就是這直觀主義的教授法應否特設一科，很有反對的意見。主張應當特設一科的，是把這種方法的價值看得特別重大，是不用說了。主張不應當特設一科的，是說這

種方法是一種普遍的法則，無論那種學科都應當採取這種方法：詳而言之，修身、國文、算術等科，都離不了這直觀主義的教授法，所以不必特設一科，免得重複。本來直觀主義已經成了教授法上的一個原則，不論學科的種類，不論程度的高低，都要利用，是我們所承認的。然而各科有各科的主旨，教授的方法雖說都要採用直觀主義，可是所包括的材料，決不能滿足知識教育的理想。要想滿足知識教育的理想，真是憑藉實物的知識，十分發展兒童的智力，就確有特設一種觀察科的必要。況說實際上已經像前頭說的，國文是講成空虛的文字文章，別的科目亦持着那讀書的方針教授，犯了一樣的弊病，所以我說非特設一種觀察科，不能喚起一般人的注意來。

歐美各國國民學校初年級的學科，大概都有這樣就實物教授知識的科目，不過名稱的意義與時間的多少，不能一致。有名叫「實物教授」的，亦有名叫「直觀教授」的，亦有名叫「博物」的：時間上有自第一學年起的，亦有自第三學年起的。名稱，時間雖不一致，然而目的是一致的，都是在國民學校初年級，施行一種觀察實物的教授，與以後的理科、地理等知識的學科相連續，作下一個知識教育的基礎。日本法令上雖說沒有這樣的科目，自國民學校第五學年始有理科、地理等科，然而實際上亦有增設這樣科目，以試驗研究的。可見這觀察科在兒童初年教育上的價值，是為世界所公認的了。而且自歐洲戰爭以後，各國教育的改革上有兩條讓人注意的事，第一條是延長義務教育的年限，第二條是注重理科的課程。這兩條的目的，都是在增進國民生活的實力，可以說是立國的根本計

畫。本來那戰爭的結果，說是什麼公理戰勝了強權，正義戰勝了武力，不過是一種表面的言詞，究其實勝敗還是實力大小的分別。戰爭之後，人的自然心理，固然是極端的希望平和，然而各國那增進國民實力的計畫，又好像是預備將來開戰的樣子。這亦是因為「競爭生存」的公例，在生物的存在上，終久是不能免的。縱讓一步說，所謂國際聯盟成立以後，敢保可以免除兵戈的戰爭，然而亦敢保沒有經濟的競爭麼？恐怕我們所希望的那互助生存，平和世界之中，各國民衆經濟的競爭要更加劇烈起來。這經濟的競爭的勝敗，還是在國民關於農工商業經營創造的實力。這經營創造農工商業的實力亦與現今的武力一樣，同是在科學的知識。總而言之，若想根本的增進國民生活的實力，在世界上立於不敗的地位，非注重科學知識的教育，養成確實的智力不可。各國注重理科的課程，他們的用意，就是在此。我們中國的教育家，現在亦都知道理科教育的重要了；但是在國民學校應當怎樣的增加理科的材料，還不見有人研究。我想增設一種觀察科，就是注重理科的最好的方法。這觀察科的內容，固然不能教什麼高深的理論，然而本着觀察實物養成研究科學的精神，正是這觀察科的本旨。現在人民已經知道提倡國貨，固然是可慶賀的現象，但是看見那國貨製造力的微弱，豈不令人傷心？這個原因，人都說是職業教育缺乏的原故，我看根本的原因是普通教育太空虛，不能啓發兒童的智力，所以就缺乏製造的思想，職業教育還是第二步。說句極端的話，若是在普通教育上能夠啓發兒童的智力，養成確實的科學的精神，比着教些器械的職業技能，他的製造力還許

強得多呢。這樣說起來，覺着這觀察科的價值越發重大了。

三、觀察科的材料及方法

觀察科的內容，大略已經說過了，至於教授的材料與教授的方法應當如何規定，我一時固然不能說出一種完全具體的組織來，而且這種學科與鄉土的情形有密切關係，亦不能規定一種普遍的材料，但是關於選擇材料與教授方法上的注意，有可以舉出來的。關於選擇材料的注意：第一要斟酌兒童年齡，選擇適合他的興味的材料。第二要選擇能夠完全觀察的材料，例如觀察一種生物，對於他的發育，生活狀態各方面，都能直接觀察才好。本來兒童的性質是喜歡看動的現象，不喜歡看靜的現象，像生物發育的經過與他生活的狀態，是兒童所最喜歡看的，所以若是不能觀察他全般的生活狀態，一定不能滿足。第三是要按着季節排列材料。關於生物的材料，或關於天文氣象的材料，都與季節有密切關係，是不用說了。而且關於天文氣象的材料，還可以隨時變更次序，例如冬天遇見下雪的時候，就可以觀察「雪」說明關於雪的種種理化學的現象。一切的材料，都可以這樣應用。

關於教授的方法應當注意的，第一是要使兒童觀察實物，由觀察實物所得的知識，以整理他的舊經驗，矯正他的錯誤，造成確實的觀念。若是實物有所不足，可以用模型，標本，圖畫等物作為補助。第二觀察生物的發育及生活狀態的時候，總要招他自己栽培植物，飼養動物，或是到野外去觀察，利用他的動勞，尤其覺着有效。第三觀察之後，總要招兒童用正確的言語說明他所觀察的結果，或是

招他描畫略圖，可以練習他的發表力。大略如此，詳細是希望教員諸君自定。

至於分配的時間，倒不必多。就做照諸外國的成列，每星期有一二小時就行了；或是第一二學年一小時，第三四學年二小時，亦無不可。這時間的多少，只可由實際上試驗決定。國民學校的教授時間，本來不宜太多，所以若是增加觀察科，就把國文科的時間減少一二小時，讓給觀察科就行了。國文科雖說應當多占時間，但只減少一二小時，當不至有何影響；而且以後改成國語，教授上又減去多少困難，那效力亦要增大。所以減少一二小時，於言語文字方面不至有何妨害，增設了觀察科，可就於國民智力的教育上，要增很大的效果。

◎本校圖書閱覽所募捐啓

自五四運動以後，一般覺悟的人，都從事於文化運動；或是刊行新思潮雜誌，或是創辦平民義務學校，或是舉行通俗講演，所以平民教育的呼聲，一天高似一天；這是何等暢快呢！但是社會上的窮人很多，縱然能夠識字，有志進修，而苦於無錢買書；就是有錢的人，因為古今書籍，汗牛充棟，亦不能博搜叢集；這豈不是施行平民教育的一種大缺憾嗎？本校校友，鑒於這種情形，所以將德育部的閱書室，改爲圖書閱覽所，完全開放，不取分文，使社會上的人得以自由閱覽，增進各種知識。但是從的前書籍，大半是關於德育的，一切經費，也完全是校友捐助的；現在既已開放，就不能不將書籍的範圍擴充。可是當學生的人，都是分別的，縱然十分撙節自己的費用，還是不夠。所以不得不盼望於熱心教育的諸君子慷慨輸將，使敝所的組織得以完善；那麼，真纔裨益社會不淺呀！

遊美筆記

陳寶泉

十二月二十二日，到斯丹福大學參觀，由 Culbertley 教授等引導。先入辦公室，由校長接見談話。云：『本校爲私立學校，斯丹福氏捐三千萬元爲本校基金。公立大學固於教育有益，而私立大學能爲公立大學教育實驗之先導。中國將來款項充足，亦應設立私立大學，以資實驗。本校設置，不過三十年，年限雖少，然美國國家本屬新立，故本校頗能見稱於全國。且本校主張與公立學校相聯絡，凡公立學校學生，均能轉學本校。』

『美國教育之發達甚速，1801年本校成立時，學生只五百人；現增至三千人。諸君如參觀加爾佛尼亞大學，彼校學生現九千人，1801年時，亦僅二百人也。』

『共和國以國家安寧爲最要，欲使國民享安寧幸福，在使人人有受教育之機會焉。』

『本校組織法：董事部十五人，董事十年一任，任滿，由董事部推舉新董事接替。由董事部推舉校長，校長推薦教授，經董事部認可，得有教授資格者，可服務終身。六十五歲退職，給以養老金。其他講師，每一年或數年換合同一次。各科均有主任教授。校長職務，在聯絡各科使免隔閡；各科主任，與教員商訂各科教授事項，交與校長；校長統合各科計之，使免衝突，且校長有分配款項之權，可酌量增多某部款項，使之發達，但須經董事部通過耳。』

『本校分若干科，學生選學某科，即以某科爲主要學科。又分四學院：（1）教育，（2）法律，（3）醫

學(4)理工。研究科亦設於學院之內。本校距城甚遠，甚希望教員與學生均住於校之附近，以養成大學的生活交際，將來互相幫助，獲益必多。

『校地從前為耕種牧畜之區，自本校設立後，竟成大學區。中國如欲振興大學，亦可仿此辦理。』
予問以學校對學生取若何態度？

答：『管理學生方法，校長負完全責任。就教員中推出委辦，然管理不過略具大綱。共和國，不能死守一法也。由全體學生推舉高年生五人，担任自治之責。就余之經驗言，學生須管理者百分之五而已。又章程成立，權在董事部，教員學生均有提議之權。現本校教員共二百五十人，在教員會議者一百二十人。內分若干委員會，由之發生種種議案，交執行部研究。再通過于全體會員。學校要義，在不使小事多費討論時間，故全體教員會議，亦無取常開。』談話畢，同人辭出。

次參觀圖書館。內可藏書百萬卷，現藏書三十萬卷，每年可增加二三萬卷。藏書內面，黏一繪圖小像，一女子呈簪釵於智慧之神，蓋當年學校購書乏款，斯丹福夫人捐首飾為買書之費，約值五十萬元，以為本館基金，至今以其息金充購書費焉。先觀藏書室，內分書籍，雜誌數部。次觀閱書室，內分：

(1) 學生閱書室 其書均由教員指定，不准借出，使少數指定之書，可供多數學生之研究。此室窗之面積甚大，光線充足。

(2) 個人研究室 研究科生可在此室一人研究。室共二十間，每間縱八九尺，橫五尺，或六尺。內几二：

一可置打字機，一供讀書之用。

(3) 討論室 每室十人至十二人，以供師生討論之用。

(4) 分科書籍研究室 每科一欄，兩壁插書，中置桌椅，可容四人。圖書室建築及書籍購置，共用七十五萬元。

次參觀全校校舍，建築仿夫蘭息士根教徒建築式。以加省昔屬西班牙，其時教會建築盛行此式，學校仿之，使略具古風。

次參觀教育科講室。內有教育科圖書室，度藏各省各市教育報告甚富。謂在全國占第三位云。第一哥倫比亞大學，第二華盛頓學務局。又藏新舊教科書，最古之書。有在1600年印行者。旋入教育科教室談話。

●教育心理學之發明

Turman 先生講演

大家均知美國教育界兒童之研究，起於最近三十年。發源于 Clark 大學 Clark 先生。最初方法，甚為簡單，用試題方法 Questionnaire 證求多數又觀察意見。雖其法不甚精，然亦頗獲利益。近十四年，用最精密方法，始於哥倫比亞大學師範院教授 Thorndike 收效甚多。1908年，法國心理學家 Binet 與生理學家 Simor 二氏始用數學方法，量智慧發達之程度。即取二氏名字謂之 Binet Simor 法。二氏所著之書，於 1908 年出版，於 1906 年，譯為英文。以余變更二氏之法，使適于美國，以

之度量智慧，可定其思想與能力發達之程度。自有此尺以來，又發生度量學校各科進步之尺。自能補助心理學科之發達。所謂心理學科者，不重空論，使具有算學之準則也。近年各省各城，均有此類心理學家，使各地均發生度量學生之法。

始定尺之度量，本為中等以下之兒童而設。然用之於普通兒童方面，亦甚有用。最近逐漸發達，歐戰以來，竟用之以量兵士。約分七種程度；軍隊量度效益甚大。凡最低程度之人，均不准其入伍，免誤軍事。程度高者，使之升級。自軍隊收效用後，全國對於心理學量度法，增加信用，現已有人提倡量度學校兒童，亦應用尺，按其程度，分配學級，似較從前頗有把握也。本大學之教育心理科，有兩三種實驗：

(1) 改定法國人發明之尺，為美國人之尺，用一竹兒童試驗定之。(2) 向用此法量度個人者，今用之量度團體，可省時間。進而實行量度多數之入學兒童之分級辦法。(3) 又有一最有興味之事，對於高才生，亦能考見其發達，現用一百兒童試驗，凡高材者，用尺量明，又可定特別教授方法。總之，用科學量度兒童者，欲使教員確知兒童之能力及性質，如工程師之考驗材料然，是所謂科學的方法也。

量度之當注意者：一，量兒童之本能為第幾級；二，量所學課程之進步如何。商帶克先生暨其學生，已定有數種之尺，對於各項課程之進步，最有效益也。某城()欲調查教育狀況，先請各專家用尺量之；他城之調查者亦然。如此，方能互相比較，確知各科發達之程度；是謂之科學的調查法。可以免彼此無味之爭也。按心理學的發明，起始為演繹的科學，後變為兒童研究，再進為算學性

質之科學。其益有三：（1）確定兒童之本性，（2）促進教育之進步，（3）發明教授時學生心理之反應。

●國市縣鄉各種教育行政方法

Cinderella 先生講演

鄙人對於貴國體非常歡迎，并祝諸君欲脫離往日之專制制度教育，進而研究活教育。美國無中央教育行政機關，只有教育局，對於全國爲之統計研究補助而已。全國既無教育統一機關，而省自爲制，教育規程不能一律。大致每省有教育局長一人，或由人民選舉，或由董事部推舉。其職任在管理中小學校。省之下有縣，如 Indiana 省有九十二縣，每縣設教育局。縣再分爲若干學校區，分區設置學校。現美國共四十八省，一千四百四十二縣，二十五萬學校區，一千六百市，市之學校獨立於縣之外，與學區性質不同。省議會定有教育法律，無論縣市鄉之學校，均應遵守。法律只具大綱，其詳細規則由各縣各市自定之。省之貧富不同而學校之優劣亦不同。全國約分五大部：（1）北大西洋省（富）；（2）南大西洋省（貧）；（3）密士先比河流域（上段富下段貧）；（4）茲機山脈附近（貧）；（5）太平洋省（富）；北方多白人，南方雜以黑人。全國已覺悟教育事業，不應以省界爲限。應注重全國每年由國庫補助。職業教育，每年由國庫補助一千萬元，已成事實；現又提出新議案補助費，每年索用一萬萬元。所補助事項列後：

（1）體育衛生二千萬；（2）補助貧苦各縣特別注重鄉村教育五千萬；（3）師範教育一千

五百萬；(4)移民美化教育七百五十萬；(5)成人識字補習教育七百五十萬。

各省教育，不能專恃補助之款；省款與補助之款，其數應相等。此法蓋於補助之中，兼促其能自樹立也。至教育費之來源，大致由省縣與學區分任之。其担任之比例，各省不同。如加里佛尼亞省則省四成，縣五成，學區一成。市財政充裕，可由本市寬籌款項，其數可達全數教育費四分之一。其餘四分之三，仍取之省款。至省款之用途，以教員薪俸，教科書等教授用費為限。如學校之建築費，必須本地自籌也。

各省情形雖不同，然就趨勢言之，大致省款日益增加，使貧縣之人，亦得受同等之教育。如今日之加里佛尼亞，是其例也。

美國教育統計，與德國最大之區分：德有一部分造成領袖國民，其餘只能入國民學校，成為下級之人民。美則無論人民貧富，皆可由小學直入中學大學。且美國各省中小學概不取學費，省立大學亦不收學費，此教育取平等主義之表證也。

●教育調查之新法

Scotts 先生講演

調查之法不始於學校，實業界已先行之。今以實業界為比：如兩大商店彼此競爭，各種事項均宜非常經濟。若賬目不明晰，機器位置不適宜，用人不能使之盡力，其終必歸於失敗。若請專門名家去其不適宜者，而存其適宜者，此調查統計之所由昉也。教育亦然。每年用若干教育費，欲知其成績如何，非用調查之法不可。此法由城市創始，近漸推及於鄉間學校，而縣而省。故今日有省縣市之各種調查

也。

此種教育調查，近八年始漸發達。因以前器具不備，今經實驗心理之大發明，而調查統計之進步亦甚速。從前市之教育調查報告，不過一小冊，近日增三大冊，或五大冊。最詳者為克立烏欄市教育調查報告廿五冊。辦理此項調查者，或由教育局自辦，或聘專門家代辦，或由人民組織機關作此種調查之事。調查員多半為大學教授。至調查事項，或簡或繁，各因本地情形，及調查意見定之。其結果能補助發達科學的器具此其一，又使人民感覺悟學校之比較，所以有鼓動幫助學校之事。且因此非特不覺學校用款之多，而反嫌其不足也。以上後莊筆記。

北京高等師範學校

數理雜誌

擴充 改良

宣言

本誌向例年出兩期材料豐富
 取材新穎茲鑒於外國數理之
 學日新月異本國之士漸有研
 究數理之覺悟非將本誌大加
 擴充不足以達本會提倡數理
 之目的茲定前四期為第一卷
 從本年起到年出一卷共四期
 雜誌內容亦大加改良其較著
 者概舉如左

- 一 實踐的數理教授法
- 二 數理研究法
- 三 數理之根本問題
- 四 最近數理新學說及其
 傾向
- 五 數理界新聞
- 六 數理的發達沿革
- 七 初等數理資料
- 八 名人著作
- 九 名人講演
- 十 通信討論

會外投稿及通信（無論學理
 之討論或批評本誌均所歡迎
 北京高師數學學會啓

價目 第二卷第一期要目 發行處

每期二角郵費二分半
 全年四期八角免郵費
 郵票代錢不折不扣
 前定雜誌者依新舊價日扣合
 代售另議

什麼叫做數學
 數之性質及其意義數論(二)
 平行論
 三角形幾何學
 幾何學上三大問題之歸宿
 物理量釋義
 力與功用及工率間之關係
 數學夢
 初等數學直觀教材
 馮漢淑先生著微分方程
 北京物理學會演講錄
 雜錄

總發行處北京高等師範
 數學學會
 代售處本校工學會
 書報販賣部
 各數學學會
 各書坊

美國學制述略

(續)

何炳松

教科書

美國教科書之發達，可分三級。最初購自外國，其後翻印外籍，至今則自編自印。目下各書店所出之教科書，日新月異，充棟汗牛。書籍既多，困難隨起。即如何可以最廉之價購最佳之書是也。各州大半有統一教科書之規定。

至於教科書之選用方法，各處不同。有由各學區學務會選定者。有由公民投票議決者。有由各州督學局局長選定者。有特設教科書審察處於各地方以教員與公民組織之者。方法雖各不同，而統一教科書之趨向，則全國初無二致云。

購書方法，多用投票制。由書店將教科書樣本及書價寄至選定教科書之機關，經審定，開標購買之。有數州則由政府自購書稿，自行印刷，或由政府與書店訂約代印。

學生自購教科書之事，至今已屬罕見。貧寒子弟之教科書，均由政府代購。有數州則所有中小學之教科書，無不由政府供給云。

大學校

昔日美國之專門學校，畢業之期四年，課程固定，與吾國今日之

學校同。今則國內大學林立，科目繁多。修學之期，自三年至七年不等。學位分二三種。茲詳述如下。

組織 美國大學之組織，與英德大學不同。英之大學為專門學校之集合體。德之大學，並不分科，是一大學之畢業院而已。美國大學則仿自英制而兼採德制，蓋合分科與畢業院而為一者也。例如紐約之 Columbia 大學，包有 Columbia 及 Barnard 二專門科，僅授學士學位。其餘如哲學、政治、科學、法律、建築、醫學等科，則僅為大學學士研究高深學問而設，僅授碩士及博士兩種學位。今日美國大學，頗有僅備專門畢業研究業生高深學問之所之趨向。所謂大學者，將變為純粹畢業院，其性質將與今日之大學異矣。

入學 凡入大學者，須中學校畢業生。入學時以學生在中學時所習科目之單位為根據。以一學年中每週習一小時之科目為中學之一單位。欲入大學，類須習過中學科目四十五單位。或有規定單位中，應包有數學、英文、物理、化學、歷史及外國地理者。其餘單位規則無論何種科目均可，唯須經該大學之認可也。

升入大學之途有二。一為考試，一為僅驗文憑。前者為舊法，東方

多行之。後者為新法，西方多用之。二法各有所長，不易軒輊。凡大學舉行入學試驗時，各大城每設分考處，以免投考者之跋涉。課程。美國大學之課程，其初本有一定，與吾國同，學生不得自由選擇。日後科目繁多，應有盡有。因學生之精力有限，性質不同，遂有選科制之寔現。

選科制之施行方法，可得二途。一為分科制，分科中所有科目，須均研究者也。一為選科制，所有科目，一任學生之自擇焉。前者為舊法，已陳腐不甚通行。後者為新法，至今方興未艾也。然所謂選科制者，其寔亦有限制。如學生必先習某科，然後可習某科是也。例如研究天文者先習數學，研究憲法者先習法學之類。然最普通之限制，則為由學校指定必修科數種，其餘為選修科。或由學校限制其選擇之範圍，以免所習科目之泛濫。或有二種限制并用者。至於必修科目之多寡，有與選修科目相等者，有佔全部時間百分之七十者，初不一致也。

修學年限。美國大學修學之期，普通四年。然自大學設立各種專門部以來，縮短大學年限問題，遂引起一般教育家之注意。大學中之專門部如醫學法律之類，非大學畢業生不得入學。是大

學專門部學生畢業之期，最早歲在二十六歲。求學年限，未免太長。目下救弊補偏，可得變通方法二端。其一則將科目排列得宜，使優秀學生，有三年畢業之望。Harvard 大學，即寔行此法之代表也。其二則使大學四年級學生有兼習專門部科目之機。例如大學畢業，本需四年，醫學專門部畢業又需四年，如在大學四年級時兼習醫學，則修學之期，可自八年縮而為七。此法始於 Columbia 大學，故名 Columbia 法。今日美國學者，頗主張大學本科以二年為畢業之期。Columbia 大學，曾有二年畢業本科之設，與四年本科並行不悖，予不能久學者以求學之機，立意殊美。唯將來趨向，究竟如何，今日尚不能預斷也。

畢業院。美國大學之有畢業院，至今不過六十餘年。Yale 大學設畢業院獨早。凡大學本科畢業生在畢業院研究高深學問一年而有著作者，可得碩士學位。研究三年而有著作者，可得博士學位。

美國昔日亦頗有設立不名譽之大學，以售賣文憑與學位為目的者，今則民智日開，國法嚴密，此種學校，已將絕跡矣。

文學碩士與哲學博士兩種學位，昔日本有贈予名人之事。今則

文學碩士哲學博士科學博士醫學博士等學位，僅授予大學畢業院之學生。古學博士神學博士文學博士法學博士與音樂博士，則均屬名譽學位云。

大學之出版物 美國大學出版物之多，幾可與德國大學相埒。昔日之大學，除上堂授課外，無所事事，自畢業院設立以來，設備日臻完美，博學教授日多，研究學問之風，遂有蒸蒸日上之勢。故今日美國大學之中，教授與研究並重。經費年有增加，師生之著述，亦日積而月累。即就各大學博士著作一項而論，每年所出，已可汗牛。其他教師學生之心得，或投稿於雜誌，或私印而單行，或由校中編月刊季刊以供諸社會。衆擎所舉，蔚為大觀，豈不盛歟。統計各大學之出版物，平均每年約在八種以上。此外又有一年一刊，十年一刊，或五十年一刊之出版物，其有益於教育與社會，蓋不待言矣。

大學教育之結果 據美國近年之統計，全國名人約占全國人民六百分之一。此六百分之一之中，大學畢業者居八分之三。此八分之三之大學畢業生，約佔全部大學畢業生百分之一。由此觀之，則普通六百人中，其能出人頭地有名當世者，一人而已。而大

學畢業生則百人中必有名人一焉。

尤有進者，此八分之三之大學畢業生中，最優等學生佔百分之六，平庸之生佔百分之二而已。可見優秀學生之得名機會，寔三倍於平庸之同學。觀此可知教育之有於益國家，洵非虛語。更可知學問優者必受社會之厚遇也。

是故畢業學生不能置身於社會而有所設施，則或因學校教育之未良，或因社會寔之情腐敗，二者必居其一焉，非學生之過也。誠如是，則非改良學校即當改良社會，必學校與社會之目的相同，方可談教育，亦必兩者互相為用，方可收教育之效。此美國社會之所以重視教育之設施，而美國學校之所以注意於社會之需要也。

專門學校

法律專門學校 法律專門學校之入學資格，頗不一致。有須大學畢業者，有須中學畢業者。畢業期普通三年，間亦有四年者。教授通行口述者居多。少有用教科書者。研究或案用內籀法教授者，亦頗盛行。各校類有模範法庭之設，以資學生寔習之用。並將 Harvard 大學法科課程表列下，以資參考。

第一年

契約法	每週三時
刑法及手續法	二時
財產法	二時
民事犯	二時
民法手續法	一時
第二年	
經理法	二時
匯票及憑票法	二時
證據法	二時
成例之範圍及手續	二時
財產法	二時
動產交易法	二時
托辣斯法	二時
海軍法	二時(第一學期)
破產法	二時(第二學期)
運輸法	二時(第一學期)

損害法

一時

身體法

一時

半性契約法

二時(第二學期)

第三年

法律之抵觸

二時

憲法

二時

公司法

二時

保險法

一時

國際法之實行

二時

合股法

二時

財產法

二時

羅馬法

二時

典押法

二時

成例之範圍及手續

二時(第一學期)

比較法學

一時

附注,凡習法律者,必須習第一年之全部科目。第二第三兩年可任擇十小時習之。

醫學專門學校 入學資格，各校亦不一致。或有須大學畢業者，然大概以中學畢業者為多。畢業之期普通四年。教授類用教科書。多設有實驗解剖診治等室，備實習之用。最近又有用醫案為教室中師生討論之資者，此法頗有日盛一日之勢云。茲將（India）大學醫科課程舉之如下以為例。

第一年	物理講授	三時
	實驗	三時
	化學講授	二時
	實驗	二時（第一學期）
	解剖學及實驗	五時
	組織學及實驗	五時
	生理學	三時
	實驗	三時（第二學期）
	討論	一時
第二年	解剖學講授	三時

美國學制述略

實習	四時
生理學講授	三時
實驗	三時（第一學期）
討論	一時
生理化學講授	一時
討論	一時
實驗	三時（凡一學期）
病理解剖學講授	二時（凡八週）
檢驗術	實地練習
細菌學及衛生學	三時（凡半學期）
實驗	二時
療病術討論	一時
產科	一時
藥學	一時
外科	二時（第二學期）
外科診病實習	十二次
內科診病實習	十二次

第三年

療病術

二時(第一學期)

普通病理及病理

組織學實習

四時(凡一學期)

病理解剖學

一時

醫院病理學實習

三時(凡八週)

藥學實習講授

一時

討論

二時

醫院實習

四時

內科診病

二十四次

心病及神經病

一時(第一學期)

外科之原理及應用

講授

二時

討論

三時(凡一學期)

實示

一時

醫症實習

二十四次

產科講授

三時(第一學期)

女科討論

一時(第一學期)

講授

三時(第二學期)

生殖器病講授

一時(第二學期)

實習

十次

目疾講授

一時(第二學期)

實習

十次

耳疾講授

四次

實習

六次至八次

小兒科講授

一時(第二學期)

實習

十次

第四年

療病術

一時(第一學期)

藥學之應用講授

一時

臨症教授

三時(凡四週)

實習

三時(凡八週)

傳染病實習

三時(凡八週)

心病及神經病講授

一時(第一學期)

臨症講授	一時
實習	十次
外科之原理及應用	
臨症講授	二時
參觀割治	二次
外科實習	二時(每週三天共八週)
實習割治	十二次
產科實習	住醫院二週至少實習二次
臨症教授	一週
女科割治	三時(凡二週)
臨症教授	三時(凡四週)
實習	一時
鼻喉病講授	一時
實習	十次(十一月至四月)
小兒科講授	一時(第二學期)
臨症講授	一時
實習	二時(凡八週)

美國學制述略

皮膚病講授 一時(第一學期)

實習 十次

殘疾科臨症講授 一時

實習 十次

牙醫專門學校 入學資格與醫學專門學校同。三年畢業。

藥學專門學校 二年畢業。藥房實習甚注重。

看護婦養成所 美國各大醫院，幾無不附設看護婦養成所者。

二年畢業。所中學生月可得十二金元至二十四金元之津貼。由院中支給以酬其看護之勞。

實習學校

美國實業學校可分四類，即私立、公立、附設於大學者、國立海陸軍學校及農業學校是也。

波士頓高等實業學校。美國實習學校之最古而最著者，莫若 MIT 之高等實業學校。該校凡分十三科。各科均四年畢業。計

土木工程科，器械工程科，電器工程課，礦業工程科，化學工程課，衛生工程科，建築科，化學科，物理科，生物學科，地質學科，海軍造船科，及普通文科等。其設備之完美，實合大學與高等實業學校

而爲一者也。至於實驗室及實驗場之完備，尤爲全國之冠。入學時數學最重，其他入學資格與普通大學無異。

陸軍學校。美國陸軍學校以 (West Point) 爲最古而最著。凡入此校之學生，均須經國會議員之介紹得陸軍部總長之允許方可。全國各國會選舉區各得派一人，上議院議員各得介紹一人，由大總統特派者四十人。均須受極嚴密之人學試驗。入學之後每年每人由政府給予津貼美金六百零九元五甲。每逢夏季均須居於蓬帳之中。四年之中只許告假一次。畢業後即派充中尉之職。茲列其課程如下。

第一年 數學，外國語，歷史，地理，倫理，騎兵炮兵操典，使刀法，
第二年 數學，外國語，圖畫，騎兵炮兵步兵操典，
第三年 哲學，化學，金術，地質學，圖畫，操典，軍隊實用工程，
第四年 土木工程，軍隊工程，兵學，外國語，法律，歷史，地理，倫理，軍隊實用工程，操典，軍令，炮術，
學生成績劣者，隨時革退。校規之嚴，有甚於軍隊中云。

海軍學校。美國海軍學校在 Annapolis 入學情形與陸軍學校同，唯學生由大總統所特派者僅十人而已。學生津貼每年美

金五百元。畢業之期六年。第五第六二年則純在海上練習，其課程如下。

第一年 用器畫，代數，幾何，英文及法文或西班牙文，
第二年 繼習第一年課程，再加三角，微分，天文，物理，化學，
第三學 航海術，天文，器械使用法，輪機金工，用器畫，物理，化學，軍法，國際法，
第四年 航海術，海軍輜略，測量，步兵炮兵操典，砲術，操典，軍令，工程實習，生理學，衛生學，

凡暑假期中，所有海軍學生，均須登練習艦練習巡洋。

農業學校。美國以農立國，故農業教育，甚屬完備。國內農業專門學校林立。入學資格與大學大致相同，須習過下列諸項科目，地文地理，本國史，算學，代數，英文，平面幾何，一種外國語，一種天然科學，歐洲上古史，通史或英國史。畢業之期四年。課程有定。畢業後得稱科學士或農學士。亦有一年或二年即可畢業者，則無學位。大學之設有農科者，多於冬日農隙附設短期講習社，以便鄉農之求學。如 Michigan 大學有十二週之農學概要及製乳法，一學期之森林學。Michigan 大學有十二週之化學，六週之羅

葡糖製造法，製乳法，提製乳精法，養畜法，及四週之製酪法。至於各農校之主要科目，隨地而異。瘠土之區講灌溉之方，產穀之區重耕紉之法，無不因地制宜，以求實用。茲將農校主要科目及普通科目列下。

主要必修科

農學	共習四八〇小時	動物	共習一二〇小時
園藝及森林	共習一八〇小時	生理	共習一八〇小時
獸醫	共習一八〇小時	地質	共習一二〇小時
農業化學	共習一八〇小時	氣象學	共習六〇小時
植物	共習一八〇小時	圖畫	共習六〇小時

普通必修科

代數	七五小時	幾何	四〇小時
三角	四〇小時	物理	七五小時
物理實驗	七五小時	化學	七五小時
化學實驗	七五小時	英文	二〇〇小時
外國語	三〇〇小時	心理	六〇小時
倫理或論理	四〇小時	經濟	六〇小時

美國學制述略

歐洲通史 八〇小時 憲法 五〇小時
各農校均附有農業試驗場，各洲均有公立農業試驗場一處。將其研究之結果，時時印刷報告於國人，俾益農事，實非淺鮮。此外尚有中等及初等農業學校，為數亦甚不少云。

師範學校

美國師範學校：可分五類，即洲立，私立，市立，大學教育科及教育專門學校是也。茲分述之如左。

洲立師範學校

美國各洲之師範學校，多至十餘處，少亦二三處。男女均可入學，而女生尤多。不取學費。入學資格有小學畢業已足者，似吾國之普通師範，有須中學畢業者，則似吾國之高等師範。凡入師範學校者，須習過下列科目，數學，英文，文法，地理，本國史，生理學，衛生學，圖畫，政治通論，音樂，小學代數，博物，書法，讀法，拚法。修業之期，類為四年。有二年者，招中學畢業生入之。有一年者，則純屬畢業院性質，招大學畢業生入之。有注重普通科目者，有注重專門科目者。師範課程，略如下表。

數學	代數	平面幾何	文法	英文	修辭學	動物
----	----	------	----	----	-----	----

植物 生理 化學 物理 書法 圖畫 手工 讀法
美學 社會學 歷史 政治通論 經濟通論 歌謠
體操 運動 遊戲 學校衛生 心理學 教育學

參觀學校 實習教授

凡心理學教育學參觀及實習四科，每科至少須習一年，其時間共佔全部時間四分之一。

參觀及實習 師範學校均附有實習學校。俾師範學生以實習教授之機。可以參觀而得附屬學校教員之長，又可以實習而行附屬學校教員批評指導之益。至於附設學校之方法有四，最通行者即由師範學校附設之，自幼穉園以至中學。凡入附屬學校肄業者，亦須納學費。美國之師範附屬學校多能與普通學校相競而并存，亦可見其辦理之得法也。第二法則利用附近之中小學校以爲實習之地是也。其辦法由師範學校供給各該校全部或一部之教員薪水，其餘經費則由公家供給之。全國用此法者約得六之一。第三法與第二法相同，不過附屬學校由地方政府指定而已，全國用此法者十之一。第四法則設區立小學於師範學校之內，以當附屬學校之用。

實習之間普通爲二百小時，即一學年中每天一小時也。各級學校分期實習，其習專門科者則分科實習。實習時必有批評教員入室旁聽，實習生有不足處，於下課後討論而批評之。

私立市立之師範學校，略與洲立者相仿，茲不多贅。

大學教育科

美國大學之設有教育科者，不一而足。科目繁簡，各不相同，有僅設一科者，有設數科者。其課程大致可分四類，即哲學、歷史、學校組織及管理，與教授法是也。關於哲學者，凡教育哲學、教育原理、教育學、教育目的、教育新理、教育美學等屬之。關於歷史者，凡教育史、希臘教育史、羅馬教育史、德國教育史、英國教育史、美國教育史，各國學制比較，教育名著，等屬之。學校組織及管理，多關於中學校者，教授法亦然。此外尚有學校衛生、教育心理，及兒童心理等科，皆在必修之列也。

什麼是思想

譯 “How We Think” Chapter I

(一) 思想的各種意義

杜威博士著
趙迺傳譯

思維 *Thinking* 和思想 *Thought* 二字，我們口頭說的最多。這二字的用法，多而且雜，所以要按着我所指的意義，去立他們的界說，是很不容易的。本篇的目的就是尋出唯一適合的意義。我們從考慮這二字運用的標準方法得些幫助。第一、思想一字，用時即不含混，也很廣泛。無論什麼事物，引到腦子裏或經過腦中，就算思想。我們想到一件事物的時候，不論由於什麼方法，心中覺得有這件事物。第二、思想這個名詞，有所限制，凡是直接呈現的事物，都不算在內；我們想到的事物，只有那些非直接所見的聽的見的。第三、思想的意義，限制更甚，專指這些依據某種證據的信仰。在這個標準中，又有兩個種類——或者甯可說是兩種程度——必須分別的。有些時候，我們採用信仰，對於保持信仰的理由，很少說明，或者幾乎全不說明。別的時候，我們對於信仰的理由或根據，固要仔細探索，而且這個理由，是否適合於保持這個信仰，也要悉心體察。最後一種過程，叫做名理的思想 *Reflective Thought*；只此名理的思想，應該有鍛鍊的價值，所以本書——“*How We Think*”——的主要題目，就是這種思想。——以上四種意義，逐一的約略說明在下面：

(1) 在最含混的意義裏面，思維一字，指着我們所說的在腦子裏的或經過腦中的各種事物。譬

如有一個人，『拿了辨士一枚，來換你的思想』“A Penny for your thought” (譯者按此語見郝詒特學 Dialogue 中，說所要換的思想，只值一辨士，則此種思想的範圍，必定狹小，他的分量，也很稀少。) 他並不希冀占很大的便宜。他稱他所需要的物件為思想，並不把莊重，連絡，真實等性質，歸屬在內。無謂的幻想，瑣屑的回憶，變動不居的印象，都能夠供給他的需要。幻夢，『空中樓閣』和那些閑空時候所浮現腦中的材料——偶然遇着的，不相連接的——之任便流轉，在這泛指的意義中，都是思維作用。我們的清醒的身世，被我們用無謂的幻想和虛浮的期望去消磨在毫無結果的『玩愒』之中的，比我們所容許消磨的，還要多些。

愚蠢的人，思想都是如此。有一件故事，溝到美國紐英蘭 New England 鎮裏一個因有些智慧得享微名的人，要想被舉為鎮務委員，對一羣鄰人如此說道：『我聽得你們不信我學識充足，能夠勝任。我願你們曉得我時常思想，非此即彼，是不斷的。』名理的思想，和事物之在腦中任便進行，有相似的地方，就是：二者都有所想的事物之繼續進行；但是偶然的事物，在不規則的程序中，偶然發生，還不夠稱為名理的思想，這是二者不同的地方。名理 Reflection 一字，不獨包括各觀念的次第進行，並且包括各觀念的一種連系——各觀念如此排列，所以從每個觀念，可以斷定他的第二個觀念，彷彿是一定的結果似的；而且每個觀念，又按照次序，回轉來靠着以前的各觀念。名理的思想之繼續的部分，是相因而生互相憑藉的；他們的條起條滅，並不是雜亂無章的。每種思想的狀態，是由甲到乙的一階段——用句術語，便是思想的一期 A Term of Thought。每期的思想，有些存儲起來，供次

期的運用。鏈咧，線咧，列車咧，都和思想的進行相似。

(二) 思維一字，雖用於廣泛的意義的時候，仍就限於非直接感覺的事物；就是限於我們所不見不顯不聽不摸的事物。譬如我們問講述故事的人：『你會親見此事發生麼？』他的回答或是：『不會，我不過從前想到此事罷。』這是一件臆造的故事，和根據觀察得來用真確記載不同。在這類中最重要的是想像的軼事和支離的插話；他們有統一性，用一種線索貫串起來，介乎瞬息萬變的妄念和考慮二者之間；這些妄念和考慮都是斟酌再四用來造成結論的。譬如兒童脫口說出的那些想像的故事所有內部符合的程度，頗不一律；有些是不銜接的，有些是銜接的。當他們貫串的時候，也可以冒充名理的思想；實際上，這類想像的故事，也常起於名學家的腦中。這些想像作用，常在精密的思維之先，替他預備進行的途徑。但是他門的目的，不在知識，不在根據事實或真理的信仰；所以他們和名理的思想雖然十分相似，究意是界限分清不可混淆的。發表這類思想的人，並不希冀他人的信服，不過望他人稱讚他所精構的情節和詳細排列的程序罷了。所以他們只能產出很好的故事，不能產出——除非出於偶然——知識。這類思想，是一種感情的發抒；所以心感的增高是他們的目的，神情的適合，是他們的聯絡的線索。

(未完)

解放與改造

每月出二冊 每冊一頁 半年一元 全年二元

上海各省

中華書局

發行

二卷第三號目錄

評壇

評資本主義的辦事方法
評工讀主義

東蓀
筑山醉翁

論說

德國革命論

君勵

讀書錄

羅塞爾論國家權利範圍之標準

熊正理

思潮

倫理改造論

陳真伯

世界觀

美國教員組合

壽凡

譯述

再建俄國的主動力
法國原始的社會主義
盧梭人類不平等之原由與基礎論

公開懋
陳懋
獻書

文藝

拖欠租穀的農人

一岑

附錄

利害衝突背後的人性亂衝突

東蓀

論美育

(摘譯 Horne, Psychological

Principles of Education) 周學超

感情生活，發達到最完全的時候，就是與美念 (Ideal of Beauty) 接近的時候。引起兒童對於美術的興趣，發達他們的美覺 (Sense of Beauty) 使他們能夠享受美的快樂，批評美的價值，這叫做美育 (Aesthetic Education)。兒童對於美術的興趣，係包美感與審美心兩者而言。Sully 說「美的本能 (Aesthetic Faculty) 係合一種感受性與一種鑒別力而成；感受性感美的快樂，鑒別力辨美的價值。」美育唯一之目的，在使人兒童能享受天然之美或人為之美的快樂；其次在使他們能認識美的價值；又其次在使他們為製作美術品的人。Ruskin 說「幼年的學生或非專門學校的學生必需有審美的能力，製作美術品的能力次之。」但是我們若教授得法，能使兒童享受美術品上的快樂，進而望他們成為美術家，亦屬不難。

關於美的重要問題很多：如美感之本質，個人及民族美術思

論美育

想之發達，人類審美之天性，以及美之特徵，美與超然物之關係等等，都是美學家不可不知的問題。但這類問題，與本篇的大旨的關係，似不十分重大，暫且擱而不論。現在且把近代輕視美育的情形，及美育的重要，與學校裏應當如何注重美育幾個大問題略為討論。

先說輕視美育的情形。這種情形可由左列三種事實看出：第一是把美育與他種教育不曾分別明白；在近代教育界中，美育簡直沒有位置沒有立腳地。大教育家如 Herbart 祇知道有智識的訓練，和意志的訓練，却不知道有感情的訓練。大哲學家如 Schopenhauer, Fechner, Paulsen 亦復如是；都把美感的訓練并入意志的訓練之中。這是輕視美育的一個事實。

第二是學校裏的美術課程太少。比較看來，現在學校裏的課程，都是偏於智育及德育方面的。雖然智識固屬重要，科學固不可輕視；但就大體而言，凡關於言語的，物理的，自然的，歷史的，社會的各種研究，無不含有美的性質。至於圖畫音樂等在教育上的價值，全在美術中。近人不曾注意此點，這又是輕視

美育的一個事實。

第三是不尊重美術課程。一般教育家，以為美術品不過是一種消遣品，裝飾品。大教育家 Herbert Spencer 所著教育論文，幾與 Rousseau 所著 Emile 及 Plato 所著 Republic 齊名，竟沒有尊重美育的話。Spencer 說『凡圖畫美術品以及美術文等等都是裝飾品，所以美育也祇是一種裝飾的教育。』Spencer 這話簡直把美育糟踏完了。所以辦教育的人，都祇注重實用；凡事祇問對於生存競爭利不利，不問美不美，縱是美的，倘與生存競爭的關係不十分大，便毫不注意。

但是我們若回看過去的歷史，可以看出美育並不是完全沒有人注意。Rousseau 說『教人之目的，並不是使人祇能夠得刻苦自厲為着道義終日紛忙的生活，還須有寧靜娛樂的生活；不獨祇能夠得進取的奮鬥的生活，還須有退藏的安閒的生活。』Rousseau 很知道美育的價值，他說『我教人能夠感美愛美，主要目的在定人的性情和嗜好，使人不至姿情縱性流入卑鄙，不至軼出尋常的範圍去求個人的快樂。』美國社會有句通行的話『賺錢容易花錢難』Rousseau 這話頗與之

暗合。

上面是 Rousseau 對於美育的意見。我們試再考 Plato 的教育學說，並且把他的學說同 Spencer 的學說比較比較，我們可以看出 Plato 對於美育的意見。Spencer 說『教育的職務在使人能得具足生活 (Complete living)。具足生活，Plato 當日或曾提及，但他之所謂具足生活，係指精神界無盡期的生活而言；斷不是 Spencer 所說的那種現象界的具足生活。他說『我們教育別人，當注重身心兩面；若性靈不純，徒有優美的軀殼，那便如污濁地方生出一些鮮花綠草一般，』美術家應當認得美的真際。少年人應當認識內界的美。美如薰風一般能使人的感情與理性調和一致』由此可見 Plato 對於美育的意見了。希臘人最愛美，他們有幾個字，很與今日的教育有關，就是優美的精神在優美的身體內 (Beautiful mind in beautiful body) 羅馬人最重實用，他們所注意的，是健全之精神在健全之身體內 (Sound mind insound body) 在今日談教育，應當把這兩者合在一塊。

上面把近代輕視美育的情形，及 Spencer, Rousseau, Plato 對於美育的意見略述了一個大概；現在且把美育的重要從遊戲方面社會學方面，心理學方面，倫論學方面分別說明如左。

第一自遊戲一方面看來，美育對於我們的日常生活，很有關係。我們尋常作事，總不耐煩；但富有美感的人，作事時，能有一種遊戲興趣能得美的快樂。這種快樂起於美感。刺激美感的東西，不外華麗的房屋，塑像，圖畫，詩歌，樂章，以及各種自然風景。我們賞玩這類東西，並不是因他們有什麼特別的作用；不過因為他們自身是優美的，能夠令人賞玩。美術品的價值，就在於他自身，就在於他能夠令人賞玩。我們賞玩或種美術品以後所生的快樂叫做美的快樂 (Aesthetic Pleasure)。我們尋常作事時，倘得這種快樂，就是麻煩的事，我們也覺得不麻煩了。

大哲學家 Schopenhauer 說美術有一種暫時的解放作用 (momentary Liberation) 真個不錯。因美術品所發生的遊戲興趣，對於作事，有極大的幫助。小孩有了遊戲興趣時，要他作什麼，就作什麼；他也不覺苦，也不覺難。成人作事也是這樣。所以人生在世能於忙迫之中，得一種遊戲興趣，不但快樂

也有了，利益也有了，就是人生的真價值也可以從此看出。這是美育的一種效用。

第二，從社會學一方面看來，美育是教人能夠應付歷史的環境的一種不可少的教育。我們生在今日，所有一切科學歷史美術都是前人的遺產。倘若我們沒有辨別美惡的能力，萬不能批評前人所傳與我們的，那種是優，那種是劣；不過知道種是什麼，那種是什麼而已。至於前人的理想如何，一定莫明其妙。為什麼呢？因為人類的理想 (Human Ideals) 多是寄託在美術品上；我們既無辨別美惡的能力，那能知道前人的寄託所在呢？就這一點看，我們也應當知美育是很重要的。

第三從心理學方面看來，美育是使心識作用 (Consciousness) 完全發達的一種教育。我們的心識，除知與意之外，還有一種感情，應當與知與意一樣看待。這種感情的最高價值，在能感受天然之美或人為之美。要完成心識作用不可不有一種感情的訓練。這感情與知同意的關係很密切。我們的知識有時或不靈敏，意志有時或不堅決；一時的感情作用，能夠使知識靈敏，意志堅決。感情與知同意的關係既密，復能感

受天然之美或人為之美；因此美與知同意間接的發生了關係。

對知識而言，美可以使人的頭腦清楚。對意志而言，美可以使人作事踴躍。就心識作用的全體而言，我們若有了知識，固可以認識真理，明白是非；但不能陶淑性情。若有了善意，固然於作事時不至為非作惡；但是心裏沒有美念，總不能引起別人羨慕。所以我們若要完成心識作用，非有一種愛美的感情不可。

第四自倫理學一方面看來，美育的價值，也非常之大。倫理學上所討論的，不外善與惡。就普通經驗而言，凡是善的，多半是美的；凡是惡的，多半不美。但是惡的未始不可以變成美的；善的也有時變成不美。不過這類事實，總不常見。就我們平日的觀察上看，善與美，惡與醜，都是相連的。所以我們若有了愛美之感，和審美心，看見惡伏於醜的時候，便可避惡不作；看見善在美，中，轉可擇善而從。由是我們的行為，可以因美的作用，於不知不覺之中合於道德的標準。就行為的結果看是善的，就行為的動機看是美的。這種行為，在那班注重動機的先生們看來，必定說不好；必定說沒有頂大的價值；但就結果看，這種行

為，萬不能算壞。

美育在倫理學上的價值，我們可以引 Herbert 的話來證明。Herbert 以道德為教育之目的，以美為達到這目的之方法。

他說『教育上唯一之問題，包含在道德兩個字裏面。以現象界的美，來克服精神界的惡，是教育的責任。凡促進教育的物事，必須美的；若是文人所不描寫的，詩人所不歌咏的都與教育無關。』George Eliot 也說『美是一種表示「善」的最好的言語』。這可見美育在倫理上的價值了。

以上所說是美育的重要。現在要把美育的問題和學校裏解決這問題的方法，略說一說。所謂美育的問題，就在發達兒童的美覺，並養成他們的審美心。能使美覺發達的物事很多：凡天然之美品，或人為之美品，華屋，大廈，塑像，圖畫，悅耳之音，怡情之文，石上流泉，晚景，朝霞，以及其他種種娛目悅耳的美景和聲，無不可以發達美覺。但在學校裏應當如何纔可發到美育的目的呢？

第一須利用環境。家庭是兒童常住之處；兒童的美感發達與否與家庭極有關係；所以家裏的設備必須完全，日常用品必

須精緻，使兒童觀之自生美感。學校裏的房屋，運動場，遊戲場，以及其他空曠地方，兒童常來往之處，都要有美術上的設備。教室裏必須有刺激兒童美感的種種裝飾。此外宜多備美術書品雜誌書籍等等，令兒童時去流覽。但所備的貴精良不宜龐雜。一件超等美術品，可以作美的標準，勝過無數次等的。供兒童玩賞的美術品，宜取與兒童心理相合的。凡宏大的建築物塑像等不甚相宜，因為這類東西，在成人視之，固屬很美；但在兒童視之未必一定呈何種美觀。

第二增加美術課程。在現今的學校裏，文學一項，頗有人尊重。但是其餘的美術課程，亦必同樣尊重才好。凡音樂，詩歌，都可以陶淑性情，小兒不可不知道。學校裏的手工：如木工，泥工，金工之類，在課目中，應有相當的位置，這不獨與美育有關，倘作出好物件來了，還可拿去應用。圖畫一項，最為重要；不獨可以養成兒童的美感，還可以作一種表示「人類理想」的語言。Ruskin 於其所著 *Moder Painters* 書中曾說「我深信現在文明各國的兒童都應學習歌唱，學至能歌而止。都應該習圖畫至能以圖畫寄託理想而止」 Münsterberg 教授說「

將來能夠戰勝「鄙俗」兩字的武器，即為美術教師現在所教授的東西」 President Eliot 評美的價值說「能教人發生愛美之心的地方，最好的必定是教室。關於美育的功課，將來必特別增加；且當由學校裏普及到學生的家庭裏。學校裏除讀書寫字等功課而外，當以圖畫為最重要的功課。」這可見美術課程之重要了。

第三改良教授方法。教師無論教什麼：最簡單的如念書習字，都應當設法使兒童發生興趣。兒童最富有種族思想，教師可以選擇最短簡而能代表民族精神的詩歌教之；但文字之深淺宜合兒童的程度。教文學的時候，當注重文法，修辭，和語音等等；至於文學的內容及理想之所在，更當解釋詳盡。兒童自修的地方，最好宜在美術陳列所及博物館等的左近。這樣一來，兒童的美感最易發生，美覺也易發達。Schiller 說「最巧妙的美術品，有一種特別勢力，能使人的心思活動而不至耽於娛樂。要使兒童練習美覺，當讓他們有玩賞及鑒別美術品的餘地。兒童自己應當把名人的美術作品分析研究；將作者的寓意及作時所用的方法所經過的情形所遇的困難及最後的

成功一一分析寫成文章。如此可以把審美心練習精明。」

第四振刷學校裏的美術精神。這種精神含有三事：一、學生應有選擇學科的自由；二、宜有休息的時間；三、學生的作品應求精良。選擇學科的自由，就是各個人要求什麼學問，得依自己的嗜好去選擇；學校裏並不加強迫。強迫是無益而有害的；譬如學生性嗜圖畫，若強迫他去習算學，他立時就感不快。所以當教師的，祇可審察兒童的嗜好，從旁指導他們。

宜有休息時間，意在使兒童精神爽快，不至失去美術上的興趣。但這並不是要兒童全不作事，不過教他們不十分忙迫罷了。若作事過於忙迫，精神上受無限的痛苦，縱令有了美術品，也不能去玩賞。美國今日各學校裏很不講究這層，祇注重職業，完全拋却娛樂；這很不利於美育。

至於學生的作品，性質上形式上都宜力求精良。一個學生若作成了一件精良物件，學校裏略加獎勵，同學也加讚美；他的美術興趣便因此增加。以後便不知不覺的去致力於各種美術。現在的學生對於自己所作的東西，毫不求精；若長此不改，他的美術思想永久不能發達。所謂美術家者多有一種特別性情：

對於別人所不十分珍視的物品，彼常以全副精神注之；為學生的也應如是。

第五當教師的自己應有美的修養。日常行事一舉一動當有美之一念存於心中。凡事都要以身作則，美的裝飾，亦復如是。當教師的有好學問，好品性；若裝個腐敗樣子，不修邊幅，萬不能感化學生使他們發生愛美心。

以上述施行美育的方法完了。現在且把全篇的意思收束一下。我們知道感情是人人都有的，是心識作用之一種，可以設法使之發達至於完全的地步。到了完全的地步，就是與美念接近的時候。美覺是吾人感情生活上的一種天然好贈品；吾人的幸和福快樂，與美術思想之發達與否極有關係。發達美覺，養成審美心，陶鑄出愛美的人，是美育的工夫。 (完了)

體育與其他學科

李蒸譯

這篇論文是在一九一九年四月初十日至十二日芝加哥

美國體育會議討論的。載在 "American Physical

Education Review," November 1919. 提出這篇

論文的人是 Charles H. Judd 此人現充芝加哥大學教育學校校長。這篇論文足以供我們參考美國現時體育的狀況；讀過之後就知道世界上體育最講求的國家尚有許多美中不足的地方。我譯這篇抱兩種目的：第一就是請我們中國的一般體育家注意採取他人的優點，不要一味盲從。現在正是我國體育萌芽的時代，正好可以參照他人提倡體育所收的效果，來決定取一種正確的方針，庶幾乎將來才有發展一般國民體育效能的希望；萬不要在那裏盲信跑跑跳跳就是體育！第二就是請一般教育家亦要分些精神去研究研究體育；提倡體育不僅是幾位體操教員的事，是一般教育家的責任。看一看教育史上著名的教育家如盧梭洛克之流，他們提倡體育的精神是如何堅決！體育在教育上占第一個三分之一

體育與其他學科

一的位置，關係何等重大！我們中國一般人因為受了千百年，文人式教育的影響才起了一種反對體育的心理。現在我們既知道這是大錯，那裏可以不去設法矯正呢。閑言少叙，請看正文。

譯者識

這篇所討論的問題，可以舉一個例來解說，這個例是本會會員大家都曉得的。某高等學校的職教員會議討論學生畢業必須某某學科，試驗及格，這些學科中就有體育一門；但是大家一致表決體操室內的課程不能按單位計算，且不能與數學、科學、英文的成績並列。體育已被大家承認為必修科，可是他的性質被認為與其他學科不同，所以自己是在課程表內獨立。

如果有人問為什麼體育與其他學科分離，這個答復亦不難找到；就是因為教授體育的方法不能供給智育的訓練的原故。實在學生與職教員全都公然承認體育與其他學科處在相對的地位。終日埋頭書案的人，於臘丁文、數學都見長，可是被一般人想作為胸平體弱的國民；至於體操室內的健將就是自己在學業冊上落後，亦被人認作處於尋常之地位。

我敢說無論是專主張學業方面者，或主張體育者，對於兩種

極端的例皆不能十分滿意。沒有理由可以說一個數學家不應當練習運動強健身體；在那方面我們時常看見體操室內的教習很得意的指點幾個學業很好的運動員。兩方全都默認一個學生若發展完備非身心全都適宜不可。

如果現時在場的人為其他學科教員及體育教員兩種代表合起來的，對於這兩面的問題都應當討論。應當勸告言語及科學教員注意個人及學生的身體適宜；對於體育教員則進相對的勸告。因為大家都是一方面的代表，所以對於白面書生的勸告可以免去。我自己承認，你們諸位請我來，一定能容納我對於體育上的建議。

既認為現在討論的是一個辯題的一面，我就要發表我的論文，很肯切的，很有力的請求諸君在體育教授上加些真正智育的教材。我敢請冒昧的建議，諸君的光陰不要犧牲在告訴一般用功的學生體育對於他們是如何的重要；要在研究自己的課程抱一種目的去求如何能夠使人人注意體育的必須，並且承認他是訓練的一種，從智育方面看起來亦是極堪尊重。再維護我的建議，我可以指出來從前各體育會所議決的事項，實行起

來收效都很少，就是因為這些議決的事項不能給一種証據使體育教員盡力的結果有一半適宜於其他學科。

我敢請使體育受智育化。第一先承認有些生理學的知識與體操室內的功課並行並且有理由可以承認有次序的田徑運動能夠發達運動員的觀察，靈敏，決斷，諸能力。我一提議體育的智育化，就知道諸君一定想到生理學，衛生學，及關於個人道德的講義，因為這些學問足以聯合人體組織的科學及體操室內，運動場上的功課。我一定是最後的一個人去看輕生理學，衛生學，及遊戲中培養決斷，領袖，種種技能的價值。但是實際上說起來生理學算作籃球戲的一部分好像是很遠，人生道德的講演好像是足球戲以外另添的東西。我思想可以說沒有一種寬展的熱忱在生理學中去研究半科學的體操室內課程。就是這種熱忱最多亦不過說僅可以給學生幾條衛生規則，決不能輸入許多科學知識。

我要提議一種新科學名為「個人適宜科學」Science of "Personal fitness. 舉一二例即能講明我的意思。一個有專門職業的，向來的生活習慣是很簡單很有秩序的，忽然要作

幾個月之苦工。他不得不睡覺很晚，雖然他向來是十點就睡的。他向來飲食是有定時有定量的，但是現在必須遇到什麼吃什麼，時候也不能有定規。他素常的緩和而有定時的運動亦要受阻。總之他向來的習慣是被新要求打斷了。這種意外的變動只有這個人用極清楚，極有力的思想去應付，因為作事成功是關係一生的事體。

現在可以看出這個人所需要的並非幾條衛生規則。他的以前的生活本是合乎衛生的。他需要的是一種知識。能夠在變動的時候適宜，且能有最大的效能。他需要的知識亦如汽車匠駛車上山時有發生最大汽力的知識。他需要的知識亦如訓練球隊的人有保持運動員在不運動時不退步的知識。

還有一個例亦是從經驗上來的。我有時與同事的人口試求學位的應考員。這種口試有時歷四小時。屢次的看見應考員不能支持許久。前一二小時他們應答的精神很充足，可是以後漸露疲倦的態度。第四小時實在現出很顯著的體質衰弱狀態。這種情形最能披露不預備意外變遷的現象，我常常告訴一個應考員在考試之先必要休息幾日，如同散步之類，以備考試時適

體育與其他學科

宜。可是常常將我的勸告當作一種美意的笑談。應考員以為我故意將考試說輕了安慰他。在他的心中散步與智識材料是絕對相反的，所以他仍是一次一次的溫書。及到考試的時候他又疲乏又膽怯？神經完全錯亂，思想力幾乎沒有。

我的建議就是學校應當乘有專門職業的人及應考學位的人在學校時解說明白什麼叫作身體適宜，並且在變動的情形之下如何保持適宜。

所提議的新科學的材料現時找到幾種。研究人性者知道一個人在一日的某時間內作事較比容易成功或失敗。這種作事有定時的本能可以說一部分從遺傳得來。例如有些人似乎很遲鈍所以智育或體育的工作皆是慢的。有些人的反動則很快。個人應當曉得自己的能力並且能按自己的知識度量自己的能力。

有定時亦是習慣養成的。如果我在其時間停止工作，即能將神經肌肉各種機能安排適合。如果有時必須打斷作事次序亦覺到受習慣的限制。可是我或者能勝過神經的機能，如果我知道安排的方法。向來到十點鐘睡覺的人若必須時亦能多坐兩

小時且不受傷，如果他能夠使其餘生活的變遷平衡。

我所提議的科學中有些心理學，有些生理學，神經系統的生理學，尤要有些飲食的科學；有些運動的科學。最好去求實驗的觀察，及個人精巧的實驗。例如我曾察到某種飲食適宜某種運動。永遠要多運動這句話是不對的。實在一個人須要的最巧妙的適合，就是適合運動情形的變遷。火車上旅行的人三四天不能行日常的運動，必須使飲食適合當時的情形。一樣的例一個人必須到會議場上坐幾天，必要先打算何種飲食適宜。這又非僅僅定幾條衛生規則就行的。實在說起來就是有滋養的生活，全視個人工做的情形而定。決不能靠幾條理想的規則。

現在我可以請大家注意一件事實就是體育教員以為多量運動是必須的。實在好似他們以為維持自己的位置，必須時常加重運動方可。他們告訴兒童說，如果不運動，身體必受害。可是兒童們找到他們的話是不對的，就使有好多時不運動身體效能仍然如故。不但如此，兒童們還覺到好些運動實足以妨害正事。

我深信身體適宜的科學應當教導一般人在不同情形之下

如何維持自己，如何取不同的身體運動。我深信體育部的運動及體操的組織更有智慧，如果他們不以為體育是一件死東西，對於每個人皆應當多多供給。如果在科學的基礎上定體育情形的概念，就無須常要求多量的教育工作了。有許多人因為在學校時運動過度，後來感到很多苦痛。這些苦痛可以免去，如果這些人知道運動的正當用處，以及使運動適合生活情形的原理。

身體用力運動自然是有許多好處。能夠使食量加增，呼吸循環加速；但是有時身體內機器消費燃料之速度須要限制，以保持溫和的狀態。休息與運動一樣重要，並且有時用休息調和運動，比用運動提起休息狀態，更形重要。為什麼體育部注意的焦點不由提倡運動，多運動，而轉為用運動作預備，應付生活變遷的方法？

我的主張就是以適宜為目的，欲達這種目的可以用一切想到的方法。我深信兒童能夠認識研究此事的重要。各雜誌報紙上的廣告多載預備作事及社會上活動成功的種種方法。如何應用自己的體力已經被某著作家會著過如何成功一書的宣

布過，亦被某學校曾經使體質衰弱的學生轉強壯的宣布過。製造或其他專門的工廠尤需要身體適宜。我們學校中普通的課程都是使學生預備將來作事時智育的適宜。爲什麼不同時使學生亦預備將來的體育適宜。

但是我還要繼續討論我所提議的科學中的幾種特別題目。關於疲倦 *Fatigue* 性的報告很多。疲倦有些是個人內部缺少需要適合的結果。如果一個肌肉運動太多，而距他最近的血流不能將他因收縮所發生的廢物運走，則此肌肉必至漸漸失掉工用。治療一個緩性失工用的肌肉決非想方法去增大，或增多肌肉纖維。所需要的常常是一個有效的循環系統，能夠很快而且有效的將廢物運走。一個賽跑的運動員所最需要的並不是很大的肌肉，乃是有效的循環及呼吸系統幫助肌肉運動。一樣的例一個常在書桌上的人必要有一種相當的循環及呼吸系統幫助他作事。神經系統亦要漸漸失了工用，如果血流不將他所製造的廢物運走。訓練一個人的神經使能在作苦工的時候支持，亦如訓一個人練習賽跑相同。我們所說的智慧集中，乃一件身體的事實，務必要使學生在學校時明白這事。

體育與其他學科

從實業課程上可以舉很多事實引高等及專門學校學生注意。一個會計所作的錯誤常與其工作的時間成正比例。這些錯誤亦與光線及空氣的衛生狀況有關係。換言之，神經疲倦及神經效能，可以用解說體力及運動能力的客觀的及科學的字義去講解。

還有許多旁的例可以引來解說這些事實。美術家當作精細的工作時，從經驗上知道不能稍使身體的情形弛懈。不但如此，他能即可感到停止練習的效果。

以上各事實青年人在後來活動有效能時皆能覺到。他們覺到的方法是在實際上親身嘗到。缺乏集中的能力及穩健的奮勇，因而不能成功。他們對於成功的科學，當然願意學的；但是普通一般的衛生規律都不能有什麼幫助，至於生理學中關乎身體活動的事實又不能在一生經驗中都能感到。

我們教生理學，起首都是講身體上幾件原始的狀態，永遠不能使學生知道這種學問應當講的許多關乎生活的重要問題。前者曾批評衛生學，具一種無味的整齊特性。人嘗覺到如果生活處處合乎衛生，則此生活一定是苦痛的。實在生活的真正衛

生乃在能適應生命的須要，並且起適應的作用，總要無論何時，遇意外之事發生皆能集體力以應付之。

關乎衛生學的宗旨尙有很多。不同的職業自然需要不同的體力。有某種職業如果沒有好喉嚨的人就不應當去作。這是一種身體的設備，有幾個例一見就能明白。例如一個專門的唱歌家，非天然有好聲音的人決不敢希望去作。一個人不應當希望作一個演說家，除非立志先去發達聲音。Demosthenes 這個人就是一個很好的例，可以使研究體育的人注意，凡想作一件事情身體覺到不合適，即宜先行矯正。這個人想作一個演說家，可是發聲器不能幫助他，所以他竭力用工行一種有秩序有系統的練習；這種練習的精神若用在智育方面亦能達到所希望的目的。

關乎手藝巧妙之度亦頗堪注意。有人能用兩個手作很好的工，有人則手工的技巧實在大差。這種身體的情形在小學校時常發現，教員幾不能對付一般笨手的兒童。若定一種矯正的方法實在是不可能的，決不能使人人兩手的工作皆很巧妙。所以應當關乎效能及其與身體設備的關係有一種完全科學的研

究。

無論何種職業若仔細分析起來皆與以上所舉實業教育之例一樣有好多身體的設備是直接與成功有關係的。由此看來個的皆有特別性。心理學家已經知道個人互異為一件正當科學的考察之材料。心理學家會經很小心的檢查軍隊，為的是使政府知道安置軍隊中各人的職務，使其較易成功。實業界關於心理學家在軍隊中考察的經驗亦加以研究，故以後在各職業上人材分配的方法亦要本諸個人的特性而定。

學校決不能將各項經驗總集起來作成一種科學的知識教與學生作將來本身作事的指南。然而我們都要負些責任設法使學生得到這種知識，所以常常的談論這些事件或著成文章供學生參考。我們正在設法計劃職業科目，並且設立職業局作職業界的指導機關。但是若不先將各個人的能力調查出來，這些問題都難以討論。這就是一種很清晰的教訓，將來對於個人的發展，我們注意他的體力及堅忍力，當與注意他的智育一樣。在辦學人的方面總覺者學生的體力是應當在校外發展的，並且多以為衣食問題是家庭的責任，學校不過補家庭之不能

供給者，如數學歷史，語言等科。學校作事的機會增多，使一般人對於教育的概念闊大。我們現在知道教育，是發展個人的一切能力，使這些能力很和諧的帮他成功。我們相信數學及語言的知識能使人作某項事成功。爲什麼我們可以不相信體力的自治能力關乎某事的成功亦是一樣重要呢？再加重一下，這件事並非僅添一種普通的衛生科目就完了；要在詳細研究個人體力的源泉，並定幾件實際的箴規使其能用這些體力到最大限度。機器師要用複雜的機器方法時，決不能僅知道關乎一件機器的行駛，常是載一定的重量，行一定的速率的假定上的幾條簡單的規則就滿足了。他應明白關乎這件機器的一切作用。他很細心的研究如何能夠用最少的燃料而收最大的效能。

對於人體的機器亦要一樣研究，並且要承認是一種科學的研究。所用的時光及所研究的材料的佈置務期能使在功課表中成立一種有效能的科目。

已經將我所提議的科學大略述過，我再回到前幾段中所提出的批評上來。我不相信現在辦學的人對於現時學校中提倡體的方法已經滿足。關乎體育一事實在有一種無理催促的現

體育與其他學科

象，所以一般的批評都說太過了。作父母的都覺着他們的子女不應當照體育教員所定的運動那樣的激烈。兒童的能力用到最大限度，都是因爲學校受比賽方法及社會上鼓吹的引誘所迫。代表學校的球隊如果真有强悍體力的表現一定是不自然的，大家亦視其爲非常的。學生過了運動會後都自然的要恢復非運動家的體育的原狀。

這種極端的提倡實在無理；如果不以一生的身體效能爲目的則體育實無學校中必修科的價值。

體育教員對於他們這一科的熱心亦如數學教員要求學生盡力使數學程度達到最高地部的熱心一樣。就是語言，科學，身體狀態，都因爲研究數學不免犧牲，而數學教員一定說，如果數學程度最高就是犧牲他科亦不可惜。那麼我們就訓練數學教師互相競爭使學生拋却一切課程專預備數學比賽使學校享盛名。察覺這種錯誤最快的是體育教員；但是一般批評家對於提倡體育的極端亦要下一樣的否認，因爲一般的體育的練習行之過多實在於兒童的將來有害無益。

我的請求就是教一般體育教員完全改革這種錯誤的見解。

我們要使體育效能受智育化，要將行爲的規則作成一種科學，亦如我們使科學的及機器的方法受智育化一樣，這一種已經使人具有戰勝環境的能力了。學物理的人因爲抱有明瞭宇宙的眼光，方有管理環境的能力，學身體機器的人亦要有同樣的眼光，所以並非是僅知道筋肉系統就結了。對於這一事或者我還須再重說一下：就是運動的益處在發展調和能力，這寧說是神經系統的事，而非筋肉系統的事。

我無須關於我所提議的身體適宜的科學討論太多。我這篇論文的開端說體育在現時是與他科分離的。我的請求是將體育與他科連繫起來。我深信身體適宜的科學有加入功課表內的價值。我深信關乎學校中不明瞭的生活亦要重新組織過。我看見將體育部由分離的地位移作學校中重要的地位的可能。自然這是要求體育教員的科學訓練，並且要比現時許多體育教員所具有者高的多。爲什麼將體育保持在僅練習身體的地位，一個原因就是這些教員多未受過所應受的心理學生理學及社會情形的訓練。

我相信這個會能夠用加入從前未要求過的需要於體育教

員的訓練上，則一定能發展一般人對於體育有寬廣的科學的眼光。我相信這個會一定向我所提議的身體適宜的科學方向進行，先去約集受過訓練的人組織一個委員會，分頭搜集適當材料編輯成書適用於高等學校及專門學校之內。(完)

教育與社會出版豫告

本誌爲北京高等師範學校學生所組織規模最宏大之月刊，專研究現在中國教育上，社會上，各種實際問題，而求解決之方法；同時又從事學術介紹，使國人得與世界新思潮相接近。一切論著專作研究實際之文字，力避因襲與模仿；更由社員翻譯威博士之我們怎樣思想，散代克之教育學，易卜生之海上夫人，與蕭伯訥之巴布拉大尉二名劇，按期登載。月出一巨冊；第一期約五月以前出版。特此預告。

北京高等師範學校教育與社會雜誌社啓

學校的社會組織

(摘譯 Bafts: Social Principles of Education)

一、學校的社會性

周學超

就學校的職務及組織而言，學校是一種社會制度；是社會上多數人所創設或認定的一種最好的制度。社會上各個人能夠受一種社會化 (Socialization)，就靠這種制度——學校。學校裏的教材，包含有過去的文化；這種文化，都會經過選擇整理，都可以供兒童將來的需要。學校裏的教師，就是社會中的代表；他的職務，在幫助兒童，在指導兒童。社會上各種標準，各種理想，都要靠學校纔可以立定；範圍最廣，內容最複雜的社會，都要藉學校做模範，然後可以組成。這樣的學校，纔可以使社會進化，纔可以使社會分子，於不知不覺之中，進於完善的地步。這樣看來，學校的組織，必定含有一個社會的組織的原理。

就事實而論，學校可算是一種小規模的社會 (Miniature Society)。他的結合，他的內容之複雜，正與社會相同。學校裏種種活動，簡直可以代表社會上種種活動。譬如犧牲個人的

學校的社會組織

嗜好和欲望，去服從公共的善，校內與校外，完全相同。又如競勝，比賽，及其他種種類此的事，當學生的，絕沒有不按着公共的標準，能作得下去的。學校裏對於偷閒，或品行不端的學生，有一種公共的處罰；正如社會上的輿論一般。成績較好的，受賞；能作公益事的，被人推為領袖；與社會上的事實，亦復相類，無理取鬧的學生，常為同學所蔑視，而且常要受一種特別的制裁或處分。照這樣看來，學校就是一個社會，所以必須有社會的組織。

學校必須有社會的組織，是一種很新穎的說法。主張這說的人，並非完全沒有根據；也不是故意要來改造學校。實在是因為學校組織的自身，應當是一種社會的組織。為什麼呢？因為學校完全是以學生為主體；而學生的本性和經驗，沒有不帶着社會性的。試看學生在社會上的一切活動，都是社會環境所引起的；有了環境的刺激，然後他們纔注意努力，纔設法去應付。在學校裏就不是這樣麼？學校裏的環境，是造成的，是有次序的，是最好的，綜一句說，是為學生而特創的；其能夠引起兒童注意的力量，要比校外的大的多。所以我們若要組織

學校，不可不知道社會的組織；不可不知道組織社會的種種法則。不獨如此，並且要將這種種的法則，應用到學校的組織方面來。不過應用這種種法則的時候，或不免有些變更。但是那也祇屬於法則的應用一面，並不能牽動他的內容。由是這組織學校的問題就是：應如何設法創造種種環境；這種種環境，必須可以代表社會上種種合於兒童經驗的環境；創造好了然後將他們納入各種活動範圍之中，讓兒童自己親身去經歷，親身去設法應付。

二、學校的社會精神

學生對於學校所持的態度，所有的精神；與學校的組織最有關系。學校的成功與否，全視學生的態度而定。然則學生對於學校究竟怎樣？他們以為上學是他們的機會呢？還是他們的不幸呢？學校裏有種種組織，有種種設備；他們究竟覺得有什麼利益呢？他們以為學校是他們自己的呢？還以為是教師的呢？還以為是地方官的呢？他們以為學校的目的和利益與他們自己的是一致呢？還是相反呢？

這種種疑問，當學生的，一定沒有；辦學校的人，更不以為學生

有這類疑問。因為學校本是為學生而設的；學校與學生之間，自然沒有什麼不相呼應，不能調和的地方。但是現在的學校，則殊不然。學生往往以為學校是一種強迫機關，祇是逼他們入學。而學校也似乎本有他自己的目的，自己的立腳點；這立腳點是很穩固的，這目的是遲早都可以達到的，但與學生的希望和目的，並不一定相應。這種情形，若長此不改，那麼學校與學生就難免不彼此衝突，分途異趨；其結果必至有用的學校變成無用！不可少的學校，變成多餘的！

學校與學生之間，起了衝突，突失了調；和這也並非完全是學生的罪過。在平日，學生總以為辦學的人有一種特殊的勢力，並且常常用這種勢力來壓人。辦學的人以為自己既受了國家的重託來辦學校，所負的責任，是非常重大。要把學校辦好，不得不本自己的主張，盡力去做。所以一切事務，無論屬學校的，或屬學生的，都拿到手中，一味作去。所注意的祇是學校，不是學生；故祇圖辦事順手，不顧其他。有時或犧牲學生應得的利益，去貫徹自己的主張，亦所樂為。因此學生總以為學校是一種強迫他們的機關，辦學的人總於他們不利哪！

這種情形，自然是教育的「不幸」，不獨是「不幸」，而且是很「有害的」。我們從學校一方面着想，學校似乎應當負一種特別的責任。學校裏應當將各種好處，明示學生；使他們認學校為他們自己的；學校如家一樣，是幫助他們的。但是總沒有人這樣作，學生的態度與學校的態度總不相同。原因究竟在那裏呢？

要答這個疑問，很不容易；不過我們可以斷言一句：這個錯誤，總不是出於學生。因為學生對於學校，總是服從，總是自屈。由是辦學的人不能不負一點責任。學校的組織不好，或管理法不好，或教員不稱職；或其他種種與學生利益相衝突的事；都應當時時留心觀察。學生不滿意於學校，必定是學校裏有不好的地方；正如兒童不滿意於他自己的家，必定是家裏有不好的處。我們暫且把極應改良的事指出來。

現在有兩件最重要的事，為辦學的人所應當特別注意的。第一件就是教材。現在的校裏的教材，編製很好，形式很好，內容也很好；但是這種種的好處，都是教材自身的好處，與社會上的需要無關，與學生的需要更無關；縱令有關，亦與學生的心理不合，仍是無用。所以學生在學校裏的時候，常為兩種相反的事

實所牽制：一方要應付現在學校裏的工課，一方要預備將來出校謀生的法子。因為現在所學的不能應社會上的需要，社會上所需要的，現在還沒有學。辦學的人還不去察社會的情形，預備改良教材麼？第二件就是學校的社會組織，所謂社會的組織，並不是別的；不過要學校裏有種種的設備，造有種種能代表社會環境的環境；使學生平日所學的都有實習的機會，學生自己也得有種種的活動。這兩件事，辦學的人，不可不負完全責任去設法改良。

(未完)



新青年 三七號 卷目次

民國九年二月一日出版

國語的進化	胡適	敬告新的青年	朱希祖
基督教與中國人	陳獨秀	組織農民銀行驅逐重利盤剝者	李四杰
美國委員式的和經理式的城市府	張慰慈	減省漢字筆畫底提議	錢玄同
洛書是什麼	高銜	杜威講演錄	高一涵
與支那未知的友人	武者小路實篤	經濟之危險預防法	馬寅初
一個青年的夢	魯迅	通信	
誘惑	周作人	(一) 教育問題	虞杏村 獨秀答
黃昏	周作人	(二) 林紓與育德中學	臧玉海 獨秀答
近代心理學	張崧年	(三) 婦女選舉權	明慧女士 獨秀答

定價 每月一冊二角
 全卷六冊二元
 一年兩卷二元

每册 國內一分半
 郵費 外日本一分
 國其他六分

上海棋盤街 羣益書社 發行

職業教育問題的研究

原著者美國 教育委員司奈頓 David Snedden
Massachusetts

夏瑞環 同譯
劉汝浦

楔子

人類生活在天然界中，思想行為均受天然界的支配，關係非常密切。要想利用自然物以生存，不能不講教育。所以教育問題，是人類的重要問題；教育事業，是人類的最有勢力的事業。家庭、教堂、學校，都算是教育的工具；他們的力量，雖然強弱不同，却都是相輔而行的。並且因為他們分工的原故，又是非常的經濟的。

但是社會的需要，是有變化的，不是一定的。有時對於這種組織特別需要，有時對於那種組織特別需要。從前的強有力的組織，現在可以變成弱的。現在弱的組織，將來或者要變成強的。所以教育工具的組織，也是時時變化不是一定的。試看現在城市的家庭，對於兒童道德的感化，比起鄉村的家庭相差多少；現在

職業教育問題的研究

信仰宗教的人，比起十九世紀以前少着多少；工廠的工徒利益，比起實業寓在家庭的時候，少着多少；自印刷事業發達，圖書館設備完全，學校由兒童時代，一變而為成人時代，比起從前的進步，又快着多少。可見時代變化了，教育工具表面上雖是仍然如故。可是他那組織的方法，和他擔負的責任，已經大大不同了。

在天天變化之中，常有一種自然而然的傾向發生。就是當着教育的勢力不能夠供給現時有用的人材的時候，社會本身感覺苦痛，想把向來忽略的地方，加在學校教育以內。如從前的家庭教堂是担任道德教育的，現在注重社會生活，家庭教堂的力量不能担任，所以學校裏不能不加上道德教育。從前兒童的工伴遊戲在鄉村，飽受自然的陽光和新鮮的空氣，現在受了城市的限制，沒有使身體強健的機會，所以學校裏不能不加上體育。從前實業不發達，工徒制度盛行，現在的工廠商店變成分工的科學事業，工徒制度不能養成有用的工人，所以學校裏不能不加上職業教育。

職業教育從實業界中移到學校，是我國學校行政上一個當研究的問題。因為我們向來注重文藝教育。所施行的，是保全國

粹的教育。所注重的是傳述的習慣的見解。現在所需要的是切於實用。補充從前傳述教育的不足，是專精而且普通要和實業的實際一致的。

職業教育的施行問題，不是保守派的教育者所能解答。因為作職業學校的教師，應該按照新的事實來規定教授的方法。所要求的方法，和他門保守派的心理決不相合。所以依靠他們是不成的。在過渡的時代，舊的已不適用，新的未發明，須得細心研究，才能夠有根本解決的方法。

指導我們辦職業教育的根本原理，已經章明較著。我們應用世界的眼光來調和反對者，戰勝傳述者（即保守派）以求新的政策建立。世界的實業上訓練的情形，於我們建設上教授上有很大的幫助，是我們尤當注意的。現在不過把個人的經驗，大略說說，以供辦職業學校的參考罷了。

普通的區別

在普通的狀態之下，我們常常看去有很多的原動力能幫助教育的進行。就像在家庭裏學着說話，在學校裏學着讀書寫字，在教室裏學習宗教，在運動場裏學習遊戲，在工作室裏學習工作，

在戲曲和報紙上能夠使智識增進，習慣養成，這是大家都曉得的。但是詳細說來，他們的功用各不相同。在家庭裏頭，男子可以得到道德上習慣上完成的基礎。女子因為家庭是他們惟一的工作場，所以他們不但可以得着將來職業上的知識和技能，而且他的態度性格意趣也都是在這裏頭養成的。在工作場耕種場以內呢，兒童可以得將來生活的知識和生產的技能，在學校以內呢，因為有各種的功課，所以能養成文學上和歷史的興味以及陶養性情的基礎。在運動場裏呢，不但使人有發育的方法和技能，而且是可以養成社會的道德習慣。在戲劇場圖書館報紙上呢，不但增長人的有益知識，或是無益的知識，簡直可以說是感覺職業和社會的關係的好機會了。

照上文所說的各種原動力的教訓看來，教育的進行有自然的和人為的二種區別。兒童學着說話，本是天然的能力，所以國語的初步，簡直不用教師。若是學習拉丁語，就非要教師不可。並且非用有意的適當的方法不可。這就叫人為的了。兒童在運動場上，也用不着旁人看護指導，自然也得着許多能力和知識。若是學兵式體操和某種運動，就得要特別的訓練和器具了。教授

讀法的時候，固然得有特別的技能和方法，但是已有了讀書的能力和工具以後，就可以在一定程度內自由發展前進，不用教師的幫助了。在耕種場上也不用教師，無意中可以得到職業上各種技能。若是學金匠的方術，工師的知識，就得很精的組織和很大的費用的教授了。所以研究各方面的教授方法，先要問這方法是有組織和費用沒有。有組織和費用的，可以簡稱叫有組織的教育。無組織和費用的，可以簡稱叫無組織的教育。

教育在目的上方法上有種種區別，我們研究教育，應該用選擇的方法。可以作我們簡擇的材料約有四種。

(一)專以保護發育身體的能力為目的，如運動工作等，
(二)專以增進個人謀生的能力和供給社會的需要為目的，如工作等。

(三)專以謀適當的人類生活為目的，如道德教育，宗教教育，公民教育等。

(四)不求實用，專以培養個人的美感智慧為目的，如感化教育等。

這四種裏，後兩種是單注重個人生活和修養的，可總叫他是文

職業教育問題的研究

藝教育。前兩種是注重社會的生產的，可總叫他是職業教育。

什麼是文藝教育？

從前歷史上採用文藝教育的學校，不叫學生接近實地的生活，並且要遠遠的離開。教授的材料，不是傳說的科學，就是世襲的藝術。他的惟一的目的，不過是擴充個人的知識和感情。他的宗旨，幾乎是求着安逸就算完了。而且他的方法，必得安逸的時候，才能發展，才能應用。這樣不求實用的教育，幾乎可以和安逸並為一談，不配叫作教育。

文藝教育的讀書，習字，作文，畫圖，等科目，本是研究文學，歷史，科學，藝術的工具。研究文學，歷史，科學，藝術，原是增進人類知識的方法。所以能夠養成社會上良好的份子，就是文藝教育的真正的圓滿目的。

文藝的教育可以說是反對生產的教育。學習文學，歷史，音樂，藝術的人，對於職業教育的發展，也有許多幫助，但是他的目的，不是要養成有實力去生產的份子，是要養成怎麼去消費他人的生產的份子。所以他的結果，雖然有益於社會，却是和職業教育的方法，（以生產為責任的）完全相反。職業教育內容，下章

再說。

提倡文藝教育制度的學者，總想着造就高尚離世生徒。他們同熱心宗教的人，是一樣的見解。總以為實地生活問題，是俗不可耐，不足掛齒的。所以從前的教師，不肯做實地生活的研究，且有因為鄙視實地生活的緣故，享受大名的，保存非生活的文藝教育，幾乎是他們惟一的目的。終身的大業。甚至於連家庭，商店，人生生活不可分離的地方，都不信任，以為是於兒童培養上一點價值沒有呢。

現在心理學發達，文藝教育的知識，越發進步。大家曉得真正的文藝教育，不是離開生活的東西了。但是他們對於提倡職業教育的人，仍然有反對的態度。他們以為學音樂的人，同時沒有工夫來作技師，農夫。嗜好文學的人，他的光陰都在非實地生活裏消耗完了。並且從事職業太早的人，幾乎把他學文學，科學，歷史，藝術的機會，都已錯過了。這都是實在事實。所以學校的教師，雖然有遺傳下來的習慣，反對職業教育，但是他也有正當的理由。就是文藝教育和職業教育的目的不同，而在歷史上的制度也不一樣的原故。由此說來，二者是互相幫助的，又都是需要的。

若是能夠使文藝教育礙不着職業教育的發展，那麼這文藝教育還是應該保存的。

什麼是職業教育？

職業教育，是想著滿足各種職業上的要求，而定選擇材料和方法的教育。專豫備養成律師、醫生、教員的，叫作專門藝術教育。(Professions) 專為造就書匠、錄事、商店夥計的，叫作商業教育。專為造就泥匠、瓦匠、鞋匠、工場技師、公司辦事員的，叫作實業教育。專為傳授農事和畜牧的知識技能的，叫作農業教育。專授裁縫、烹飪的知識技能的，叫作家政教育。

謀生是人類最要緊的事業，所以職業教育的發生，早於文藝教育。上古的時候，兒童跟着他的父親漁獵，自然做效試驗，經過種種失敗，就成了一個很有本領的漁夫、獵者。女子在家裏跟着他的母親學習製皮、烹飪、耕種的技能，漸漸成了有本領的女子。到了後來，事業漸繁了，父母傳授子女的方法，要有好一點的組織才成。所以到了中古時代，就有工徒制度發生，來幫助生徒學習作業。那中世紀的工徒制度，實在就是世界上最完善的職業教育。

由此看來，學校以外，已有許多的原動力來負擔職業教育。家庭是達此目的的第一工具，不消說了。工徒制度是幫助家庭去繼續着達此目的的，所以這種制度在法律上也經了許可。慈善家可以私人的資格，只要有資財能力，只管自由創辦來供給職業上的需要。國家的保護和輔助，是用不着的。

但是專門藝術的進步，從學校裏的幫助得來的也早就很多。歐洲在中世紀的時候，已經有了法政大學，醫科學校，神道學校。至於軍事教育，早為國家的本務，不消說的。就是關於培養技師，工程師，著作家的學校，政府也創辦了很多。美國的高等職業學校，（如工業農業費用較大的學校）當着慈善家私人的力量不足的時候，政府常來幫助他們。七八年前美國 Massachusetts 州用公費來給公立學校培養教師，也算是一種職業教育，這都是私人的能力不足，用國家來輔助的先例。不過是國家因為需要專門人才，為國家計，所以才來辦職業教育，還不是為被教育者的本身打算就是了。

從普通社會的狀況看來，職業教育實在有歸公家辦理的必要。社會上身體殘缺，和不幸而犯罪破家的人很多，這樣的人不

職業教育問題的研究

能夠受文藝的教育，是一定的。那麼為這些人打算，想教他們得受適當的教育，是更緊要。但是文藝教育，往往不足作兒童實地生活的豫備，所以為那口暗的，耳聾的，眼瞎的，或是幼而犯罪的兒童，辦的學校，必定要含着職業教育的性質才對。此種學校是已經有了很多的效果了，組織雖不完全，也可以為職業教育家參考的材料。

若是從特別的社會狀況看來，越顯出職業教育的價值。美國內亂終結的時候，南部黑奴的生活，絕無組織條理可言。家庭的組織，已經破壞，就是職業上惟一的原動力已經失掉。而且工徒制還沒有發達。在這時候，他們無從學習職業上的技能，是不待言的。所以這時候的學校，都想着應付他們的需要。那能夠以職業為基礎，且兼顧文藝教育的學校，就是當時最有效果的教育。直到現在，美國南部的黑奴學校，專注重實地生活的訓練。於社會生產上大有幫助。

總而言之，選擇教育的材料和方法以為生產的豫備的，就是職業教育。職業教育寄託在人類本能和習慣的固然有存在的。但是學校的職業教育，是一定要從社會上特的需要之點着眼

的。這種職業教育，在現在是尤為急不可緩。

現在需要之學校式的職業教育

現在文明各國都有一種覺悟，要創設組織完善而且有實力的職業教育。所以有這種覺悟，不外四個原因：

- (一) 因為舊式的實業衰敗，商店的工徒制度已失效力。
- (二) 因為工廠式的生產增加，工徒制度所恃為最有力的手藝都被排除。
- (三) 因為分工制度盛行，商店的工徒沒有學習完全職業的機會。
- (四) 因為現在的需要與從前不同，也非從前的組織所能供給。

從前職業幼稚的時候，紡工，冶匠，庖人，鐵匠，都是在靠近家庭的地方工作，常給兒童以學習的機會。天性活潑的兒童，可以得到很大的經驗和知識，以為將來深造之基礎。但是現在實業發達了，靠近實業發達的地方之家庭，自然沒有給兒童學習作業的機會。如城市的家庭，他的家長工作的地方，離家很遠，他的兒童，就沒有入工場學習的機會，是一樣的道理。

再就田間看來，越發明顯了。我們都曉得田間是使人有生產經驗的場所，為職業上極有價值之原動力。但是現在已變為應用科學的地方，技藝漸漸複雜了。所以田間生活，為父親的所授與其子的，也只有簡單的農事和蓄糧的技藝。至於新式農業上所依據的科學原理和實驗，是不能傳授的。況且耕地，選種，收穫，交換穀種，剷除害虫，使用肥料，豫備出售的包括等等都是含有科學的原理的。若是沒有特別的教育，就更不能辦了。

凡服務社會的人，都說是因為新經濟制度發展的原故，產生出許多教人悲觀的結果來。但是這還是偶然發生的事實，不是這制度必然的結果。若是因為這偶然的結果，就想恢復以前實力不足的方法，那就太傻氣了。

兒童錯過了學習職業的機會，後來從事於無教育的職務，就只能作一個笨拙的工人。城市的女子，因為沒有受家庭教育的機會，就將來沒有治家的能力。田間的農民，因為沒有受農學訓練的機會，就沒有實力去和有農學知識的人競爭，往往失敗。實業界中缺乏精巧的工人的地方，他的成功比別的地方差着很多。現在美國工廠的廠主常覺出工人笨拙的困難。不過因為精

巧工人沒造就出來，不得不將就着用罷了。

舊式職業教育的原動力，如家庭，商店，及各種生產場所等等，在現在已不適用的例證，不勝枚舉。就社會進化的程序看來，若是為多數國民打算，這職業教育也得要同文藝教育一樣的特別設立學校的時期，已經到了，這是毫無疑義的。這種學校，必得專為這種教育而設，且必得有一定的目的，來定課程材料和方法。換一句話說，就是為大多數的職務打算，學校式的職業是現在必不可緩的。

國家對於職業學是否應該幫助？

文藝教育，因為國家重視，所以才能充分的發展，是大家都曉得的。文藝教育，當着社會不加干涉的時候，不過為少數安逸階級中人所私有。即在革新以前，也只有家庭和慈善團體，出力去辦。及至革新以後，大家才注意公民教育，才曉得國家有輔助和管理文藝教育的必要，所以才成就了現在組織完備的學校，才人人都有向學的機會。這種國家政策，顯然與個人反背，所以個人在高壓之下，失掉了辦學的能力。但是國家所設置的文藝教育，已經很完備而普遍於社會各分子。並且大多數的國家，已認此

職業教育問題的研究

種政策為社會的最高政策。雖然有不顧個人之處，可是於社會的本身有很大的利益。

同時國家對於職業教育採相反的政策。雖然有的國家也辦師範，農業，工業等專門學校，而且對於無依無靠的失學的兒童，施行特別教育。但是大體看來，英美和大陸各國都沒有以幫助職業教育為國家的責任的，有點成績的職業教育都是慈善家所辦，正如文藝教育未得國家幫助的時候一樣。

近數十年來，歐洲大陸各國都曉得職業教育是國家事業。德，法，丹麥，瑞士，等國，有很多的各種職業學校，都由國家來幫助。而在法國並且視職業為家庭的訓練職務了。

現在美國也有兩個大覺悟：

- (一) 為大數的工人打算，學校式職業教育是很要緊的，
- (二) 這種學校，惟獨國家有充分供給之能力。私人或慈善家的能力，所能辦的，無須政府干涉。若是私人或慈善家能力不能辦到，而此種職業又為社會所急需，國家當視為自己的責任。

這兩種覺悟已經成了公認的政治原理了。國家對於職業教育應否干預，須要分別清楚。

我對於這個問題的答案，先要問，

(一) 職業教育不是社會的需要嗎？

(二) 除了國家以外，還有其他的原動力能擔任這個重任嗎？

從大多數的社會來觀察，職業教育實有國家干預的必要。因為爲個人的幸福打算，必須有完備的職業教育。爲國家的利益打算，更須有完備的職業教育。在現在事務繁多的時候，非有學校式的職業教育，是萬萬不行的。能以使職業教育向上發展，永久繼續，有條不紊的原動力，就是國家——就是社會的結合最鞏固有力的國家。

職業教育的種類

爲便利起見，職業教育可分爲五類。

(一) 專門藝術 (Professional) 有長時間的預備和很深研究的。

(二) 商業 自十餘歲之男女兒童的販賣的事業，以至大資營業，皆在其內。

(三) 農業 自簡單的耕種畜養，以至極複雜的農業試驗，皆在其內。

(四) 工業 自淺近的手藝，以及各種工業專門的技術，皆在其內。

(五) 家政 只限於在家庭所作的事務，但是紡織，裁縫，烹飪，雖說是屬於工廠，仍在家政範圍之內。

從理論上說應該有第二種的分類，如在法國就有海上職業一項，漁夫水手皆在其內。

茲更從便利起見，仿照文藝教育分級的方法來分類：可有二種，

(一) 初等職業教育 適用於十五歲以下之兒童的。

(二) 中等職業教育 適用於十五歲至二十歲的。

(三) 高等職業教育 適用於十八歲以上而有相當的資格的。

職業教育在教育上的分類

職業學校是一種特別教育，在施行上有許多困難。家庭，商店，注重實習，往往缺少理論，學校注重理論，往往缺乏實習。兩樣互有優劣，都有偏而不全的困難。

對於職業教育能力上有貢獻的學習，可分爲三段，各段都有教授上施行上特殊的問題，例如訓練園藝家，須先有試驗土性，

栽培植物，出售產品的種種實習；再有植物學，物理學，化學，昆蟲學，黴菌學，經濟學，氣象學，等等的原理的研究；更有園藝的歷史，植物界的進化程序之研究；才能夠成一個完全的園藝大家。

這第一段的學習可叫作實地的，或具體的。第二段的學習可叫作專門的。第三段的學習可叫作職業常識的。

豫備作機械師的人，第一步先學旋盤鑿子和各種工具的使用法，就是實地的。（具體的）第二步要在美術的機械原理上用工，就是專門的。第三步要研究金工的歷史，近世工業的進化，鋼鐵在工業上的位置，商業聯合的便利，工業合作的勢力，就是職業常識的。

豫備商務作業的人先學簿記，打字，發賣，和商業上種種的練習，就是實地的。（具體的）次學德文，高等算術，通商法，就是專門的。再次研究商業歷史，商業地理，地方運輸，貨物交換的進化程序，就是職業常識的。

女子學習家政也得有這三段其初學裁縫，烹飪，洗衣，養育，就是實地的（具體的）其次研究與家政相關的學問如物理，化學，黴菌學，經濟學，建築學，等就是專門的。再次研究歷史上家庭

職業教育問題的研究

的變象，現代衛生的成績，慈善事業的保護條例，就是職業常識的。

現在的完全職業學校，已經具有三段的學習。如造就教員；既有實習的場所時期。又有心理學，教授法，特別教材之研究。且更有社會學，教育史，各國教育實施狀況，革新教育的著述傳記之研究，這不是三段具備嗎？再如造就醫生：其初學解剖，診視，就是實地練習。其次學解剖學，化學，藥學，就是專門研究。再其次研究醫學史，生物學，心理學，法律學，社會學就是常識的修養。所以說現在完全的職業學校，是已經具有三段的學習的。

就以上的學析，我們可得三個結論：

（一）普通的職業知識，所包含的性質方法和文藝教育完全一樣。他以根據文字的理論，鼓舞職業的幸趣為目的，不以實用為目的。可以說是職業教育界的奢侈品。不過他能鼓舞職業教育的幸趣，使人對於職業有向往的興味，而且使工人的生產有擴大延長的功用，也是不可掩的功績。

（二）照上文所說，專門的知識雖然隨職業而變，大部分也是從學校中得來。若是擴張開說，專門學術，包括藝術算術各科的各

方面的用處而言。但是我們應當注意的，是職業的豫備，需要純粹科學方面的少，需要實用科學方面的多。例如微菌學雖說是普通科學，但是除了治家的，為乳母的，和農夫以外，研究的人就不多了。又如氣象學是很難懂的一門學問，但是一個農夫，也有學習他裏頭特別情形的必要。算術也是如此；因為各個人職業不同，所以技師所用的算術與農夫絕對不同，學簿記的需用應用算術之處很多，但是需用代數的地方就很少了。

(三)具體的實地的職業，在教授上施行上與現在的普通學校根本不同。因為這個原故，舊式的傳說教育完全打破。本着現在的經驗和思想；可以曉得蔑視實地訓練的職業教育，是沒有用處的。並且可以曉得具體的職業教育，是不能離開專門的和普通的職業知識的。而且是並行不悖的。

職業教育程度的次第和關係

由歷史上看來，從前的職業教育的組織，是偏重實用方面而輕抽象方面的。看那家庭，田間，商店裏頭，都有很好的機會來學習簡單的，實用的技藝。工司的工徒制度，實用工作的課程，也很完善。再看學校方面就不同了，他對於預備職業的理論方面很完

備，而實用方面就不能顧到。這都不能夠說是完全的職業教育。完全的職業教育，須包含這實用理論兩種動力。譬如夜學校能使已被用的工人學習繪圖，算術，及科學的知識。函授學校，能使已在工廠的學習者得到他需要的繪圖科學之知識，這就是使已有職業的人得到些補習教育。德國的補習學校，也可以說是廣義的職業教育的一種。

在英國方面，工師和高等的機械職業是很複雜的，所以他實習工作的時間不同，甚至相差一年。而通常教育家，都以職業教育，也不過是含有普通知識及專門知識罷了，因之他就以為高等職業教育，也不過是要有理論上之研究就夠了。不知原理的研究固然是要緊的，但是若只有抽象的知識，沒有具體的實習，是絕對不能達到所期望的目的的。有了抽象的知識，還得有參預實地工作的機會，然後真正職業教育的能力，才能充分發展。可是那種變形的參預，如商業學校，手工專修學校，農業學校，及家政學校等，離着真正生產的工作的條件還是很遠。於職業教育沒有許多益處。

學習算術，繪圖，物理學，生物學，及專門的學科的，若是一方面

參預實地工作，理論必容易了解，收效必然很大。在商店的工人，若拿一部分的工夫來學習學科，必易領悟。農家子女，已有了實地經驗，再入農業學校，也必事半功倍。由心理學上推論，曉得學藝術和科學的，若是離開實地工作，於職業生產上毫無益處，不用細說。若是研究藝術科學，能與生產的作業接近，就能使工人的能力擴充，又是必然的事實。我們就可以拿這個根據來做我們試驗職業教育的原則。

男女發育到了應該預備職業的時期，就應該除出充分的光陰來在職業的實地工作用工夫。不但是與實地接近，就是生產率，市價，社會對於出品的情形，也要熟悉。這一項切實作到，然後才可以學習職業的理論知識，在這時間，應該特別注意的，就是要有適當的理論，決不可使所學的學科（如算術歷史等）與學者的經驗分離。學科與經驗分離，在教授專門學科已經是一個大缺點。若是使工人的經驗與學校功課沒有聯絡，就更收得教育的效果了。譬如要養成中等的農學家，第一要希望有家庭和學校園中的實地工作。第一要希望有環境以內植物學的實習試驗。這都是最要緊的。此外肥料的研究，要從現在施用的化學

職業教育問題的研究

和經濟學着眼。簿記的學習，要從出款入款實在情況上留意。物理學的考究，尤當拿實地的經驗來作基礎。

若是養成技師，第一要先習簡單的工作，而且要實在生產的情形一致。無論是家庭，學校，商店，都要在這一點上注意。第二訓練方面：要便有商務聯合，營業時間，出產狀況，廢物價值的種種知識。第三經驗方面：要有搜集繪畫，應用科學，藝術，簿記，經濟，商業道德，和一切與職業有關係的知識。

職業教育中原動力的互助

從以上的分析看來，職業教育的各個原動力，若是為有秩序的合作，可以成一個有實力的職業教育。

美國有一種學校，男女生徒半日在商店裏工作，半日在學校裏讀書。學校的理論知識，和商店的實地練習，互相聯絡，所以有很好的結果。有些工場和運輸的機關，為自己的應用設立學校，這種學校，發達很快，就是因為學生可以得到職業上訓練和實地練習的緣故。

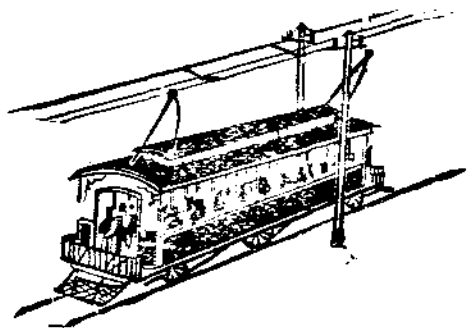
美國學機械職業的人，常拿他的時間的一部分來參預生產事。他國的學海上事業的人，要先作工徒若干年，然後再學理論

上的知識。

德國的中等工業學校，招生的時候，必限定曾爲工人一年或二年三年，且必證明真有研究理論的根抵才成。在這樣情形之下，函授功課，也足夠用；因有這種學生，已經在實用方面工作而有成效，就是已經有了實在經驗的基礎了。那麼在去學專門的知識，不就很容易了嗎？美國最好的補習學校，就是如此，所以結果非常的好。

但是這種互助事業，在實業界中能行到什麼程度，還有一個疑問。美國廠主的個人主義，和政府的漠視態度，皆足使互助的目的不能貫徹。要想免掉這個困難，必定得把自來教職員所保守的種種傳說打破才成。所以辦職業教育的學校，要摹倣商店的樣子：時間的長短，周圍的設備，生產物的安置，教師的訓練和管理，均要以商店爲標準，不要以學校爲標準，現在有很多人主張職業學校的行政，必須和文藝教育的學校行政分離，至少也要暫時分離，是很有道理的主張。

(未完)



職業教育與普通教育真實的關係

的關係

(The True Relation of Vocational and General Education)

Andrew F. West. 著

俞錕譯

一、
戰征是文明人失常的狀態，和平是文明人經常的狀態，世界大戰的結果，使吾人再從事于教育向經常的路上去；而近來由戰征的經驗所得的知慧增加很多。在大戰以前無論教育之真實與否——勿論理會得全與不全——現在總有些不同，戰征——無論若何混亂——已經給我們一個機會去理會在新經驗知識中的真理，我們不要注意那混亂的呼聲，說無論何物皆已變了，教育也合以前的沒有一點相同的了；可是我們也不要聽那種愚笨的呼聲說教育上無論何物皆與從前一樣。以上所述的既不可恃，那麼甚麼東西是變，甚麼東西還未變；必得我們用敏捷的手段去明白找出來，就如同飛行機上的掌機匠一樣，我們要知道我們的飛機要飛，還要知道機器堅固了，就

職業教育與普通教育真實的關係

的飛安穩；且是要知道怎麼飛法纔對於機器及我們自己沒有危險。可見掌舵 Steer 是比飛難得多了，所以現今在教育上穩固掌舵的要比熱心飛的更加要緊。現在是要使清爽頭腦與熟練常識的人去做的時候，不然，這環境的混亂將使人迷惑，並且失去了教育的信仰。Spinoza 說無論研究甚麼問題，必須得着真理，乃是人的義務，不要悲傷，不要排斥，但是要明白。——不要徇感情的偏見，不要逞一時的高興，但是要明燭各種的問題。從這一點看起來，對於教育的全體，及各部分彼此相關的地方；既然加上一種不動搖的觀察；那麼我們將來的教育的全體及各部分，要立一個頂好的基礎，是很容易看出來的了。現在甚麼東西是變了，甚麼東西是變到甚麼地方，甚麼東西是還未變，沒有詳細討論的必要，我們可以決定說自然界的定律 Law of Nature，和人性的定律 Law of Human Nature 仍然是與大戰以前一樣。大戰沒有將地心的吸力給破壞了，四季的進行，晝夜的交替，仍然如故，沒有將植物及動物的天性改了，人心的定律 Law of the Mind 也沒有改了，雖然沒有改了我們的的天性，不過我們的狀態是已經被大戰給改了；從一種

從容安易的人生改的稍許高尙一點，被戰征所喚起的一種新勢力在教育上的勢力很大。倘若這種勢力普遍了我們土地，那麼他可以拯救增益我們的教育到好幾世紀。但是很多人的記憶力太短，他們已然知道的事情不久就忘了。大戰已經完了，那麼就有很多東西立到就忘。若要是這種法子很可以將我們的教育根本改革了，那麼這一種新感觸必須當他還活動的時候用他，並且要承認無論何種學業及教授均須一致的改革。如此可以增加將來教育上的力量，並且對於國家道德及物質的富力兩方面均可得許多的增加。現在要是不辦，失去了這極大的機會，那就沒有希望了。在教育上以前也沒有遇見如此重大的一種責任。

二、

我們的教育有兩大目的，所以要分成兩大部分，關於知識的教育 Education for Knowledge 與關於動作的教育 Education for Action。第一個目的主要的是教練各個人有極高的智慧 Highest Intelligence 第二個目的主要的是教練各個人對於職業有頂好的練習 The Best Practice of

his Occupation 第一個目的是普通的，他的範圍只以各個人的才能 Capacity 爲限。第二個目的是特別的，他的範圍與各個人的才能，所習職業的性質 Character of his Intended Occupation 兩種都有限制。第一種名曰普通的 General 或可以叫自由的教育 Liberal Education 第二種名曰職業的 Vocational 或曰技能的，也可以叫專門的教育 Technical or Professional Education 雖然於某程度的時候兩種彼此有關係，而第一種的主要目的在知 know 第二的是行 to do 兩樣彼此是很有利益的關係，所以在我們的教育系統上都是很要緊的。

普通教育的組織一共有三級：初等 Primary 高等 Secondary 中學 higher 而職業教育漸漸的有些分別，所以也可以分到相接續的三級：職業的 Vocational 技能的 Technical 專門的 Professional (此三字照字面上講起來差不多可以說是一樣，不過一定有些分別，因

爲我的學問太壞，却是不敢武斷，在中國就是乙種實業，甲種實業，和專門實業三種) 不過是大概

分開與普通教育相對而已。這三種與那普通教育的三種固然不是永久絕對的一致，他所以這樣的緣故，不過要比以前的範圍推廣就是了。將他們的正當關係彼此聯合起來，要作成一種完全調和，彼此供給的教育系統；那麼其他不必要的形式也可以引伸聯合起來。組織管理普通與職業兩部分而再分別他的真實的關係，是我們現在最要緊，最大的責任。但是這種事情却不能立刻就辦的很完全。冒險的利益固然是沒有價值，要是停止也是徒增吾們的危險。根本上要是錯了，那麼金錢的消耗，作爲的阻力，教授的失敗與學習的無興趣要增加上一千倍。

三

吾們十分之九的男女小孩一定要得他們的生計。所以他們一定要受職業教育的教練以達他們的意旨。這職業教育的效用，在我看起來是非常的真實要緊。但是還有未盡然的地方。誠然十分之九的男女小孩，簡直說是十分之十，是同等的入類，皆具有心意與手。有時候有很多的人要起手預備直接得一種生計，自然，他們須要一種很好的職業教育。那麼這個樣子他們就很滿足嗎？當他們有機會受相當的普通教育的時候，那麼對於

職業教育與普通教育真實的關係

他所受的職業教育還有損失嗎？或者也可以幫助他們的職業的練習嗎？普通教育一定的是一種很好的預備去得一種特別的知識與技巧，那麼普通教育，雖然是不甚充足也要幫助他的職業教育。要是和現在這樣不平等法，一定生很多的阻力。所以要大大的改革。同時吾們要決定好的普通教練，對於所有的實用的學習都有很大的幫助。

在這個問題中還有極大的一條。要是我們十分之九的青年，他所得的普通教育比起職業教育來或者有一點，或者一點沒有，那麼他們應得受的普通教育的機會就丟掉。普通教育的幫助大部分也給丟掉。這樣一定是要造就出來很多實業的奴隸，行下去要作成極多不滿足的貧民，對於吾們的 Democracy 就加上了極大的迫害。既然同是美國人，雖然沒有邁着相同的學力和家境，也得享一樣的權力。能以受的就要有相等的機會，這是他們的權利。我固然不是一個社會主義家 Socialist，但是在社會主義家所要求的，在一國內，凡能受教育的每一個男女孩子要有平均的一種最好的教育的分配，我想這對的；而且在我們的教育中以後萬不可受經濟的束縛。Economic

三

Slavery 我們願意在國內要有很多奴隸和無知的佃夫嗎？若要不願意請注意我們的普通教育。」

因為要經過實用的 Practical 練習不可耐的侵佔，就把美國青年人生應享權利的普通教育降低了，這種樣子在我們教育上已經露出來，真是一種極大的危險。每人要得一個好機會去練習得一種生計固然是正當的要求，但是人的生命是比食物高貴的多，所以作成好生命要比得着好生計是更要緊。人固然沒有面包不能活，但是人也不能單靠面包活着。因為我們強固實用的才能，和吾們人生的要求，對於各級——自初等至最高——職業的練習自然不愁供給缺乏的，但是要注意我們普通教育的分散。若要不與職業教育並行不悖，像這樣的摧殘下去，以後就怕沒有普通教育了。有人要問拯救普通教育有價值嗎？這問題是很容答的，他的極高的價值，因為是增進普通知識的原素，因為是應用各種實用練習的標準知識，因為是藉他的力量可以使青年得極高的機會，並且因為是我們平民自由 Democratic Freedom 必要的保障。平常拯救一種看不見的東西比拯救看見的東西難一點；但是這種看不見的東西像真理 Truth 和

自由 Freedom 正是使人生有價值的東西。現在注意教育的人，要把職業教育與普通教育衝突的地方去了，而且使他有彼此真實利益的關係，這種責任何等重大！

上邊所說的是職業教育合普通教育分離的危險。除去必須先學職業以謀生計的以外，要是兩樣不能分離，那麼怎樣可以使他們有關係呢？這一個問題不是立刻可以容易答出來的。在正確的回答以前，尤有一種緊要的情形就是使職業教育與普通教育有一種好一點的方法叫他的一致歸於實用。

第一，普通教育因為他有普遍的目的和精神，所以必須使他作成一切教育的基礎。就拿我們的國民小學 Primary School 作一個例。所有我們國內的青年受或要受他們的第一步普通知識——我們的國語，歷史合其他的功課。到了高等小學 Secondary 和中學 Higher 的普通教育就是以國民小學為基礎，加以有限的進步。第二，普通教育也不要正當職業教育的時間給縮短了。用這同一的法則，技術和專門教育也要仍然擴充普通教育作他的基礎。這樣，簡單的說，職業教育和普通教育無論在什麼地方，都要非常的調和。那麼普通教育既可以實用，而職

業教育也可以得特殊的效果。在這種法子內，普通的教育要爲特別的教育先事預備，而特別的教育由於普通教育所得的常識也可以得許多利益，彼此都互相幫助。若是這種討論認爲很正當，那麼在良好的結果未得以前，還有很多的事情要作。我們的普通教育要嚴厲的簡單而且要集中在幾種功課，就是在經驗上表明出來對於全體的智慧有極大基礎的價值的功課。普通和專門學校的學生一定要學習，但是除非了他自己的動作和有規則的奮勉以外是沒有甚麼教育的。現在新覺悟了的教訓和義務，就是教的人是一個有力的幫助者 Powerful Helper。對於普通教育定一種簡單一點的路程，用幾種基礎的學問充分的教授和勤勉的學習，那麼這普通教育的問題就可以決定。在預備職業和專門的路程上，必須加上一種情形使他的各部分能獨立，能有限制。職業的熟練是全靠各種良好的職業教練。像我所知道的，現在這普通的一致，都還沒有達到。但這種的一致是一定要達到爲不可避免的事實。經驗幫助將來的組織的進步是一定無疑的。有一件事情是我們可以說得定的，就是，除非拿普通教育可以實用，而安置職業教育是從普通教

職業教育與普通教育真實的關係

育脫化出來的這種辦法去代替他兩樣的彼此傾陷；那麼現在普通教育與職業教育兩樣的危險就要增加起來了。在這兒我並沒有論到這種重要的問題，如學校和工廠的關係，職業教授的法子，或者是從舉例到法則或者是從法則到舉例 Whether from Example to Rule or from Rule to Example。或者關於職業的種種事情，我不過是鑒於這種新發生的教訓和義務是關係非常的重要。他的刺激是可以拯救我們的各種學校就是了。爲甚麼要聽那種無意識的談話，說是心的訓練是不合理而且有害的呢？我知道有幾個心理學家——不是全體的心理學家——主張我們對於心並不知道甚麼，不過我們知道有一個心，我們所全知道的是「獸性」 Animal Behavior。就是假定是這個樣子，那麼我們動物竭力練習我們的品性不更好麼？而且爲甚麼要聽那種無意識的話，說學生要是無趣 uninteresting 無論甚麼東西都不能學呢？這個地方的真理是每一種功課必要先教了以後學生才能看出他的價值；被一種非真理給顛倒了說，在學生看出價值以前，無論甚麼功課都不要教。這種理論在世界史上已經寫出來了，沒有訓練的心普通

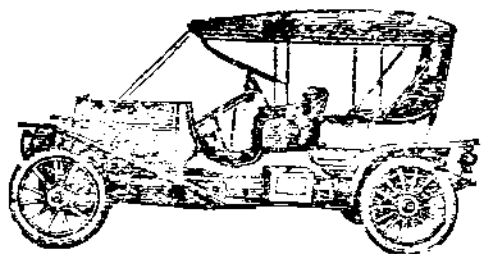
是已經打敗噍，求學成功惟一的關鍵——普通和職業——以及一
生的成功是勤苦的作工，有恆的作工，誠實的作工，智慧的作工

Hard Work, Steady Work, Honest Work, Intelligent
Work

上邊已經說過教育分知識的練習和動作的練習兩部分，人性
中還有第三種在知識和動作的後邊——最初刺激這兩樣的，有
人叫他是感情 Feeling 有人叫他是心 Heart 有時無論教習
或學生要得着這一種動機我們就可以得一種有價值而且同
情的勢力，去指示我們教或學的法子，並且我們普通教育和職
業教育也很容易聯成一個系統。

美國的職業教育是很發達的，生計是很不容易的，所以有
妨害普通教育的地方，中國的職業教現在不過是萌芽，當
然還沒有這種毛病，不過「未雨綢繆」必得要先事預防，纔
不致於蹈人家的「覆轍」呀。

一九二〇年，二月，十三日， 俞 鏡 志



學校考試問題之研究

馮克書

教員和同學諸君：你們對於我國學校考試的趣味，大概都嘗過的；這種考試的流弊，大概早已明白了，但是爲什麼不實行廢止實行改良呢？其原因大約有二種：

- 一、部章所定不能更易，
- 二、舊習相沿不願變動，

第一種原因：按部章雖有『學期試驗於學期終行之學年試驗於每學年終行之』等語；但並沒有規定『一定要用機械式的方法於二小時內行之』等文；亦並沒有規定『學生於平日所作的實際成績不能當作學期或學年成績』等語，所以實行廢止學校現行被動的壓制的機械的考試法與部章毫無妨碍。

第二種原因：現在的新思潮一定能戰勝古代的舊思想不必多說了，

現在把考試的宗旨利益和現行考試法之流弊及改良的方法，拿來研究研究，請教育家批評指教，

學校考試問題之研究

一、學校試驗之宗旨及利益

宗旨 考查成績：效用

學校方面：比較歷年的成績作改良設施的方針

教員方面：考察學生的個性實驗教法之良否

學生方面：調查用功之惰勤甄別學識的優劣

利益

- 一、利用競爭心促進學生用功，
- 二、使平日所得的知識成一有系統之聯絡，
- 三、使思想敏捷養成鑑別發表和判斷的能力，

現行考試法所得的結果同他的宗旨利益完全相反教育家不可不注意，

宗旨 考查成績 請問

學生一年所得知識之多少由二小時內所寫在卷子上的東西可以查明嗎？

直抄書本和迎合教員心理的考卷可以算作真正的成績嗎？除了這種機械的考法就沒法考查學生的真正成績嗎？

學生的真正成績既無從考查，則考試的效用完全喪失，

利益

一、利用競爭心促進學生用功 請問

有這種機械考試學生便肯用功嗎？倘若沒有這種機械考試學生一定不肯用功的嗎？

即使因這種考試而用功的學問一定能應用於實際嗎？

由這種機械考試而起的競爭心其競爭的目的是什麼？是分數還是學問？是名次還是實學？

這種考試能不能利用競爭心以研究科學？還是利用嫉妬心而嫉忌別人？

二、使平日所得智識成一有系統的聯絡 請問

這種考試所得的結果是不是這樣？還是因推測題目或教員有範圍的關係反將有系統的知識變成有重有輕呢？

已經考過的一段知識書本，和將要考的書本是不是一樣的用功一樣的記憶？還是書本一經考過就能經身不忘呢？

三、使思想敏捷養成鑑別發表和判斷的能力 請問

思想敏捷和鑑別發表判斷的能力是不是每年一二次考試即能養成的？

二小時內至少要做四五個題目這種專考記憶的試驗能使學生有思想發表和鑑別判斷的餘地嗎？

機械考試法不但不能達考試的目的，而流弊不可勝言請略述數語於左：

二、學校現行考試法之流弊，

一、教員方面，

I. 舊式的古老先生

現在中國學校裏面的一般古老先生，深恨科舉已廢，惟學校考試以自慰；蓋考試一到，彼等就有無上威權，學生平日對他的好歹，在這時候可以大肆報復題目是他的權利；分數是他的武器；有德報德，有怨報怨，都在這時算帳，所以重視考試，同他生日一樣。

二、熱心的良教師，

一般熱心的良教師，因有這種考試的緣故，平日就可以把知識不管學生懂不懂拚命塞學生腦袋裏面裝，到了考試就可以來看究竟灌進去了沒有？來看那些被灌的學生是否能照先生的樣子把裝進去的東西拿出來擺架子了沒有？正同杜威所講美

國農家的故事一樣，他說：『美國有一種農家養鷄鴨出賣，賣的時候，常常把鷄鴨吃得飽飽的，可以多賣一點錢，但是鷄鴨喂飽了，便不肯再吃了，所以他們特地造一種管子，插進鷄鴨喉嚨裏，把食物硬灌下去，使他們更胖更重，現在教授的方法，就是硬裝食物到鷄鴨肚子裏去的方法，考試的方法，就好像農夫用秤稱鷄鴨的重量，看他們已經裝夠了沒有？』

三、新式的滑頭教員

一般新式的滑頭教員，利用考試爲賣恩學生保護飯碗的器具，一般的覺悟的學生，都以爲教授雖不良但考試極寬遂不但不願與之爲難而惟恐其命之不长，唉！教育本意如是向嗎？

二、學生方面

這種機械考試的弊病，以學生所得爲最大，現在分三方面觀察之，

一、對於德育方面的弊病

1. 這種考試的結果養成意志薄弱猶疑不定畏首畏尾的奴隸性，

學生將考的時候，自己毫無主意，惟教員之命是聽，教員曰要緊

學校考試問題之研究

的部分，就拚命的記憶；教員說不要緊的部分，無論他理由甚麼充足，材料甚麼有用，終以要考的部分先記爲是，一而再，再而三，把自己的真理意見漸漸犧牲了，而聽命於人的奴隸性漸漸養成了，入了社會辦事的時候，人家曰「是」「是」，人家曰「非」「非」，全以人家爲本位而已爲奴隸，遇緊要的事，就不知所從，猶疑莫決，想進不敢進，想做不敢做，等到時機已失，後悔莫及，還要用「小心」穩當等名詞以自欺欺人，柏拉圖曰：『什麼叫做奴隸呢？奴隸自己沒有主意，拿人家話當自己的話；把人家意思當自己的意思，一味聽人指揮一味的被動罷了。』

2. 這種考試的結果養成盲從附和不自負責任的劣根性

學生當臨考的日子，不管書本上的東西對也好，不對也好，拚命的尊腦袋裏面裝，所裝的東西有沒有實用，與自己的意見有沒有衝突，心中毫無把握，惟教師之命是聽，即使與自己的意見有不合的地方，亦要委曲求全，無暇分別是非，到了考的時候，把原來書本上的東西默寫在考卷上，默得不差，就高興萬分；倘若差了，便煩悶的了不得，有時教員出幾個理想題目，用不着抄書，連忙去請古人，將「孔子曰」「蘇格拉底有言」「古人云」等不負

責任的話寫在卷子上，不管孔子蘇格拉底古人的話同現在時勢不合，同真理對不對，只要拿得出來就是了，他日出了學校，變成一種「隨風之草」「攀木之藤」，每辦一事，總要先問有沒例可援？外國有沒這種事？歐洲有沒這種事？倘現在情形外國古代都沒有過，則靦然人面，大聲疾呼！「古代沒有這種事！美洲沒有這種事！歐洲沒有這種事！豈可中國獨有！雖若有利無弊，終以「小心」「穩當」為妙，殊不知「小心」「穩當」是奴隸的「護身符」，有一故事可以證明：一日，某教授回家吃午飯，書房裏一直等到下午三點多鐘，飯還沒有來，遂呼其奴僕，問他今天午飯為什麼還不開？奴答曰：今天太太出去還沒回來，我也着急了不得，眼看着柴也有，米也有，菜也有，我很知道老爺天天要回來吃飯，把飯做好，但太太沒有說過，終以「小心」「穩當」為妙，教授目瞪口呆，只得忍饑而去。」

3. 這種考試的結果養成做賊的人才，夾帶兩個字，大家都知道，但是科學愈學愈明，作弊愈作愈精，從前的夾帶，用細字寫在小白紙上，現在到處都是夾帶了，桌子上，硯上，墨上，椅背上，手臂上，吸墨紙上，草稿紙上，耳朵裏，鞋底裏，

褲襠裏，衣襟裏，袋裏，夏天的扇裏，手帕裏，手心裏，桌子底面，別人背上，屋角上，牆壁上，黑板上，火爐上，無處不是夾帶寄生的地方，這樣還不足，則完全書籍帶入考場，見教員可欺，便明目張胆，堂堂皇皇的直抄，有幾位滑頭教員，假作眼化，有幾位和平教員，看見了亦不敢說他，做賊的法子，非獨這樣，還有共同的奇思妙法：同班之中，感情較好者，集為秘密團體，分抄夾帶，甲由第幾頁到第幾頁；乙由第幾頁到第幾頁，題目一出，各人探聽何人得彩，由得彩者做總機關通電各人，倘或電報不通，則考後怨天尤人，觀不知恥，其餘還有偷看人家的卷子，看不明白，微呼其名，呼而不應，則恨之入骨，左顧右盼，前眺後望，面色出神，心中忐忑，其可憐可憫，莫此為甚！請大家想想，學生求學和國家設立學校的本意，是不是這樣的呀！

4. 這種考試的結果養成僥倖心嫉妬心虛榮心及自滿自棄甚至自戕，

考試的題目，一旦在記憶範圍中，則喜不自勝，以為「天助我也」，「足見猜題記憶夾帶的效力，令人不可思議，考畢就有二種謬想：一種惟吾不差的見解；一種名列榜頭的希望，一旦因考試而

冠儻，則詡詡然曰：吾學問家也，故步自封，畫地自限，而驕容不可近，你想可憐不可憐！還有一種記憶力不及人家或做賊的程度還不十分高明者，平時則嫉妬人家之多知多能；恨教師的偏憎偏愛；師生的感情乖而不和；同學的友誼愈離愈遠，一旦考試大大失敗，則羞憤成疾；往往自尋短見，民國三年湖南某女師範學生成某因考試不及格投水而死，六年武昌高等師範劉某以考卷不佳自刎，以一朝之失而喪其有用之身，作俑者其無後乎！

二、對於知育方面的弊病，

I. 戕賊天才，

人人的天資才能智識程度一定不能齊一，大家所承認的，有聞一知二者，有聞一知十者，有一能之者，有百而後能者，有天智聰慧者，有記憶力較強者，有讀死書而不能類化者，有一見即能應用者，有長於此而短於彼者，有喜習此而厭習彼者，所以盧梭的愛米兒一書，極力主張個性自由發展之必要，故其書中起首便說：「凡物順其自然都是好，一着人手就漸壞了。」雖其言未免太趨極端，而其意究不愧為大教育家，現在機械考試的結果尤足以證明之：現在考試在二小時範圍內，無論賢愚，同課以一樣

學校考試問題之研究

的題目，賢者有餘而無發揮之地步；愚者不足徒有望洋之嘆！這種教育謂之戕賊天才也可！謂之強盜教育亦無不可！什麼叫做強盜教育？下的比喻較為確當：「有一大盜，性喜齊一，深恨人身之有長短，遂定了一定的尺寸，自後搶來的俘虜，以這回標準尺量之，長者削短；短者拔長，排列在一塊兒，你想整齊不整齊？」現在考試是不是這樣？

2. 抑塞思想，

思想愈用愈靈敏，靈敏到十分，便能發明創作，不用則益鈍滯，鈍滯到十分就成一個愚夫痴子，現在考試法所以使人不用腦筋，不加思索，盲從古人之書，瞎聽教師之害者也。教師平日之教之也如此如此，學生臨時之答之也亦如此如此，特假手於筆墨為機械以取得分數，以騙得畢業文憑，與學問有什麼關係呢？留聲機器之為用，收某人之聲音而復吐之，器不過其中一過渡物耳！現在的教育，比較留聲機器都不如，因學生所答未必能盡教師之所授，設使學生所答已失先生所教原意十之二三，轉展相授則原來學說且等於零矣，

3. 徒費光陰不切實用，

考試時間每次非一星期不可，一年兩次，已經等於一個年假，一個學生每年白廢了一個年假，中國多少學生，算起來恐怕要幾十年呢！還有許多教員距考尚有一二週就停止教授，這種青年何貴的光陰白廢於無意識的考試，你看可惜不可惜！況且一般學生，自考試之後到將考之前，這一段最長的時間就要當作休息的日子，俗語所謂「養兵多日用在一朝」，現在的學生可算作「休養多日吃苦一朝」，況且這一朝之苦，毫無成績可言：例如明日考理化，今日拚命的理化，明日考博物，今日拚命記博物，考過之後，就連所考的題目都忘記了！請問這種機械的記憶還能應用於實際嗎？「一日，博物部正要考礦物的時候，長石，雲母石，金剛石，什麼石，什麼石，我拿了一塊煤去問他，有幾位先生說是烏金礦，有幾位說是黑鐵礦；有幾位簡直是不認識什麼東西呢！這一類的好學生，考試名次都是很高的，你看可笑不可笑！可憐不可憐！」

三、對於體育方面的弊病，

這種機械考試對於體育上的弊病，不可以言語形容，現在舉最普通的列左，以供醫學家之研究：

1. 失眠，
 2. 眼疾，
 3. 精神疲勞，
 4. 減少運動，
 5. 起居失常，
 6. 飲食失節，
 7. 腦痛腦漏，
 8. 神經衰弱，
 9. 腦充血，
 10. 神經病，
 11. 遺精病，
 12. 犧牲性命，
- 其餘弓腰，龜背，面黃，骨瘦等，乃是很普通很平常的，也不必多說了！唉！青年呀！你有何辜而受此毒刑耶！

三、代替機械考試的方法，

這個問題，非常重大，非大教育家專門研究不可，作者受被動的教育雖歷十有餘年；然在這壓制奴隸勢力範圍之下，實少自由研究之時間；自由發展的機會，不得不仰求海內有心教育諸君子略加注意，庶幾後來同學，得免受此毒刑；教育前途，有旭日升天之一日，現在把個人的鄙見寫在下面，或有絲毫之用亦未可知：

代替機械考試的方法，

- 一、論文，中學以上行之，自由選擇題目，發表思想，字數不必一定，句子不講好歹，只要理由充足，說得明白，
- 目的，養成鑑別力發表力判斷力及自由思想力，
- 利益，利用競爭心促進學生用功，

弊病，抄書，求人替代，

抄書，最好的方法，教員幫他抄，同他說什麼

書某種書都可以作參考，

求人替代，最好的方法，教員替他代，時時間

他的意見，補助他，改正他，

期間，每學期或每學年一篇，

二、報告，小學以上行之，每讀一課一章一篇或一本書，作一最

簡單最切要最明白最短的報告，由教員按期檢閱，

目的，養成鑑別力及考查成績，

利益，使平日所得知識成一有系統之聯絡，

弊病，抄別人的報告，求別人的幫助，

抄別人的報告，教員一看就能分別只要教員

仔細，

求人家的幫助，一次兩次已足，一定不為次次

的，

三、問答，國民學校以上行之，用啟發式的問答不必規定在一

定時間只要教員活用，

目的，考察個性和成績，養成發表力判斷力應用力，

利益，使思想敏捷一方可知所學能否應用一方可

知用功與否，

弊病，浪費光陰，

這是表面上的見解，其實對於教授方面雖費

二三分鐘而學生方面多得二三點鐘的實學，

時間，隨便利用，

四、筆記，小學記錄教員課外參考，中學以上記錄教員參考外

還要記錄口授及日記隨筆，偶談，書札，劄記，讀書錄，個

人心得，及發明新義等，教員按期檢閱，批評指正，

五、講演，講演分通俗講演學術講演二種，通俗講演，小學以上

行之，學術講演，中學以上行之，

目的，養成發表力和練習口才，

六、雜誌，或學校月刊週刊，按期輪派學生担任之，瑣瑣並

錄，不得以少數優秀分子，或織教員組合以存真相，

目的，養成自由思想發表力和辦事能力，

七、調查採集，調查按各校各科調查，如古蹟，夕勝，地質，社會

狀況等，

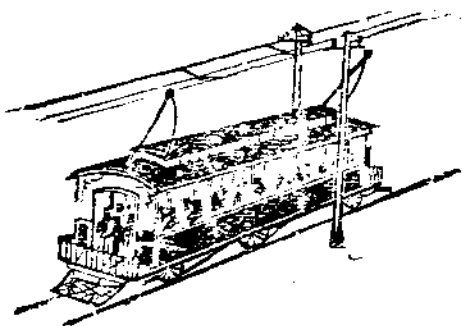
採集，採集植物，礦物，動物，歷史上紀念物，小學校亦可舉行，

八，實驗實習，實驗，如物理，化學，博物，醫學，工業等，

實習，如師範學校之教授，商業學校之販賣，工業學校之作物，農業學校之園藝飼養生物等，

代替機械考試的方法，除上列八種外，其餘每校應該設立辯論會，學藝會，每年舉行運動會，獎學會，成績展覽會，而最緊者惟設立圖書館，（我國學校有圖書館者尙少其或有之不過供教員參考之用，以後各校均宜設立，已有者書籍及閱書時間均宜增加延長）

以上把考試的宗旨效用和現行考試法之流弊及改良的方法已說明了，以後還有兩個重大問題，與實行廢止現行考試法有密切關係者：一為改良教授問題，一為酌減功課問題，願海內教育家注意！



理想中大戰後教育新目的

之研究

張紹先

一時代有一時代的產生物。這是社會環境和世界潮流所激成的，也是社會進化自然的道理。倘若現在的人還拿那十三世紀的思想和見解，來應付一切環境，所生的結果就是一種「已死枯骨」，一定不合現在時代的精神了。譬如「文學革命」「婦女解放」種種的呼聲，都是一種時代的產生物。有人說：「中國舊文學『聲調鏗鏘』『五花八門』，比現在的新文學要強幾倍；怎能廢呢？」我就說：『好歹我固不論，但是一時代有一時代的適用品。舊文學只在他那適生的時候，和適生的所在有價值；到現在就說不上怎樣好了。並不是他自身絕對不好，因為時代變遷了。要說舊的古老的東西，無論到甚麼時代甚麼地方都適用都好；那麼，我就請問你：中國的四言詩何變為五言詩，五言詩何以變為七言詩；七言詩何以變為詞，曲呢？又古文何以變為縮文；縮文何以變為小篆；小篆何以變為真行草呢？這也不用我多講了，參考胡適先生的『我為甚麼要作白話詩』和『文學革命談』

理想中大戰後教育新目的之研究

」，就自然明白了。」至若說「婦女解放」，那更不用說了，中國數千年的歷史「三從四德」的圈套，——參照少年中國第四期王會吾女士中國婦女圈套——解放——給二萬萬女同胞團團的纏住；總說「女子無才便是德」——所以女同胞也不知道他們自己的天職原來是怎麼樣？——和男子一樣——久而久之，他們就於生育職務外，滿不問事了。唉！這種萬惡的社會！萬惡的家庭！實在是囹圄似的！現在從大西洋遠遠的來了一種「波濤澎湃」的潮流！大有「萬夫莫當」的勢子！那就是「德謨克拉西」Democracy！老人家來了！因為他老人家是要求政治，社會，經濟，各方面平等的，所以這個「婦女解放」的問題就發生了！照這樣看起來，凡是一時代，都有一時代的產生物；不獨「文學革命」和「婦女解放」種種問題是這個樣子，就是教育目的也是一樣。說到教育目的，第一層要知道中外教育理想之變遷；——這個題目下期再談——簡單的說一句，就是：現在教育的理想，流於個人和社會相爭的傾向。那麼，我們現在要講教育的目的，還是就個人的見解？還是就社會的見解呢？這是我們不得不研究的。

個人主義的主張，從結論上觀察起來，是謀個人幸福的發

展，教育是發展個人幸福的手段。這個主義分兩派——

1. 主張我們人類除軀殼的我外，還有一種靈妙的精神存在。這種精神具有絕對價值，也就是「造物」的「肖像」。教育目的就是在發揮這種性質，來支配他種種的性質。這個論調，溯原於神秘論 (Mysticism) 區精神和肉體兩件東西為絕對的獨立。這個見解，我們以科學的眼光來觀察他，當然是不能存在的；因為精神不能離肉體來單獨存在，這是狠明白易曉的。

2. 主張各人有不易的價值；「天賦人權自由平等」都是正則的；不過欲預防衝突，就以理性來作範圍；我們人類是都有理性的；有了理性，就可以自由行動，來謀個人的幸福。社會不過是為要實現個人幸福目的的理想，所設的一種方便罷了。譬如設學校與實業，以及教育上種種設施，都是達個人幸福目的的手段。這個學說，就是理性萬能主義，在十八世紀是狠盛行的。——一切事物都拿理性來解釋，順理性，自然無往而不自由。——盧騷 (Rousseau) 就是一個代表。他說：「人類在世界舞台上活動，都是為謀幸福。人類又是有理性的，既是有

理性，就可受着他的支配，自由行動，來實現個人幸福的目的。——又說：「社會幸福和安寧，人人都有機會去享受，並不是誰能私有的。社會制度和教育設施，是我們達幸福目的的手段。……」這種思想，從表面上看起來，是很新穎的，狠對的。倘若嚴格的說起來，就不准對了；因為教育目的如果專以個人幸福為中心，那麼萬事萬物，就依着個人幸福目的去做；恐怕你想實現你的目的，他想實現他的目的，那社會就呈出一種利害相衝突的現象了。——南北相持的現象——所以這種個人主義，近代教育家是極端不贊成的。

教育以「人」為對象，當然是無疑問的；可是人生目的究竟是在那裏呢？那麼這句話也不難說。就近日科學研究的結果，承認人類不能離社會而生存；因為人類生活非孤單的，是合作的；(Cooperation) 非散漫的，是組織的；(Organization) 這個「合作」和「組織」就是社會的了。假使社會只有一個人，試問他能不能活着？譬如一個人跑在無人跡的荒島裏面去了，他究竟能不能生存呢？恐怕沒有理想的魯濱孫的毅力和奮鬥的精神，十個就有九個半會餓死了。照這樣看起來，人和社會是有

密切的關係的；適於社會的情態，(Condition) 就發展；不然，就會衰退；這是很明白易曉的了。人和社會既有密切的關係，那麼就應該負「改造」和「設建」的責任，來改良社會，來革新環境；從對面說，就是來增加個人幸福；所以個人幸福並不是個人的孤單力能造成的，是一種合力作用的。那麼我們人生目的，就是在適應於社會的情態，並有所供獻於社會，以求生活的發展了。教育目的完全與否，全憑着達這個人生目的能力的發展；換一句話說：就是教育所造就的人材，當以養成適合於社會的生活為標準。Dewey 所著的 *School and Society* 裏面說：「學校就是社會的模範；學校就是一個縮小的社會。」照這樣看起來，教育目的，是要趨重社會方面，自不用多說的了。

但是社會兩個字的意義，是廣泛的；凡多數人類，「互助」「合作」「相生」「相養」所成立的團體，都可以叫作社會；他們的生活，就可以叫作社會生活。——如國家、家族，以及人民各種團體，都可叫作社會。——那麼剛才所說的：「教育目的是在養成適應社會生活的人材。」這個社會，究竟是那一種社會呢？這個問題，可又有研究的價值，分兩層說法如下：——

理想中大戰後教育新目的之研究

(一) 大戰前的觀察——

(二) 大戰後的觀察——

(一) 大戰前的觀察 大戰以前，人人腦筋中，都以爲人類生活關係最密切的，就是國家的社會；因爲依自然的關係和歷史的關係，人民必爲國家社會的一份子，又有各殊的國民性；且而他們生存和發展，都要耐着國家的保護；所以一切生活必得與國家社會生活相應，才能發展。有了這個根深蒂固的見解，所以他們就深信強的國家，人民就享幸福，弱的國家，人民就沒有「揚眉吐氣」的機會。這個主義，產生的階級也很複雜的。匡僧君在「解放與改造」說的有一段很清晰，我今給他的抄下來，作一個參考：『自陸克 Locke 的政治論，孟德斯鳩(Montesquien) 的三權分立說，盧梭(Rousseau) 的民約論等出世之後，人權就漸漸的伸張起來了。人人都知道這國家不過是保護人類謀人類共同生活的一種手段。但是經拿破崙侵略世界的雄圖起了之後，各國都急急的提倡國家主義起來了。就是德國那個哲學家斐希脫(Fichte) 他也竭力主張國家主義的教育。那時候瑪爾塞斯(Malthus) 的人口論也出現了。各國見了這

種議論，更大起恐慌；那拓地植民的政策，都由此熾盛起來的。不多時達爾文 (Darwin) 的進化論又出世了。當時的人大受了他那種「適者生存」「自然淘汰」等學說的刺激，以為人類的「生存競爭優勝劣敗」是一個不可逃的公例；於是專心一意的去利用科學講他的富國強兵的政策，準備和他國起大戰爭。既是有這種思想和見解在腦子裏面活動，所以教育目的，是從國家社會方面去做。換一句話說：就是養成一個「國家社會有用之一員」。嚴格說起來：就是要實現他的「國家主義」「侵略主義」造成一般「忠君」「排外」「自尊」「自大」的國民性罷了。

(二)大戰後的觀察 自從「軍閥主義」「國家主義」產生以後，各國都謀他們自家的發展；甲國想發展甲國的勢力，同時乙國也想發展乙國的勢力。據幾何學的定理，不平行兩線，畢竟是有一個相交的機會。那麼國家的勢力綫，更是複雜的，多方的，放射的，那裏會平行呢？既不平行，那就衝突起來了！這回空前的大戰爭，——希望是絕後的——雖然原因有遠的，有近的，有總的，有正的，……——參考黃郛先生歐戰之教訓與中國之將來

——總而言之，「國家思想的衝突」罷了。大戰結後，侵略魔王早已俯首，加以威爾遜 (Woodrow Wilson) 據哲學的思想，存世界的眼光，來提倡「正義」(Justice)「人道」(Humanity) 剷除那「國家主義」「侵略主義」求世界的永久和平，實現孔子「大同主義」組織國際聯盟 (League of nation) 使無論大國，小國，強國，弱國，都享平均的利益。以世界來作一個大社會，無論那一國不分大小強弱，只要是人類，都應該在這個「大社會」裏面「合作」「互助」來實現人類共同幸福的理想。他在和議上說：『自世界有歷史以來，國際的自覺心 (international consciousness) 沒有比今日還銳敏些的。……所謂「一人之利益即人人之利益」(The interest of each is the interest of all) 和「以人的道理來看待人」(Men as men) 都是國家治制的正鵠，也是國際妥協的金科玉律。』又說：『……以上種種計畫，都是根據一種惟一之主義。那個主義是怎麼呢？就是以「正義」為前提；不論國的強弱，共享平等的自由和生命的安在。……人類的安全，就賴着他。……』看他的「國無強弱」就是無「國家」和「侵略」的思想了，這個「人類就是合全世界人類

爲一大社會了。近來各國受了這次大戰的教訓，和這個思潮的刺激，大家都知道「侵略」、「軍閥」是不能存在於二十世紀的；於是向那「正義」、「人道」上去做。譬如俄德民主黨一起，專制魔王早就沒命了！戰爭未了以前，一直到現在，德國內政改革的聲浪一天比一天高，這個現象就是時代產生物了。

「國家主義」「軍閥主義」既是不能存在，教育目的當然不是像從前的造成「國家社會有用之一員」了。那麼究竟是甚麼呢？杜威說：『在使各個被教育者具社會的人格，而同時社會就是個人的結合體。倘離開社會專講個人，就空虛了；離了個人，專講社會，那個社會就成了一種無聲無臭靜止不動的一塊死物了。』又說：『教育之目的，在使後起青年繼續各自之教育，增長模鑄天賦的能力，來適應於社會的服務，促人類的進化。』這個「社會」，這個「人類」，就是合世界爲一大社會，目全人類都是這個大社會的會員了。所以我現在簡單寫幾句作我這篇的結束：

大戰後教育的新目的，在發展個人的本能。（instinct）養

成自覺（Self—Consciousness）和自治（Self—govern—

理想中大戰後教育新目的之研究

Been）的精神，來適應這個大社會的生活，保世界之和平，促人類文化之進步。換一句話說：養成個人在自由（Liberty）平等（equality）公正（justice）之下，各自獨立，以替個人的生活；享應享的權利，而同時無個人「幸福」和「勢力」的衝突。在公共利害之下，「合作」「互助」以營大社會的生活；盡應盡的義務，無「國家」「軍閥」和「侵略」的野心。這就是大戰後教育的新目的了。

參照的書——

1. President Wilson's Speeches on the World War.
2. "President Wilson's Speeches on Peace".
3. John Dewey's "School and Society".
4. John Dewey's "School of To-morrow".

八、十二、二十四、



第一卷第三號要目

『工學主義』的學校	俱工
『工學主義』實現的第一步	薰宇
論分工制度	遲明
創造和機會	楊連科
我在大理中校的工學	蘭仙
新文藝	
通訊	
會務紀要	
●價目	
每冊六分 全年五角五分	郵費
照加	
●總發行所	
北京高等師範工學會	
●重要經售處	
北京中華書局 天津中華書局	
上海亞東圖書館 成都華陽書報	
流通處 長沙育英學校胡博蘇君	
各省各大書莊	

北京高等師範博物學會 博物雜誌

第一期 要目	
駁原始動物不死說	張永樸
宜昌石龍辯	翁文灝
博物教授之商榷	王道隆
細胞概論	李開定
北京栽培植物俗名之研究	彭世芳
單性生殖	吳續祖
蝦之解剖	雍克昌
三家店附近地質旅行記	
山西地質旅行報告	
中國地質紀要	蔣詒振 合譯
雜纂	丁宇學
會報	
發行處 北京高等師範博物學會	
經售處 北京高等師範工學會書	
報販賣部	
每年兩期第一期於九年一月	
二十日出版	
每冊收印刷費大洋三角	

男女共同教育的研究

劉爽

(一) 緒言

我國變法以來，這些自由，平等，男女平權的西洋新空氣，就漸漸瀰漫了全國。就是窮巷僻壤的婦女，也被這種新空氣所震蕩，都改變了他們的思想。比方在十幾年前，若對鄉下纏足的婦女說：「你的腳是……應該放的，他們不但信這『腳應該放』的話，還要說是侮辱他們的體面；因為他們的小腳，同那專制國的皇權一樣，是神聖不可侵犯的東西，不許別人隨便拿他來說的。現在却不是這樣了：這不是此種新空氣瀰漫了全國的鐵証嗎？」

近幾年來，國內明白人，就知道這婦女問題，是非早一點兒安排他不可；而且想到要解決這個問題，非先從男女受平等教育下手不可；欲使受同等教育，又非男女共同教育不可。於是乎這男女共學的呼聲，就一天高起一天，遂成了教育界的一個重大的問題。所以去年十月在山西開全國教育聯合會就一把男

男女共同教育的研究

女共學的議案通過。現在北京大學已經開了女禁，收了王蘭等數女士去做榜聽生；而燕京男校和女校校址都在北京，緊接著就要合併了。

這麼看起來，這男女共學的事情，到了現在，似乎就可說是不成問題了。但一般辦教育的人和那些無知識的家庭，還是抱着十分懷疑的態度，在那裏大張反對的論調。這篇文章就要把反對和主張兩方面的理由，簡單的解答一下。但解答的對不對，我不敢定，不過把他提出來，大家討論罷了。

(二) 反對方面的理由

一、男女各有應盡的天職，若男女共同教育，是使女子背棄天職。這種說法，就是中國從古代傳下來的那種「男事於外，女事於內」的迷夢，可分兩方面解說：一方是說：男子生來就有天賦的「事於外」之職，女子生來就有天賦的「事於內」之職；所以男外女內，是不可相混的。一方是說：男子身體壯健，適於外部的操作，女子軀體柔弱，適於內部的操作；所以男女所受的教育，不應該一樣。

第一個理由，根本上不能成立。蓋男外女內，是社會上偶然

的事實，不是「天經地義」永久不變的原則。拿偶然的事實，當做一定的天職，未免近於迷信；所以不必置辯。況且這種思想，就是社會上一切階級制度的發源地，像那古代的奴隸制度和日本印度兩國自古到今的階級制度，不都是這種思想的出產物嗎？

第二個理由雖然有研究的必要，但體質的強弱，究竟不足以定內外的分別。不用說這內外的界限，是很難確定的；就是確定，這外部的事，也不是女子絕對不能做的；比方我國內地各省的女子能在田間操作，美國的教育事業和各種社會的事業，差不多都操在女子手裏。內部的事，也不是男子絕對不能做的；比如烹調縫紉和一切家政，若男子做起來，恐怕比女子還要好些罷。

由這看來，這男外女內，是不成什麼問題。那麼就使男女受共同的教育，做同等的事業，也沒有什麼背棄天職不背棄天職。

二男女共同教育，則社會內部的事業，將無人去做，這是說：女子所受的教育，只要能做賢妻（家政）良母（育子）就夠了，

不必使他們研究高深的學問。若使和男子一樣去研究高深的學問，他們就要好高騖遠，不肯去擔那些瑣碎的家政，和那煩雜的育兒事業了。所以社會上，一定要有一部分事業，因而荒廢了。

賢妻良母，是不是女子教育的終極目的，暫且不去論。但無什麼事業，若學識高深的人去做，綜要比學識淺陋的人做的好些。所以要得賢妻良母，也非使女子受高尚的教育不可。比方杜威博士的婦夫，可算是研究高深學問的了；但他幫助杜威所做的事，都是淺學婦女所夢想不到的。他所撫育的女孩子，也是很有名的女學士。這麼看起來，有大學問的女子，不但是肯去做賢妻良母；而且他所做的賢妻良母都是普通的賢妻良母所不能做的。

就使女子受了高深教育之後，不肯去做那瑣碎的煩雜的事業，那事業也不會荒廢的。爲什麼呢？因爲社會如果到了那個時候，一定會有一部分人，專去做那瑣碎的煩雜的事業——家政和育子——的。這或者也是社會進程上，應有的現象，也不必斬斬以爲不可。再說這勞工神聖的呼聲，一天比一天高，或者將來學識越高深的人，越發覺得勞工是應該的，是很有趣味的，很有價

值的，也未可知。

所以男女受同等的高深教育之後，不但不能荒廢社會上的事業；或者社會上的事，還能因而越發整理，越加振興呢？

三女子智柔弱，不能和男子受同等的學科，這是說：女子的智力體力，都很軟弱；若使和男子受同等的學科，將過勞生病，有違於教育的目的。

女子的心理生理二方面，稍異於男子，到是人人都承認的。但就心理方面言之：和男子不同的地方，不過是感情意志；若智力不但不比男子弱，恐怕還要比男子強些呢。例如北京高師附小的優等生，若拿人數比較，還算女子為多；美國各男女合班的大學中優秀分子，也是女子佔多數；這都是女子的智力不比男子弱的實証。

再就生理方面言之：女子體格的發達，從十二三歲以後，就漸漸和男子有了差別，教育者是不能不注意的。但這種差別，是很小的，不致有礙於求學。蓋既不是病人，雖體格稍弱，也無妨於智力的發展。且男女共學，因形式精神各方面的觀摩感化，又能使女子覺悟其身體的缺點，而生鍛鍊培養心。

男女共同教育的研究

我們由這就可以說：女子的智體，不但不足為和男子受同等學科的累；且因和男子同學，越發有益於他們的智體。

四男女的性質不同，嗜好不同，使受共同教育，是藐視女子的個性。這是說：男子富知力，女子富感情；同一學科，男女

的嗜好興味各不同；如同學歷史，男愛英雄豪傑，女愛賢母名媛。故男女必須分教，以適合於其個性；若共教，是抹殺女子的個性。

和情意的作用，男女本沒有兩樣，所差不過強弱的程度耳。所以男女的心理，可說是大同而小異。拿這小異，說主張分教，未免是掛一漏萬。況知情意的差別，不但男和女有，就男和男女和女的中間，誰能說沒有差別呢？俗語說：「人心之不同，各如其面。」若這麼說起來，男子也非個個別別的教育不可。

嗜好和興味雖根於感情性質；而思想習慣和環境，也都和嗜好興味有絕大的關係。如鄉農的子弟，對於地理，農林，牧畜等科有興味，官僚的子弟，對於政治，法律，歷史等科有興味。管仲說：「士之子恆為士，農之子恆為農。」也就是說：人的嗜好興味，常為思想習慣和環境所左右。

女子愛賢母名媛，所以較愛英雄豪傑為強的，也是他們的

思想習慣環境和將來的希望，還都不能逃出賢妻良母的圈套。從前中國的女子，對於纏小腳，有絕大的嗜好和興味；今日再使天足的女子，看見纏好了小腳，一定也要禁不住笑。倘使中國的女子看見歐美的女子做的那些社會事業，恐怕他們所愛的，又不在賢母名媛，而在為社會國家服務的，能獨立自尊女大人物了。這就和他們今日愛小腳，不像前些年那麼甚，是一樣的。

由這看來，這男女共同教育，不是蔑視女子的個性，是尊重女子的人格，解放他們的束縛的。簡單說，就是給女子一個相當的機會，使他們盡力發展他們的個性，脫去那些思想習慣和環境的牢獄。

五、男女共學，將有男子盡為女性化之患。這是說：女性的感化力甚大，而男子又很容易受感化；所以男女共學以後，恐怕男子盡成女性化，因而生出滅種弱國的大危險。

這個問題，是反對派很注意的，可分三段答他：1. 男女共學，男子是不是能夠成為女性化；2. 男子成女性化之後，有什麼利害；3. 教育者的注意。現在把他一一的回答到一邊：

1. 男女共學的目的：一方是提高女子的人格；一方也是使

兩性調和發達，養成完滿的人格。絕不是使兩性，把各自的一切現象，不論好壞，都要堅持不放；也絕不是使一性特昌一性消滅。況人的個性，雖有環境以傳其枝葉；究以遺傳為其根蒂。這種根蒂，就是怎樣好的教育，也不能把他改變；而說時合時離的男女共學，就能把他完全改替，實在是不通的話。若果然能夠改替，為什麼那從小到老，和他的母姊妻妹女孫女：等，在一塊生活的人，就不見那一個成了女性化呢？所以這女性化的事實，簡直說不能或有的。有人說：「美國的男子，就有點女性化的趨勢。」說這話的人，真是少見多怪的很。為什麼呢？因為他一定是受奴隸的待遇，對於高於他，持魔王的態度，對於低於他的說，慣了，一旦看見那持有自由平等博愛精神的美國人，就當是受女性化的毒了；這不是少見多怪嗎？

若照他這樣說：像我們中國今日的學生，差不多都是面黃體弱，幾乎沒有一個人的精神軀幹，不在病態之中的樣子；也就可以說是受了女性化的毒了。但我們的確知道這種現象，是因為教育者，只知在實質知識方面添鴨；而對於能裝這實質的形式官方面毫不過問，而發生的。所以他這種說法，實在是靠不住的，

是少見多怪的。

2. 讓一步說，假使女性化是能有的事，而他的利害，也是很難說的。我想也不一定就是不好，比方我們普通常說：「美國人尙和平，近於女性；德國人尙勇武，近於男性。」但究竟是近於女性，有自由平等，同胞物與精神的民族好哇？還是近於男性，有饜視世界，惟我獨尊氣概的民族好呢？我想若以人類幸福作前提，恐怕還是前一個好些罷。

3. 我們雖然不承認個人的根本性質，能因共學而改變；却到承認這環境的力量，能增減後天的習性的。所以辦學的人，一定要注意兩性的調和，不使其習性遠偏於一面。換句話說，就是：辦學的人，須處處留意，使兩性各拋掉他的不好的習性，而取異性的好處來補充。

六、受共同教育，將失去男女的個性，而減少男女間結婚的興味，減殺個性，是男女共學，能有的事。但這種減殺，乃各以固有的個性為主，而少受相互的感化。就是：男得女之柔，女得男之剛，而起調和作用罷了。絕不至失其個性的本質。所以這種減殺個性，適足以幫助教育，達他的終局目的。

男女共同教育的研究

人類結婚的興味，是本着生物進化的原則來的自然現象。

若人類因共同教育，就能失去結婚的興味，則一般羣居的下等動物，早當絕其族類，何以至今而尙繁呢？所以若說：因共同教育，能把那些野蠻強迫，被動，不自然，不人道的，舊式結婚打破則可；若說因此就失了結婚的興味，未免不值一笑。

七、男女間的道德難維持，這是說：男女兒童在十四五歲以前，共學尙無大危險；若十四五歲以後的男女，日夕在一個學校裏頭生活，容易誘引他們生理上的自然衝動生出不道德的行爲；因而不立於學校的進行——社會反對。

這個理由，就是各國的反對共同教育的，也都拿他當個最重要的理由。而況這數千年來，就不承認女子有人格把他終身囚到那變形的大牢獄——家庭——中的我國呢。所以這個理由，在我國反對男女共學的理由中，自然也算是一個最有力量的。

這男女的肉慾行爲，是不是道德上的問題，暫且不論。世界上男女分別最嚴的民族，除掉印度恐怕就是我國的漢族——滿蒙回藏大不同於漢族——所以我國古來就有什麼「男女有別」「男女授受不親」「兄弟媳婦不見大伯」「姐夫不見小姨」那些

鬼話。由這想來，我國的女子，應當個個都是「冰清玉潔」了；但是，一到各大都市，不但公妓成街，私娼滿巷；就是強姦私奔的事，恐怕隔不上二天，也要有一次。而鄉村裏頭，這私通奸殺的事情，若全國統計起來，每天也不知要有多少次呢。可見這種事，也不是一味防範，就可免的。

男女間不合理的肉慾行爲，雖然大部是由於生理的關係；也有一部分是由於好奇心。這種不合理的肉慾行爲，和不正当的好奇心，都是由於知識淺狹的結果。換句話說，就是由於女不知男，男不知女，男以遇女爲佳會，女以遇男爲榮幸；所以一旦相遇，既無自治和鑑別的能力，那能夠不蕩檢呢？若男女共學，日夕接觸，彼此相知既深，自發畏敬之念，互以人格尊重，精神相敬愛；所以這種卑鄙不合理的行爲，自然就不會發生。雖在中學時代，知識幼稚，情欲特別發達，較爲危險，若辦學的人，處置得當，也不會有什麼大不了的危險。

(三) 主張方面的理由

一 節省經費 振興教育事業的要害，大略可以說是人材和經濟。人材一層，雖然也有困難，究竟不像經濟那麼甚。就是

歐美富庶的國家，他們的教育事業，也往往被經濟限制，不能達圓滿的目的。各國——美國從小學到大學，其餘各國的小學或中學——採用男女制度的原因，雖是很多；而這經濟問題，總算是一個最大的原因。我國今日的教育事業，尚在幼稚時代；所有的學校，尚不能容納全國學齡兒童數的百分一；而無省無縣，不感教育經費的困難。男校尚且如此，女校的發達，正不知須等到什麼時候。所以就我國今日的經濟狀況觀之，非採共同教育制度，男女絕無教育平等的希望。若在這樣經濟狀況的下邊，還去主張男女分教簡直和不許女子受教育一樣。若男女共學，學生的擔負可少，辦學的經費也可減輕。這減輕經費的事在表面上看之似乎不關重要，但切實說來，實在是女子教育的生死關頭。

二 提高女子的程度，將來可擔任社會上一部分事業。而尤有益於女子的社會事業。社會上種種事業，漸由男子包辦的形式，變爲男女共辦的形式；所以不但普通的社會事業，一天比一天多；就是關於女子一部分的社會事業，也漸漸的發生了不少。這許多的事業，若只靠男子去包辦，不但有攪權的彩色，恐怕還若有些事業，辦不到徹底的地方。所以有許多的社會事業，

！如幼稚園，孤兒院，小學教育，看護病人，郵電，電話……等——都是使女子去辦爲最適當；而關於女子的社會事業，——如女子教育，女子勞動，女子生殖，女子衛生，女子體育……等問題——更以女子去辦理解決，爲比較的可以澈底。共同教育，就是增長女子獨立創造的心思能力，以期將來出了學校，就是脫離男子的扶助，作單獨的運動。

三打破歧視男女的習慣，重男輕女之風，無論那個民族，他的風俗史上一定都有這一段的記載。比方古時各民族，都拿女子當做商品，相買賣相搶奪，現在的東洋女子沒有繼承和參政的權，西洋的女子沒有參政選舉和被選等權；都是他的例。但到了今日，世界上各大民族，已經有一大部分覺得這是人類的污點，極力想法子把他去掉；所以瑞法英美等國已經漸漸的允許女子有參政選舉，被選舉等權了。這男女共學，就是除掉這個污點的最好方法。在未共學以前，女子以謂男子有什麼特能，天生來就有駕馭女子的特權，男子以謂女子得天獨厚，生來就沒有謀生的能力，和男子是絕對不同的。既共學之後，才知道男女並沒有怎麼大的差別，不過生理上稍有不同，都有謀生

男女共同教育的研究

的能力，沒有什麼天然高低的階級。於是乎，男忘女爲柔懦無用，女忘男爲神聖萬能，不過以謂都是人罷了。

四養成女子的獨立心，減少男子輕看女子的心，我國男女間的關係，不但男子拿女子當做自己的附屬品，就是女子也以附屬品自居；所以女子的生活，全爲男子所左右，甚至生死的權也操在男子的手理。今日男女平權之說，雖洋溢乎全國，而一般男女，猶執迷不悟，以謂女子固宜附屬寄生也，男子固宜壘斷包辦也。這種病根，一日除不盡，就是我國一日脫不掉半身不隨的病態，要除這種病根，非講通男女間的迷夢不可，要想使他們溝通，最好就是男女共同生活，共同操作，養成女子獨立的謀生的能力。使女子習知男子的真相，男子瞭然於女子的真相。然後女子不但不肯以附屬品自居且能養成其獨立自尊的心志；男子自然也承認女子的本能，尊重他的人格了。

五精神上的感化，男女一同聽講，一同下操，一同遊戲；在起頭的時候，男女的出處語默，一定都很謹慎；久而久之，就習爲故常，於無形之中，受了許多的感化。這種感化，是相互的作用，就是男子減少粗野的性行，女子減少柔懦的性行。也就是以先

說的「男得女之柔，女得男之剛，而起調和作用；且能幫助教育，達他的美滿目的。」

六減少男女間不道德的行爲，這是說，因為男女共學，精神上生理上，都受了莫大的感化。既可減少男女間的好奇心，又可養成互以人格相尊重的習慣。男女間只知是同學，是朋友，是完全的一個人；並不覺得有什麼差別；這就是男女的「忘形交際」。有了這種「忘形的交際」，那些不合理的戀愛，不正當的行爲，自然就會減少。但絕不至像反對派所說的，什麼「減少男女間結婚的興味」，不過減少不合理的，無意識的結婚，而代以有道理的，有意識的結婚就是了。

我國的男女隔離太甚，往往一性索居，倍生煩惱，好奇投機的心，因之而生；敗德喪行的事，也常常隨之而來。比方我們離家求學的人，若一年不回家，就一年不能合異性人交際談話，數年或數十年不回家，就數年或數十年不得合異性人交際談話。不但把我們的性質養成枯苛寡情；且因煩悶而消遊，因消遊而傷身而貽害社會的人，也不知有多少。這種人，當初並不是有什麼十分過不去的肉慾；不過因一性索居，常生不快的情感，積久生

煩，挺而走險罷了。若男女共學，男女兩性觀模切磋，有潛移默化的力量。這麼以來，精神上既少不快的情感，那會有那些濺污的行爲呢？

七男女社交公開，為自由結婚的基礎，從搭自由人格權的說，傳到我國，這結婚自由的話，人人好拿他當作美談。但至今日尙未能普遍實行的原因，雖然是因為那些皇帝式的父母在那把持包辦；而最大原因，還在男女的社交不能公開。男女共學的結果，一定能使男女的社交公開。社交公開，那就是立下自由結婚的基礎。

(四) 結論

總之，男女共同教育這件事，在原理和事實上說，不但文明各國，就是在我國的今日，也都可說是不成問題。所當研究的，就是：(1)什麼學科是男女應當共學的，什麼學科是應當分教的。(2)堂內和堂外校內的編制，應該怎樣。——有分別或是無分別。(3)中學時代，男女的情慾特別發達，應該用甚麼方法去防範男女間的道德危險。但要研究這些問題：第一要有學識，第二要有經驗。我現在的學識經驗都不配來研究這些問題；所以把他留到將來討論。

「發問」的研究

夏瑞環

爲什麼要討論「發問」這個問題呢？無論那個人都會發問呀。然而論到教師身上，「發問」這件東西，就是發展思想的一個利器，這樣說來，有多少人敢說會「發問」呢？好的「發問」是一種技藝，生來就俱着這種技藝的人很少，但是有更多的人養成這種習慣。若是細心酌量，人人都可以練習這種「發問」的能力，直等到「發問」變成了真正的技藝，發問的人變成了真正的技藝家。爲什麼要這樣呢？因爲兩方面——承認和否認都包含著特別的意義，要得細心研究。

教師在發問之先，要有一定的意見和特別的目的。每個問題必須引導着學生向這目的走去纔可。「發問」第一個緊要的條件就是清楚。許多的問題，意思不清楚，應用也不明顯，考試的時候，那些題目直接是糊裏糊塗，一團黑墨，學生也莫明其妙。不是學義不明顯，就是問題無一定的制限。若說那些出題的人自己知道問的是什麼，我實在也不敢信。

普通一般兒童發問總是明瞭。他把一件事來盡力問，直等到得了圓滿的解答而後已。教師時常心裏沒有主見，把學生領到

「發問」的研究

什麼地方去？要走那條路？他是預先沒有籌劃，所以發出來的問題，都是亂雜無章，沒有一點次序。

兒童的「發問」是連貫的，他定住一個問題，一定要反覆問難，直道一點疑惑沒有了才干休。教師必得本着有關係的問題來發問，一個問題領到一個問題，前頭的問題，開開後頭的問題的路。無論那種問題，都要從不知道的，引導到知道的。這樣引導着兒童一步一步的前進，叫他自己想自己真曉得了，才是授教的大目的呢。并不是知識要緊，是自己能思想。能推論。能判斷。能獨立。能自己負責。要緊。這樣領着學生去找人生新事實，才是正道。

常聽人評論某教習看着書問學生，這是極沒有道理的，因爲若是教習知道他自已講的是什麼。知道他這班是什麼。並且知道教授順序是應當怎樣。那裏還用着看書呢？講故事的時候，也是這樣。書是先生和學生當中的隔牆，最能以分散注意力，要是不先把他來推倒，注意力是得不到的。但是述說故事的時候，還有例外，譬如先生格外要指點作者的文法筆調和字句，就不得不用書了。然而發問的時候，若是先生以爲合乎論理，而

且沒離開本題，最好不看書。我說句公平的話，學生不准看着書回答，是否先生應當看着書發問？

學生的年齡和知識，發問的時候要當注意。有時學生身心的發育，比較常時為速。時常見六個月的發展，叫人驚奇。在高二年級的學生，他的聰明才智可以跟上高小三年級的學生。一暑假的時間，盡可變化很大。對於這等兒童，要得用特別的問題來問他。極淺顯的兒童話，若是拿來講給大一點的兒童聽，就非常討厭。年齡的要緊，還不如身心發育的要緊呢。十二歲的兒童，或者就有成人的心理，而十五歲的兒童，或者還是只知玩耍，不知負責。所以對於變化無窮的兒童，發問要得合於他們的心理。第二種要件，就是要確切。兒童真知道先生問的是什麼呀？恐怕未必然。有的問題先生以為很明顯，而學生不知要點在那裏，這種情形，找者是因為問題欠確切，學生的程度不能提摩他的意思，找出問的是什麼來。

此外發問尚有種種主要的特性，每種性質都有特別的功用。先生的教態是能影響全班的，我們大概都知道，一個有精神、活潑、而且鎮靜的教師，比一個沒有精神的、不活潑的、而

且暗昧的先生結果一定好。先生的音調也可以左右學生的感情，我們常聽演說，若是演說的人音調又粗、又笨、又刺擊耳鼓，直接是叫人不能忍受，就得趕緊的走開。先生也是這樣。作了一天苦工，可以使他的身體改常，這種現象，都從他的音調裏發表出來，結果是音調非常的高激，叫學生聽着不耐煩。

有的先生喜歡找一種問題叫學生不能答，直接是攻其不備。他們得的什麼好效果呢？先把學生恐嚇個半死，那裏還曉的怎樣回答。實在說吧，五十個學生之中，不準有一個能平心靜氣的思想。

高尖的聲音，叫學生聽着不耐煩。要是問話的末尾，聲音格外高起來，學生的神經就受一種打擊。然而他們總是莫明其妙。若是教師肯叫他的聲音低一點，且每句之末，聲音立刻止住，在學生方面，自然就覺着平心靜氣。所以說學生不注意、浮躁、都是教師的問題引出來的。

說到這裏，「發問」能夠影響訓練的問題出來了。我們常見教師用問題來捉學生的缺點，拿他當一個混亂劣等生的方法，為少數優等生謀利益，以圖自己的開心，這樣辦法，有多少益處呢？

我們實在不明瞭。

若是問題可以用「是」或「否」回答的，是徒費時間，沒有益處的。因為這種問題，不能叫學生的心起作用。在考試的時候，尙且可以稍用，不過這種問題，不能激動推理和想像的作用。還有一種「暗示問題」(prompting question) 很能幫助兒童使他回答，實際是沒有用處的，不過也是一種盜時的方法罷了。

發問最好是對着全班，叫學生稍有思索的工夫，然後指一個學生使他回答。至於發問時循環的方法，種類頗多。或者按照坐次的前後，或者從前行到後行，或者從後行到前行，或者從左到右，從右到左，或者先女後男，先男後女，或者隨意叫，都可。這樣一來，可以保持注意力，使全班精神活潑，結果自然是可觀。最後這個法子的危險，是怕有忽略過去的學生。其餘的方法，行的久了，學生亦就漸漸的知道了。譬如王生坐在李生的左邊，張生坐在馬生的右邊，總想這樣問，可以到不了我這裏。自然就不大留意。隨意叫的方法，可以使個個兒童有生氣，而且都以爲有幸趨。這是各種方法的性質。此外還有要注意的，就是發問不要重複，重複了便容易討厭，而且減少注意力。

「發問」的研究

常見當教師的有參預學生回答的習慣，就是不等學生思想，他就替他說出來，或者拿同樣的問題來幫助學生，這樣發問對於學生一點利益也沒有，還常見先生有好舉眉・點頭・的習慣。每種表示，皆可以現出讚成或否決的神氣來，以左右兒童的思想，叫他們不能獨出心裁。我說這話，並不是要叫先生時時刻刻的作出莊嚴的樣子來，不過說那幾種表示，皆有害於兒童，那好比是兒童的拐杖，不久就學的要倚恃他們，失了獨自思想的能力。

發問的最大討論，是怎樣能叫兒童自己思想，自己動作，自己倚仗，換一句話說，就是怎樣能叫學生自己能夠獨立，絕對不倚恃別人。沒有價值的方法，固然是不多，然間也有很多的方法，用處極少。這種方法，要叫有經驗的人用，爲害尙小。若是叫沒有經驗的人用，危險就極大了。最可靠的方法很多，彼們的特點就在能夠細心・安靜的斟酌，和有禮貌的形式，這樣一來，結果一定是好的。

講究新生活者不可不看●欲自立致富者不可不看

八大植物出版物預約

定價現洋貳元●預約現洋壹元

此書爲日用工藝品製造法著作者清江毛福全先生所編輯內容分八篇(一)橡皮

樹(二)椰子樹(三)包豐梗(四)龍舌蘭(五)人參(六)竹蔗(七)茶(八)棉皆爲人

生必需之植物照法栽培可獲巨利敘述詳明易於了解小之獨善一身大之可以富

國有志生產事業者不可不手一編以資研究也每冊定價現洋二元預約一元郵費

二角郵票代價九折民國陽歷九年二月底截止預約三月底准期出版總發行所北

京琉璃廠西門有正書局電話南局三百九十四▲代理發行者楊仲華啓

美國小學校之家事教授

王麟昌

昨讀兒童教育第十四卷第三號，見有『美國小學家事教授』一篇，與我國多有不同處，特譯之以供研究小學教授者之參攷。

都市小學最初六年之教授

第一學年 此學年教授關於社會及工業的生活，以為兒童生活經驗之基礎。

(一) 教材

(1) 家族——幫助父母的工作。家族之快樂——郊遊，遠足，休業日之經驗，家族之祝日，禮拜日及夜間之團聚。家內之工作——洗濯縫物。清潔及管理，訪問，買出，割烹，寺詣，日曜學校出席等。

(2) 供給於家庭的必需物——關於衣食住等事項，及產米之組織等。例如家具之供給——家具店，金物店。食物之供給——雜貨店，肉店，麵包店，牛乳店，冰屋，農場。學校物品之供給——鍛冶店，石灰商，印刷人，新聞屋等。恰當小學校之直觀科。

(二) 實演

美國小學校之家事教授

(1) 關於家族者——作紙人形代表家族，以紙細工作父母所用的桌椅等物。以粘土作兒童之玩具。以沙箱表式郊遊之樣式。(2) 關於食物者——以粘土作成果物野菜等，又繪之以圖。(3) 關於衣服者——以紙作人形之衣服。(4) 關於居住者——用煉瓦木材等造屋。恰如幼稚園之遊戲。

第二學年 此年續第一年教授，以社會的及公民的狀態，現代與原始時代之人間生活，社會之維持及其發達，為主。并選原始時代生活狀態，與現代有特別關係者理解之。歷史取與理科手工衛生有密接關係者。表示人間的進步，以為次年歷史教授之基礎。

(一) 教材

現代生活

A. 個人的必要，比較原始時代之生活。

(1) 食物——就與理科教授有密接關係者。

(1) 種類——植物動物。(2) 資源——農園。農夫之工作及農具。(3) 棹上食物之準備——生物，庖製。(4) 食料之貯藏——家庭農場工場中貯藏食物之必要方法。(5) 都市中食物搬運法。

(II) 住居——(1) 使用——注意氣候，對於家族住所之保護，家產之保

全。(2) 家之種類——一、家族之家，二、家族之家，海岸及農園之家。

(3) 用材——木、石、煉瓦、洋灰、鐵。(4) 幫助家內作業——掃除、配膳、整理床鋪、洗滌器皿。

B. 公共的必妥。關於警察、消防、衛生公共的設施。原始時代的生活，穴居野處時代的衣食住教育。

二、實演事項及方法

就以上各教材中事項施以實際練習。今以居住一項為例解之如下。

(1) 以木材為柱，以麻布蔽教室之一壁，作為家屋之一部分。以火、綿雜樟腦之物為牆。(2) 以簡單木作家具，椅、棹、木箱、戶棚、寢台等，為兒童的共同作業。(3) 括家及家具之使用。(a) 食堂之管理——掃除、配膳、皿洗、小布之洗濯。(b) 寢室之管理——掃除、整理床鋪、蓋被等之洗濯。

第三學年 就歷史地理理科之聯絡教授

(一) 教材

食物、住居、衣服、配帳、什器、器具機械及刃物等等。今舉食物述之

如下。

(1) 關聯遊牧時代的習學，牛乳及其生產，比較他食物與牛乳之營養價。牛乳的衛生上之注意，麵包的食料價值及製法，濃牛乳之方法。(2) 印度之食物，(與歷史關聯的) 乾燥食料，南瓜、核桃、食用肉、玉蜀黍。(3) 粟物及野菜之貯藏，以備冬季用的，比較印度的方法，紐約之買物的方法。(4) 西伯來人的食物粉無酵之麵包，扁豆湯，肉類之清潔。(5) 東部地中海的食料生產，食料價，生菜與魚，雞絲之調製，蜜柑，棗，無花果。

(二) 實演

(1) 牛油，牛乳餅。(2) 乾南瓜，林檎，玉蜀黍之乾割製造及用途。(3) 生菜與雞絲，生菜與魚片之烹割。

第四學年 史學取希臘羅馬的歷史為文明社會之代表者。地理取外國住民之活動的記載，聯絡教授。今述關於食物的。

(一) 教材

(1) 卵——比較卵與牛奶肉、野菜等之食料價值，卵之庖製方法，如冷藏法等；及其與他食物之調和。(2) 澱粉——食料價，粉之鑑別法，澱粉之庖製法。作食料的米之價值。(3) 魚肉，(4) 椰子乾豆餅。(5) 蓋

食之調理。

(二) 實演

(1) 卵之煮法 (2) 米酪餅之煮法 (3) 野菜馬鈴薯之煮法 (4) 牡蠣湯 (5) 椰子 (5) 薑食。

第五六學年 反復提示以上所述的互相關係今述六年關於食物之教材於次

(二) 教材

(1) 捏粉麵粉及其庖製的方法 (2) 膨脹捏粉的方法 (3) 曹達, 酸乳等 (3) 飲食 (4) 保潔食料 (4) 醱酵 (5) 食物經濟 (6) 代用食, 比較食品 (6) 購入之價格 (季節及分量) (6) 植民時代之食料 (7) 印度蛋糕, 玉蜀黍麵包等, 和蘭薑食, 茶, 咖啡, 椰子, 食物之副產物, 蠟燭, 石蠟等。

(二) 實演

(1) 澱粉質之庖製 (2) 菓子 (3) 獻立 (4) 鐘詰 (5) 植民時代之和蘭料理 (6) 石蠟蠟燭,

第七八年 就兒童之興味材然則個別差, 而分科教授, 以爲兒童將來職業之準備。

(完)



上海太平洋學社廣告

◎白話文做法

(定價每冊六角預約三角民國九年三月二十日出書)

兩三年來，新文化運動的怒潮，振盪得一天高似一天；白話文是新文化運動的開路先鋒，我們要盡，文化運動，不可不去研究白話文。諸君！你們歡喜做白話文麼？做白話文的時候覺得有不合語法，不合論理的地方麼？你們要解決這種困難，這本書就可以幫助你們。凡事有破壞須有建設；現在文學革命，破壞的成績已不少，建設的成績，却還一些沒有。這本書是要預備建設新文學的，大家不可不看。內容如白話文的意義，白話文的變遷，白話文的條件，白話文的種類，白話文和國音字母，白話文和言語學，白話文和標準語，白話文和文言文，白話文用詞，白話文的用語，白話文的句法？白話文的構造？白話文的修辭，白話文的句讀記號，附白話詩的做法釋理却很明白的。

●總發行所 上海霞飛路 太平洋學社

●總代派處 上海五馬路 亞東圖書館

歷史教授法革新論 (續)

陸光宇

(B) 外國史教授實例

今以美國史中「發見新大陸」為教材，而示科學的教授法。述其次第如下：

- (一) 解剖內容 (教師自為之或令學生自動) 演。釋。法。
 - (二) 講解本文 (令學生自動) 歸。納。法。
 - (三) 彙集年月 (令學生自動)
 - (四) 練習習問 (令學生自動)
 - (五) 練習簡圖 (令學生自動)
- (一) 解剖內容
- 解剖內容表，宜發於一二日以前，使學生有預閱之機；或擇未授之課，於一星期前令學生自動解剖，較正印發。
- (總目) 發見新大陸
- (表解) 凡六

歷史教授法革新論

北 人

當時思想

- (一) 何種人……挪威人、丹麥人、勇於航行者。
 - (二) 愛司蘭……八百五十年北人至此。
 - (三) 格林蘭……九世紀末北人至此。
 - (四) 黎富(有幸人)……一千年頃達北美沿岸者。
 - (五) 文蘭……黎富探得者，以其多葡萄而名。
 - (六) 探險結果……無有。
- (一) 十五世紀地理思想……惟知亞洲、非洲、東北部，及羣島三部。
- (二) 黑海……大西洋之舊名，以其波濤洶湧也。
- (一) 生地及時……意大利熱那亞(一四四五)
- (二) 探險愛司蘭……一四七七年至此，有函以紀其實。
- (三) 馬哥博羅東方聞見錄……一二九六年出世，為所激而起東航之思。
- (四) 氏之二大目的
- (一) 繼馬氏而輸耶教於東方。
 - (二) 希與印度通商。
- (五) 當日與印度通商之中心……威尼斯與熱那亞並駕齊驅，及土耳其占君士但丁堡、熱那亞之利權

哥倫布

- 失，於是謀西航而至印度焉。
- (六) 葡萄牙人航行結果：狄司得好望岬。
- (七) 其計畫：欲至印度，雖曰失敗，而得意外結果。
- (八) 將伯之呼：求意，求葡，求英；不遇，而卒得西班牙王后伊薩伯拉之助。
- (九) 首途：一四九二年八月三日味爽，以三舟一百二十人，發於西班牙之裴路斯港。
- (十) 航行之助：維盤地圖，觀象儀，飛鳥。
- (十一) 登彼覺岸：西印度。
- (十二) 返航：教皇之均分領土。(一四九三)
- (十三) 西班牙人之失望：他無所得，數百黑奴而已。
- (十四) 英雄末路：一五〇六。

格白的

- (一) 約翰格白的：父。
- (二) 薩勃斯格白的：子。
- (三) 亨利第七備忘錄：贊其功。
- (四) 英人對於美洲之希望：無窮。

亞美利加
定名之由

- (一) 亞美利哥佛斯派區：一四九九。
- (二) 一五〇七年：華爾忒沙密拉刊地理指南，而美洲之名以定。
- (三) 亞氏應得此名否。

人士觀念
之確定

內容既解剖矣，於是講解本文矣。

(二) 講解本文。

所錄本文，係拙著美國全史未付梓者。

(總目) 發見新大陸 (一四九二……一五二一)

(節目) 凡十有七

(一) 哥倫布之小史。

哥倫布生於紀元一千四百四十五年，意大利之奇那亞人也。紀元一千四百七十年，寄居葡萄牙西部之里斯本港，而經營與亞非利加沿岸之通商。紀元一千四百八十年，彼謂西航經大西洋，可達遠東。始而求助於意大利，葡萄牙，英吉利，不之許；已而得西班牙后伊薩伯拉(一四五一—一五〇四)之助，以紀元一千四百九十二年

八月三日，發自西班牙之裴路斯港，以三舟一百二十人，乘風破浪於烟波杳靄之間，十一月十二日，探得新地，達聖薩爾凡杜之岸。翌年一月，返航西班牙，已而至新地者凡三次。茲彙錄之如下：

第一次（一四九二年冬）探得地

巴哈馬羣島及西印度羣島。

第二次（一四九三年秋）探得地

加拉平海中羣島。

第三次（一四九八年春）探得地

南美洲委內瑞拉沿岸之屈里尼達島，八月一日，達阿力奴哥河口。

第四次（一五〇二年春）探得地

中部美洲沿岸及巴拿馬海股。一五〇四年回西班牙，一五〇六年卒。計自第一次出航，至第四次回航，凡十四年，自五十六歲至六十九歲。

（一四九二—一五〇四）

當氏之回航也，伊薩伯拉薨，而國王菲迭南遂遠氏。越二年，以憂憤卒於西班牙之威拉杜立特。嗚呼！功業彪炳如氏者，當日有目

以狂夫，擲揄惟意，乃抑鬱以歿。英雄未略，可慘也已！
（二十。五。世紀。地。理。知。識。之。缺。乏。

當十五世紀之頃，一般人士，皆以地球為平面，惟上方有居民，下方則無；且疑其幅員甚小：一曰歐羅巴；亞細亞洲一部也。一曰亞非利加洲之東北；部為形狹且長。一曰羣島部；不列顛暨愛司蘭其大者也。大西洋波濤洶湧，烟霧杳靄，黑海之名，非無由也。航海者視為畏途，縱有羅盤之助，莫敢問津。職是之由，歐人海上貿易，僅於地中海及大西洋沿岸而已，他非所知也。

（三）北。人。探。險。之。顛。末。

吾人宜加之意者！所謂北人者，乃挪威及丹麥之勇於航行者也。先哥倫布而以探險名者，皆北人其誰與歸。其航行也，既無南針，復無先導，所恃以進行者，日與星耳；所恃以乘風破浪者，形類魚舟之小船耳；當八百五十年之頃，北人之勇於探險者，見逐風伯而至愛司蘭之沿岸，俄而遠征隊以是為根據矣。越一世紀，北人更經略西方，卒至格林蘭而殖民焉。一千年頃，黎富達北美沿岸，此幸人黎富之名之由來也。黎氏既遠是地，越數冬而遷徙靡常，以見野葡萄叢生其間，乃名以文蘭；（意為）或以為馬賽久失

斯或羅特島之一部；或以爲殆拉白雷特歟？縱無遺物足証其果達大西洋沿岸，然卽其在格林蘭之石垣及其他建築物觀之，可想見其曾殖民於是矣。

(四) 北人探險之結果。

北人之航海，其困苦顛連可謂至矣；而言乎結果，則無有也。原其所以若此者有四；

(1) 北人之開化者，僅其一部，故無建設永久殖民地之能力。

(2) 其殖民在格林蘭及愛司蘭者，未幾死亡殆盡，故偉大之探險事業，曇花一現而不可復觀矣。

(3) 當一千四百七十七年，哥倫布曾至愛司蘭，並不見有所謂北人探險之遺蹟者。不然，可爲異日探險美洲之助，不無益也。由此觀之，黎富苗裔，無復從事於探險事業也明矣。

(4) 歐洲人士，無有知如黎富之所謂文蘭者。卽哥倫布之探險也，亦不料尙有他世界之存在，卽此以推，黎氏之記載，不傳於世也無疑。

(五) 哥。倫。布。之。第。一。目。的。繼馬哥博羅之偉業，冀耶教之東佈，其西航也，非欲

於歐亞非三洲外，復覓一洲也。蓋其意以爲地球上，惟此三洲耳；

至於大西洋外，尙有一美洲在，初非夢想所及也。其探險思想，激於馬哥博羅之東方聞見錄，蓋欲與印度通商之一念，有以促成之也。馬氏，意大利人也。當十三世紀頃，一二二六〇曾由陸至中央亞細亞及中國，其奔走於探險事業者，且三十年，著聞見錄以示東方之價值，而狀印度及我國之富庶焉。蓬萊三島亦并及之，日本之名見知於歐洲，自此始。且也，頗成吉思汗之功德，謂侍元廷者凡十有七年。是書也，印於其腦也甚深，誓繼馬氏之武而後已。尤有進者，將欲布耶教於東方，故氏以天使自命，卽赴湯蹈火，亦所不辭，而探險東方之熱度以熾；而空前絕後之偉業以成。

(未完)

中學國文科教授之商榷（續）

夏宇衆

（丙）關於文題方面

（A）題目之種類與練習之程序 中學選讀之

文體，雖有多種，願練習作文時，不必一一令學生嘗試。蓋文章體製不一，而難易深淺，亦因之而異。例如講文時，間或授以一二首詩詞，此不過供生徒之吟咏，涵養性情，滄發美感而已；誠無於作文時間內課生徒作詩詞之必要也。中學作文文題，不外叙記、書牘、論事說理等類；然因年級程度之關係，不可無先後緩急之別。今分列於左：

一、二年級作文題目宜側重叙記、書牘方面。

三年級作文，宜以叙記、描寫、書牘、與論說文，相間命題。

四年級作文，宜多練習描寫、疏證、論說等題。

（B）題目之內容

文題內容，雖無一定準繩可言；然必先認定題中所函義蘊，確為該學年生徒之學識程度，理解能力所能及者為主。今將不宜於中學校文題者數端，撮示於左：

（1）題旨迂闊，與現時社會情形不切者。

（2）題旨雖屬現時切要之問題，然或侵入政治、倫理、哲學等專門學術之內者。例如「歐洲大戰與遠東之關係論」、「尊孔與讀經」等題目。

（3）題目雖屬歷史上著名之人物之事蹟，然其人其事，與前乎此者，或並乎此者，有極深遠極複雜之因果關係，非中學生理解力所能了解明辨者。如「三國論」、「漢高祖論」、「王安石論」、「管仲論」、「司馬光論」等。

（4）無上述三端之病，然若記事題而確無可記事實，與偶發事項者；論說題太陳濫庸淺，不足以滄發學生之思想者，亦非

中校文題所宜也。

(C) 題面用字之斟酌 題目字數有限，一字之增削，

關係於題義者甚重，故不可不慎也。

(1) 有宜減縮題之外延者 擬叙記書牘等

題，每易偏於空泛。例如「春日旅行記」作者即可以花紅柳綠，春光明媚等字句，敷成一篇。非作者辭浮，坐題面空泛耳。若將「春日」二字改爲

「孟春」或「暮春」等字樣，以示特別之時間，將

「旅行記」三字改爲「遊某某地方記」等字樣，以示

特別之場所，則題之外延 (extension)

減而內函 (intension) 增。縮於外而伸於內，而作

者始可爲精切不浮之記載。文中所用「內函」「外延」

等詞，係論理學上術語，讀者須就論理學上定義解釋，下

仿此。又如書札題，若僅「擬問候友人書」數字，則惟

見滿紙落月屋梁，時縈夢寐等字句，千篇一律。若製題時

書明「爲某某事，致某某人書，則外延減

矣。然所謂某某事，某某人者，有時不

宜由教員先行標明。例如「稟告父母到校情形書」，設班中某生父母已逝世，因限於題目，亦照題寫一篇，則殊屬非是。故擬書札題，雖宜增其內函。然以學生各人特殊境際之關係，有時教員不宜先行擬定，當空數字留學生自由填寫。此不可不知也。

又如論說文，有時宜縮其外延之關係，俾作者易得明確之觀念，構思時不致茫無端緒。例如上述之「司馬光論」等題目，認爲不適合於中校之文題。然若節取公生平某種事蹟，擬成一題，如公兒時性不喜華麗，或讀公「訓儉示康」文書後，則外延之關係頓縮，舉凡公反對王安石新法之得失，爭建儲之是非，以及其用舍出處之間，與當時政治之關係，皆無討論之必要。故一縮其外延，又成適於中學之文題也。

(2) 有時題義宜含蓄者 擬論說文題，有時

不宜標明主張，以俾題中之觀念，包孕含蓄，與作者以討論贊否思考活動之餘地。例如文題

爲「求學貴自動說」，誠不若「說自動」或「求學與自動」佳。蓋題中若標明「貴」字，題目已無贊否討論之餘地，不過照題情闡發一番而已。則無從覘學生之理解力與判斷力也。餘可類推。

(3) 有時一題中某部分外延宜減，某部分宜增者。例如文題爲「學生須具有相當之常識說」，誠不若「中學生與常識」題面佳。何則？蓋「學生」二字上加一「中」字，則學生之外延減；舉凡

大學生，專門學生，小學生，皆不與焉，是無空泛之病。且「中學生」三字，與作者觀念又較爲親切。「與常識」三字，較「須具有相當之常識」八字，含蓄包蘊，題義未盡情宣露，預留作者以審究思考判斷之地步，且可由此以覘作者理解力之優劣。此又增加外延之作用也。

以上所述製題用字數端，不過略備一說。此等處全由教員

中學國文科教授之商榷

視學生之程度如何，而盈縮焉，增削焉，神而明之，存乎其人，洵無一定之規律可言也。

(丁) 關於批改方面

(A) 第一次課卷

閱第一次課卷時，若決定下次用白

動改作法（見上作文節內）則此次不遽加塗改；惟用

六種符號，於卷中字傍，句傍，每段頂上，篇末等處，標識其謬誤。例如字傍有〈符號，係須添字之表示；{符號，係須添

句表之示；有×符號，係表示字病；句傍有——符號，係句病

段之頂上有×符號，係全段之病；篇末綴×××符號，係通篇之病。符號不必繁多，上列六種，已足敷用。蓋自動改

作法原欲學生自行領悟更正，故毋庸

詳細表示也。例如×符號，乃一種概括表示字病之

符號；至於此字或病在筆畫謬誤，或意義不妥，或音同義別，或可刪去，純任學生自行審究。審究有得，必生愉快（可與

上節自動改作法參看）。不必再多製符號，謂此乃表書寫謬誤；此乃表意義不妥也。餘類推。

此次當注意學生之創作力，爲給分之標準。

(B) 第二次課卷

(1) 自動改作之卷

此次自動改作之文，須與第

一次對照。如第一次卷中所標謬誤之符號，此次仍未更改；或已更改仍屬謬誤者，即可視其無改正之能力，可即為之更正。較難之處，宜加以眉批，說明其謬誤之所在。

此次當注意學生之領悟力為給分之標準。

(2) 輔導改作之卷

此次文中造意，分段，布局等

項，全由教員與以率導，學生不過逐條敷衍而已（參看作文節內輔導改作法）。故此大批改，宜注意每段起訖處用筆之伸縮，局言位字之妥帖，與夫遣辭達意之處。

此次給分以修辭能力如何為標準

(3) 批語

卷中宜用簡明眉批，直指其謬誤之點；切忌

用一種陳濫的，籠統的八股式批語，令學生不能確得其謬誤之所在。

(未完)

湖南教育月刊

(第一卷第五號要目)

本刊停版宣言

本社同人

湖南教育界之今昔

方擴軍

湖南教育問題

黃醒

學潮中教育界應有之覺悟

文亞

感情教育

舒新城

近世教育史

宋煥達

空氣的新研究

鄧名詩

甚麼是湖南的文化運動

舒新城

痛苦的解除——快樂

舒新城

楊懷中先生遺事

李肖聃

斯賓塞爾感情論

楊懷中

本號贈閱

代派處

長沙羣益圖書公司
長沙體育週報社
上海羣益書社
北京大學出版部
四川華陽派報社

初等數學教授之研究 (續)

程廷熙

第11 High School

是等學校學生之程度，已在第八級以上，初等數學亦已粗具根柢，斯時學校所授課程，自當再進一步；惟對於不預備升學之學生，純粹數學之分量宜減少，應用數學之分量宜增多，即除欲達前述之目的外，則以實用為唯一之目的。至於應授之教材，須視學校之設備為普通抑或職業而不同；配置之次序，亦以初等數學科目之如何摻合而各異；約略言之：在普通之中等學校，前二年之課程，不妨與預備升學者同，後二年則當特別注重於實用。茲將通常應注意之點條列於下：

- (1) 算術之復習——注重於答案之正確與暗算及捷算法——(a) 四則；(b) 小數分數名數等；(c) 百分法；(包括複利及公債證券等項)；(d) 平方根及立方根。
- (2) 計算尺之用法。
- (3) 代數公式之變化及應用。

初等數學教授之研究

- (4) 圖表之設計。
 - (5) 各種曲線圖。
 - (6) 方程之圖示。
 - (7) 通常幾何形之度、面、體，(包括由組合而成之體)之測算及十分充足之練習問題。
 - (8) 初等力學。
 - (9) 對數之理及其用法。
 - (10) 三角法之大意及其練習——注重於表之用法及三角形之解法與應用問題。
 - (11) 簡單測量法之理及實地練習，(轉鏡儀及水準器)。
 - (12) 選擇與本地職業有關係之問題。
 - (13) 對於女生，可酌減以上各項，而加入關於縫紉、食事及家庭設計等之問題。
- 至於特別之中等學校，如工業、如商業，自當分別注重於簡單器械之計算或銀行計算等項；純粹教學之部分，雖在前二年，亦不妨減少也。

以上所述，係該會詳細討論之結果，其完善自不待言。而按諸我

國中，實有不謀而合之處。蓋就其所列教材而論，彼之「Senior High School」其程度似相當於我國中學之初年級；彼之「High School」則相當於我國中學之高年級；故可就其所述，擇與我之相宜者而採用之，此可供吾人之參考者一也。初等數學之教授，在能使生徒了解各種理法，以爲求高等學問或職業上知識之預備，固無論矣；然此爲直接之利益，其間接者：在能使其思想緻密，推理精確，換言之：即教授生徒之數學，可以養成其數學的思想，以鍛練其精神；該會於每一教材之下，皆附以可達到之目的，俾吾人一覽瞭然知其命意之所在，庶乎直接間接始克雙方收效，此可供吾人之參考者二也。教材之配置，實教授上一大問題，苟程序紊亂，斯深淺失宜，所收效果何能圓滿？故該會於此點十分注意，不惜多方排列，反覆討論，其結果之適否，則由各教員試行之，以證之於實驗，此可供吾人之參考者三也。High School 之前二年，係授以初步之代數及幾何，就此二者而言，孰宜在先，孰宜在後，抑彼此摻合而教授之，該會於此問題，雖未解決，然觀其所列之次序，每有參互錯綜之處，是可知初等數學，不必貴爲直線的教授，貴在能彼此聯絡以收融會貫通之效。

此可供吾人之參考者四也。餘如使學生明數值之一定觀念，則列爲特別目的之一；圖示之法，器具之用，以及測算等項，皆當注重，尤爲謀實用者所當取法者也。夫學所以致用也，我國今日之中學畢業生，於初等數學各科目所謂算術代數幾何三角者，皆已備習而靡遺；然於一尋常賬目，或竟不能計算，果何故哉？豈教材之不合實用歟？抑教法之不善歟？是不可以不一研究。本篇所述，卽爲美國教師研究之心得，對於教材教法，皆有具體之辦法及詳細之說明，吾人雖不必一一從同，然能本其研究之精神，選擇適當之教材，一一決定其目的，而參以上述之注意事項，以施之於我國今日之中等學生，無論其爲預備升學或非預備升學者，則所收效果，或不難倍屢於今日也。

(完)

馬來人之文化

史地部第一屆畢業生英屬海峽
殖民地總督府官立學校教員

傅紹曾

南洋地居熱帶。天氣終歲炎熱。物產富饒。是地之馬來種人。得自然界之恩惠獨厚。不必有若何之競爭。自堪飽煖。其結果遂至愚惰成性。大有飢則求食飽則棄餘之概。統計南洋羣島之馬來人。約四千萬。因其分布之地不同。性質不無微異。然大致性情貪惰。知識昏闇。聞之南洋華僑云。彼輩非常懶惰。散居山野間。終日蠕蠕而動。其自植之農產物。如香蕉、椰子、檳榔等物。成熟後。即手提肩擔。出而售諸市肆。以所得之資。購日用品以歸。非俸用度終了。不肯再爲工作。且性情非常貪鄙。蓋既懶惰成性。必至貧乏。既然貧乏。則貪鄙隨之矣。吾國是地華僑。富豪屈指難數。彼種人則非常貧乏。無以自存。倚借貸度生活者。不知其幾百萬也。華僑富厚者。多擁資於債。土人貪目前小利。久之無力償還。遂不惜將各種權利。讓渡於華僑。設有資財以誘之。則彼無事不可以應承。華僑每日手提錢囊。行於街市。皆放債者。其利息之高。不止倍蓰。以致荷人定律。禁止高利。以保護土人。又禁止土人售賣土地與外

馬來人之文化

人。荷人之苦衷。與土人之愚陋。於此可見一斑矣。是種人從不知其自己年歲若干。及生辰爲何日者。其婚嫁等項。則止視其體格程度而定之。謂土耳其即其國家。視月形之標幟。如文明國民之視其國旗。無量器。其量米及諸物。則用椰壳。無度與衡。輕重長短。用手揣木比而已。且奴隸根性非常之深。其稱荷人曰敦。猶言王人也。對吾國人亦復如是。予嘗行於林間。沿途所遇之人士。對予必舉手行敬禮。言談之時。必鞠躬下氣。行過於主人之前。必曲躬如蛇形。趨而急走。男女與家庭間之關係。與中國適成反比例。男女定婚時。男子例出禮銀二三十元。多者至百元。女子則承受其母家財產。男子則與家庭脫離關係。外適女子之家。恰如我國女子適人者然。因此故其俗重女輕男。白樂天長恨歌有云。「遂令天下父母心。不重生男重生女。」當爲馬來人咏之。夫視其妻。非常尊重。如有人譏謔其父母。無何介意。若譏謔其妻。則必怒詈相向矣。惟其離婚。亦與西洋文明國相似。如男女間欲行離異。即可離婚云。然瓜哇人與蘇門達臘及馬來半島等處之男女習尚。微有不同。瓜哇土人重男輕女。男子則雲髻峨峨。粉白黛綠。俾書作夜。嬉遊無度。女子則偃僂提攜。蓬首垢面。鳩形菜色。狀如魍魎。凡

一切市肆操作。多女子任之。男子則家居操井臼。育兒女。女子勞動之成績遠過男子。故華僑所雇勞力工人。多以女子充之。而男子則人皆不欲僱。遠不及女子之見重於社會。與吾國亦適成其反比例。實不啻說部中之女兒國云。

土人無論男女皆跣足。故視其婦女。上體多綠色斑爛。而下體則足趾鋪地。雄健異常。或著木屐。行路之際。屐囊有聲。或著皮製或木製之半鞋式。土名坵鞋。其後底止有鞋底。著屐之時。甚爲方便。惟間有歐化者著革屐耳。女子皆不著褲。而著紗裙。其形似鳥籠。而無頂底。查於腰腿之際。上身復穿外衣。形似前清女學生衣。相同。男子上身則著西式短衫。下身多著褲。褲外復服紗籠。亦有不著褲者。惟交通方便地方。大多服西服。此等紗籠。皆爲綠色。多紅白相間。或紅藍相間不等。男子所著之帽。頂平。形與截斷圓錐相似。高約五六寸。色或黑或紅。質或呢或絨不一。無一地一時不戴帽者。蓋土人以露頂爲大不敬。英人荷人。亦因其俗而治之。雖審判時亦許其戴帽。婦人頭上復著紗籠。寬約二尺。高約一尺二三寸。斜跨頭上以蔽其面。或斜跨肩腰間。貧者以綵紋布爲之。富者則以綵色花紋之綢爲之。其值甚昂。甚有值三五十元者。斑爛鮮耀。

以爲美觀。馬來人嗜好甚簡單。惟此頭上之紗籠。最爲喜悅。不惜重資以購之。此等紗籠。多自上海輸入。吾國人若能研究其品色。投其所好。亦佳。他國貨一好機會也。婦女耳有耳環。足有足環。手有戒指。男子無鬚髯。有有髮者。亦有不蓄髮者。蓄髮者多屬於下等社會。不蓄髮者。多屬上等社會。正與吾國情況相同。婦女不肯以顏面向人。故凡乘船與購物時。必多方以蔽人之視看。有犯之者。必含有愠怒之意。與吾國婦女出中門。以箕擁蔽其面者。正復相同云。

屋室通常皆以檳榔椰子等之葉。編成席狀。覆於屋上。旁則以木板爲壁。復以木板架於空際。高約一二尺。爲地板。其昇降則製梯爲塔。屋之週圍。多植短竹爲垣。望之如綠壁。甚爲美觀。飲食甚爲簡單。食品多食米及玉蜀黍。食器多用瓷製之大盤。無用碗者。以手拌菜飯。不用箸。菜品每食不離辣椒。近海者多食魚。復喜食檳榔子。故嚼唇皆爲紅色。

馬來人皆信奉回教。鄙人嘗邀三五僑胞。遊行於山林間。每見路旁草屋。三五成羣。圍坐誦經於其內者。喃喃不休。聞每年其教徒往麥加參拜者頗多。據荷政府之報告。一千九百零七年。共八千

零五十四人。翌年共九千零六十八人。凡參拜而歸者。皆服一種黑色禮服。同教人見之。皆特別尊重之。俯首嗅其手以行敬禮。凡關於文學宗教禮儀等事。均歸僧侶掌理。此僧侶歸荷總督任命。各村復有村僧。審判犯案。村僧可令被告者宣誓。其所用之曆。與回教同。每年有一定之日數。無閏日。閏年之分。及時令之規定。其教育機關。通荷屬地計之。有師範學校五所。每校學生定額百名。貴冑學校九所。每校學生定額六十名。每年費用。由荷政府支出。共約四十萬盾。(一盾約合中國五角)貴冑學校教授用荷蘭語。有三年畢業者。有五年畢業者。即士人士官養成所也。其小學校教育機關。荷屬地總數為二千四百二十三處。近年荷蘭政府。又欲擴張土人之教育機關。獎勵村立小學校。其支出小學教育經費。約二百三十萬盾。其學生數目。統計約三十一萬七千。荷人近鑑於中國教育之發達。擬特設學校以教育之。蓋欲使土人與之同化也。馬來人之文字與回文略同。但與爪哇人文字。略有不同之處。爪哇文字。跡近方整。馬來文字。形與火相似。凡荷屬地之銅元。皆印爪哇與荷國二種文字。英屬地凡招牌廣告。則皆印中英及馬來三種文字。至於馬來語則以居於主人翁之地位。故南洋各色種

馬來人之文化

人。無論男女老幼。皆能操馬來語。即中國人與中國人交談時。因各省語言。反多不同。時多用馬來語。他國人亦復如是。總之馬來語者。各種人最通行之普通語。即他種人之家庭間。兒童婦女之用語。亦大半操馬來語也。

馬來人知識之愚闇。與性情之懶惰。較諸中國人。實有天淵之隔。故稍高之工商職業。幾無是種人插足之餘地。大多數皆從事農業與漁獵。然其成績又遠不及中國人所經營者。以新架坡三十萬之人口。其工商十之七八。在中國人手中。馬來人則以開設咖啡館者最多。摩托車之司機者。純粹皆馬來人充之。此外則初無一稍大之商店。其商品則皆售賣彼種人所用之布類瓷器。及其他零用外貨為主。以人數計。中國人不過土人十分之一。以職業品類及勢力言。則遠過於土人者。奚啻什倍耶。

上海太平洋學社廣告

◎ 黑 潮

本雜誌以專門對日研究為目的每冊售洋一角五分全卷五冊預定
六角郵費每冊一分第三號要目如左

評論 民國九年之東方(陸友白) 二十世紀的太平洋(邵光典) 短評 愛國主義究竟是什麼?(友白) 所謂上海公論者(友白) 講演 日本問題之過去與將來(戴季陶) 專論 滿蒙與日本(錢江春) 山東問題之回顧(陸友白) 日本之使用霸權(錢培文譯) 福州事件之真相(呂雲彪) 歐洲戰禍和日本軍事的進行(謝晉卿) 中日平民聽者(邵光典) 今日國人對日應有的態度(呂雲彪) 日本人與德謨克拉西(戴露廬) 討論 對於太平洋主義之討論(姚存吾歐陽孝純劉奇湯濟川) 詩 箱崎弔古(郭洙若) 紀事 日本過去重要事件之摘記(謝晉卿) 隨感錄(孤雁光典石珍) 通信(一至五) 附錄 本社為閩事對於日本當局之忠告(本社) 日本人物誌(夢飛)

◎ 總發行所 上海霞飛路 太平洋學社

◎ 總代派處 上海五馬路 亞東圖書館

山西川至中學七年度週年

概況

王庚身

(一) 學科及時間

依照 部定科目外各級每週加授日文二小時注音字母
一小時總計每班每週不逾三十五小時但四年級因舊日
積課過多負擔稍重

(二) 職教員

1. 職員數

校長一人學監二人事務員二人書記三人共計八人

2. 教員數

國文教員一人歷史兼國文教員一人博物兼地理教員一
人英文教員一人日文教員一人體育兼圖畫手工樂歌教
員一人數學兼理化教員一人體操教員一人鼓號教習一
人共計九人

3. 比前學年之增減

本校自上年八月間始行成立

山西川至中學七年度週年概況

(三) 學生數

1. 各級學生人數

四年級二十一人三年級三十六人二年級四十人補習科
七十五人共計一百七十二人

2. 本學年畢業人數

無畢業生

3. 學生家庭職業之百分比

商占百分之三十五農占百分之三十二士占百分之三十
醫占百分之二工占百分之一

(四) 經費

1. 職教員薪俸總數

全年七千三百元

2. 職教員薪俸最高額與最低額

最高月薪一百元最低十五元

3. 學生膳宿費

概歸自備惟制服由校發給全年需款二千四百五十元

4. 設備費

全年七百元

5. 雜費

全年五百元

6. 總數

總計全年一萬零九百五十元

7. 地方生活狀況與學校之影響

本校處萬山之中學生多能勤儉耐勞惟因交通阻滯工作
艱陋貨物缺少故種種設備均感不便

(五) 訓練實施狀況

以公毅敏潔四字為主整齊嚴肅之中寓活潑獨立精神為
管理訓練之惟一方針茲撮要述之

I. 學校行政方面

a 來復日全體舉行自省

b 規定教務會議

c 實行二十分鐘體操

d 強迫課外運動

e 定懲罰為五等

1. 訓誡 2. 禁假 3. 思過 4. 記過 5. 除名

2. 學生自治方面

a 舉定班長室長值月生值日生輪流服務

b 公開齋務會議

c 自理膳食

d 減省校役

e 開各種講演會(分常識講演部英語講演部學術講

演部學術辯論部四部)體育會(分田徑賽組足球

組籃球組網球組拳術組五組)研究會(分國文研

究會博物研究會等)練習會(分英語練習會日語

練習會音樂練習會鼓號練習會靜坐練習會等)遠

足會游藝會

f 設青年團童子軍社會服務團(分鄉人詢問部校役

夜學部義務夜學部通俗講演部白話報部五部)

(六) 衛生實施狀況

本校以服勞運動為學生康健之根本方法外復注意下列

數項

a 設療養室

b 檢驗體格

c 常行藥水清潔掃除

d 勸令學生勤加洗澡理髮等等

(附)未來計畫事項

1. 定名

本校立案時定名為川至中學校現因計劃稍變小學部決定附設若仍舊名似欠妥貼擬更名為川至學校以符名實

2. 設備

本校因校舍不敷應用前已在河邊村勘定校址一座計有面積一百五十畝飭工趕造已具規模所有講堂齋舍廚房廁所以及一切房屋俱在建築之中預定秋後可以搬移該村現有私立兩等小學校一所擬收為本校附屬小學校屆時應將校舍東半部房屋劃歸該附屬學校

3. 組織

本校行政部將分為三課

1. 教務課

2. 齋務課

3. 庶務課

議事部分為五種

1. 校務會議

2. 教務會議

3. 齋務會議

4. 訓育會議

5. 體育會議

4. 招考

本校現有補習科一班補習半年後即升入中學下學期擬再招高小畢業生一班連同補習科畢業生編成一年級兩班作為秋季始業以後逐年畢業二班即招收二班至十一年度計成八班始符豫定計劃原有之四年級一班因係春季始業今年冬間可以畢業畢業後擬為之補習主要科目半年以為明夏升學考試之預備又近來外務日繁非造成許多外交人才及高深學識難期起色將此後補習科學生於普通課程外特加授外國言文一種豫備五年畢業後做照清華辦法由校直接送出外洋留學

5. 學科

各班教科均依據課程標準惟查我國教授上之缺點每偏重理論鮮求實益本校力矯此弊擬採用近日風行歐美之實用主義各科俱以實利實益為教授之宗旨處處以淺易實驗啟發應用為目的務期勿礙青年靈明養成確切活用人才緣將各科教授大綱略舉如下

- 一 修身一科由教員選擇有關日常倫理之德目及臨時發生之事項口授之學生一律筆記以重實踐
- 二 國文一科擇近世顯淺文章或時論或白話體裁總重明理及記載不求古奧高深作文題論現狀及時事不取史論經義關於聽講時之筆記及摘問默寫等尤特加注意
- 三 數學趨重實習每週撥出一小時專為演題之用
- 四 英語注重會話
- 五 博物注重實驗採製及野外觀察每數週令學生實驗一次或採集一次均須作報告校內設有花園及農場令各實習管理并注重植樹以為學校林之準備

六 化學科純由學生自己研究為定教本一種及參攷書

由教員擇教本中要項兼採參攷書中材料發為問題由各人就題研究作劄記及實驗結果再由教員為之範作

七 圖畫注重心象及寫生并與手工聯絡手工擬購製器械材料注重木工及石工(附近文山產粘板岩頗豐有黑綠紅三種製硯及文具等甚好可就近取材)

八 體操擬領槍械注重兵式訓練時往郊外演習野操

九 假期內令學生作修學成績作為學業成績

6. 訓練

為貫徹自治精神獎勵學業起見俟新校成立各種學生會社如青年團講演會校友會成績室製造室圖書室售品所儲蓄會等等統須極力改進以謀完善

7. 改良鄉村

此處民智未開生活單陋本校萬難漠視遷入新校後決意督促學生服務團竭力指導銳意進行務期學校社會同臻盛軌咸與維新此則本校同人等區區之微意也

陝西省聯合縣立榆林中學校概況

杜丕功

本校創始於民國三年秋校址爲前清鎮標綠營所建之忠義祠民國元年内設殖邊學校二年冬以款項無着停辦三年春前道尹吳公敬之即就該校舊址倡辦中學除提撥前府中學歲息洋六百餘元外餘由道屬二十三縣分等擔任預算年可收入二千八百元經營半載始於八月間報告成立乃開學未久匪氛徧地風鶴頻驚加以荒旱連年饑饉荐臻以致各縣幫款托故拖欠肄業生徒來去無常岌岌殆哉徒擁虛名耳六年六月地方稍就救平前道尹 劉公淑南提議整頓嚴催各縣幫款商同前校長王君聘丕功充教務主任添招新生三十餘名合同舊有學生分編甲乙兩級加聘教員賂購圖書七年二月蒙 教育廳令委丕功接充校長而各縣幫款因地方情形不同仍不能源源接濟故經費一節時形支絀幸蒙 井鎮守使復助一千二百金並由前榆林縣令李澄侯先生將城北廢廟一所木料甃瓦估價七百餘元捐入本校遂於暑假中從事鳩工至九月下旬始減厥事計改葺舊教室二所增建教室一所添修號舍二十間添製校具多件餘如管理教員閱報圖書儲藏等室及厨室食堂各種或另行改建或因舊葺補操場則價購傅姓土窰地址大加拓展週築墻垣百餘丈總計用款三千一百餘元而規模粗具更蒙今道尹 王公熱心教育竭力圖維以各縣幫款報解靡定常年經費仍屬無着因於去年七月間籌設皮毛捐招商包辦額定滿年三千元八月內開始徵收按月解交至此經常的款稍形活動本年春假後添招丙級學生四十餘名此經過之情形也現在甲乙丙三級學生已達百名教員十二人職員六人管理取嚴格主意體育重尙武精神以習勤黷恥敦品樂羣八字爲校訓並由各級學生組織進修會每週日曜日由職教員輔導學生輪流講演藉以聯絡感情增進知識惟甲乙兩級現屆第三學年例應添授理化九月間復蒙井鎮守使籌撥大洋六百元托妥由上海購回理化儀器百餘種本年每月經常支出五百餘元全年收入五千元之譜力爲撙節短絀尙屬有限此現在之實況也至將來之計畫約分數端陝北地面遼闊小學林立高小畢業生逐年加增而有意升學者亦復不少若不設法收納殊爲可惜因擬明春續招新生一

班以廣造就此擴充班次之預計也校內宿舍教室現已不敷支配再招新生自應另行擴充但為經費所限擬就大門地址改修第四教室食堂地址改作理化教室及儀器室毗連食堂之天神廟收改第二宿舍及食堂等暫為補救此推廣建築之預計也本校一切課程僅遵部章教授近察陝北師資缺乏擬將甲乙兩級無力升學者酌減英算時間增加國文鐘點並加授教育學俾該生等畢業後有自謀生活之技能而小學教育亦可因此以發達此變通課程之預計也本校理化儀器雖擇要購置而博物器械標本尙付缺如來年擬商請 道憲催收各縣舊欠以充此項用品及緊要器具經費此增加用品之預計也本校學生家計貧寒者實不乏人購買用品書籍往往供不濟需仰屋興嗟殊為求學之一大障礙俟來年經費稍裕擇其成績優良者略為津貼俾免向隅而資激勵並擬提倡教職員特別捐以作不時之補助此體恤貧寒學生之預計也本校管理向取嚴格主義各級學生均能謹守校規惟此後人數漸增尤宜嚴密防範茲由職教員會議決定來年由職教員共同擔任管理務將各學生素行雙方明悉庶幾化導較易可養成優美之人格此維持學風之預計也以上數端關於用款事件居多預算應增常年經費二千四百元另籌臨時費四千元如款項有着不難次第舉行云

陝西省聯合縣立榆林中學校

編	
員 教	員 職
杜不功任甲乙丙三級史地王默昌任甲丙兩級作文杜良奎任甲乙丙三級修身三級國文講授乙級作文 高普燁任甲乙兩級代數張懷三任甲乙丙三級體操李仲威任甲乙丙三級英文謝鈞任甲乙丙三級博物 丙級算術吳蔚文任甲乙丙三級樂歌崔映霄任甲乙兩級圖畫兼丙級字學	校長杜不功學監兼庶務崔映霄舍監高普燁文牘王韜書記兼會計尤鴻賓管書兼印刷吳友文

備 設							制						
校 具	器 械	圖 書	宿 舍	操 場	教 室	建 築	學 生						
							校 役 人 數	年 齡	學 費	寄 宿 或 通 學	歷 年 畢 業 人 數	人 數	學 級
六百六十八件	一百二十六件	新舊各種書籍及應用各門教科書參考書並中外輿圖一百三十種	校長室二間學監一間庶務會計室一間教員室九間食堂九間圖書室二間閱報室二間器械室二間 廚食七間學生宿舍四十四間校役室四間	面積四千五百方尺	三所計二十一間	沿殖邊學校舊址去年七月改建教室添築宿舍閱報室圖書室器械室本年春復收校南清淨菴改作教員室計新舊一百餘間	七人	十六歲至二十四歲	無	全體寄宿	無	本科三年級甲級二十七人 本科三年級乙級二十七人 本科一年級丙級四十五人	總計九十九人

陝西省聯合縣立榆林中學校概況

衛生	體育	訓練	教授			管理	經費		
			方法	時間	教科書		歲出	歲入	由來
校址地勢凌高空氣清爽惟校舍不敷支配自習室與寢室不分似非長久之計	注意兵式體操課外運動如足球籃球網球等每日分組練習均由學生體育會經理職教員輪流監視以期養成有秩序之動作	以習勤勵恥敦品樂羣為校訓每值日曜學生進修會講演完畢由職教員輪流出席行全體訓話一次以期實踐	多用啟發式歷史地理英文編有教授略案	甲乙兩級每週三十五小時丙級三十三小時	國文音樂二科由教員選授餘均用商務書館出版本	採用嚴格主義學生無論星期日例假日非請假經學監允准不得外出食堂宿舍由室長擔任管理舍監督察之	全年支出六千元之譜不敷八百餘元由道鎮兩署臨時籌助	發商生息洋六百一十六元各縣籌助洋一千元本年皮毛捐款洋二千五百元合計歲入洋五千一百一十六元	校內基本金係由前榆林府中學舊款分撥由榆林縣署經收發商生息又由陝北二十三縣逐年按等分籌去年八月新舊皮毛公益捐藉補不足

江蘇省立第三中學概況

王鳴岡

(校名) 江蘇省立第三中學校

(設立年月) 前清光緒三十一年正月開辦民國二年七月改歸省立

(地址) 松江城內

(教職員) 教員十九人職員十一人

(學生) 二百四十五人共分六級四年級一組三年一組二年級兩組一年級兩組

(歷屆畢業生) 共十二次計二百四十五人

(常年費) 二萬四千三百九十四元

(學生納費) 全年學費十元宿費二元膳費三十元

(校舍) 平房七十五間樓房十五幢

(每週實習時數) 手工各級一小時博物二年級甲乙組各一小時理化三四年級各二小時

(訓練狀況) 本校訓誥注意啟發使其所當然自加奮勉全

江蘇省立第三中學概況

體訓誥於行朝會禮時或特別召集全體學生行之如遇學生有行止失檢之處由學舍監召至密室行個別訓誥每月終由學舍

監召集級長室長舍長舉行談話會一次以啟發其自治之精神

(管理狀況) 本校管理注意實踐使其所當然每日由學舍

監週行各處考察各生行動並檢查其對於勸告勉勵之處是否履行隨時記載于檢查簿以為訓誥之根據

(課外遊藝事項) 本校校友會各部屬科開會時間均定於每

日課外學藝部設文學科書學畫演講攝影國樂西樂等科體育部分田徑賽技擊足球籃球網球器械軍樂等科此外販賣部閱書室亦於課外作業

(學校衛生) 每朝會後舉行十五分鐘早操鍛鍊體魄防患未然又每日由學舍監同學生二人週行各處檢查清潔其已罹疾病者即遷入調養室由校醫診治

上海太平洋學社廣告

◎ 世界戰爭與中國

刻已出版每冊定價一元特價六角郵費每冊三分美國吳惠津博士
著中國戴季陶先生胡適之博士張東蓀先生黃任之博士署錢江春
先生譯陸友白先生校

著者吳博士來華有年熱心社會專業對於中國政情尤為注意歐戰開幕中國之外
交內政着着退步博士憂心如擣無如愛莫能助乃於前年返歸祖國編行是書欲以
中日間之實在情形告其國人促美人良心上正理上共同為中國贊助是書於民國
八年春在紐約出版以二個月銷三萬部文學博士之學位亦以此書而獲得則此書
之價值可知此次美國對於山東問題之輿論亦以此書得力為多本社因思美人對
於此書有如此之感情我國人尤當一審其究竟蓋此書所載各節大半為中外各報
所未有其已見報載者亦較詳而且確如「黑龍會備忘錄」等則得自日本人之秘本
更為重要本社特請博士之高足本社社友錢江春先生譯為華文以餉國人內有銅
版精圖十餘幅並有胡適之戴季陶張東蓀諸先生之序文精裝一冊洋洋十萬餘言
留心國事注意東方問題者可不不人手一篇也

●總發行所 上海霞飛路 太平洋學社

●代總派處 上海五馬路 亞東圖書館

斐律賓教育狀況表 (其四十三)(續)

斐律賓教育制度之現況

三單位
初等
高等
中學
平均課程
普通科
職業科
體育科

職業之分類

男生與女生
不同
從第三年級
至
第七年級

斐律賓教育狀況表 (其四十四)

東方六大殖民地

入學人數百分比比較表

7.8%	斐利賓群島
2.2%	馬來群島
2.2%	印度
1.5%	環球
1.4%	暹羅
1.0%	高麗

斐律賓學校
並無強迫兒童
入學之事

斐律賓教育狀況表 (其四十五)

斐律賓普通學校之運動

第一次規定學制各校均有運動一科

運動場

先擇定運動地點然後建設校舍

3.065 校地一千九百十四年三月

最低標準之校地

村之學校 卅英畝 中央學校 三英畝

省之學校 25 英畝

教員

一千九百十三年 40 15 變教員研究運動管理法五進

以斐律賓袖珍體育一覽為教員教授之指針

各教員均為體操視察員

學生

團體運動，柔軟體操，兵式操，各級學生運動，以及各種運動。

體育進步學生智育亦隨之而進步

斐律賓教育狀況表 (其四十六)

斐律賓 = 田職業學校每月出品數

來脫職業學校

一千九百十四年九月 木工部 125 學生

315 窗與門 \$997.70

9 磨機之建築式 \$130.73

26 學校棹椅 83.00

17 零星貨物 32.00

367 物品 總數 \$1,153.43

給與學生 \$226.25

潘蓋西南職業學校

一千九百十四年二月 鐵工部 10 學生

房屋鐵器及鐵釘 \$135.00

給與學生 \$45.00

斐律賓教育狀況表 (其四七)

斐律賓教育經費以國家
歲入之百分法分配之比
他國為多

斐律賓教育經費居歲入
百分之十七合眾國教育
經費居歲入百分之十四四

斐律賓教育狀況表(共四十八)

職工科 中學科

高等科

高等科			中學科			
五	六	七	一	二	三	四
			圖畫	圖畫	圖畫	圖畫
	用器畫	工廠實習	工廠實習	工廠實習	工廠實習	工廠實習
工廠實習	工廠實習	工廠實習	代數	物理	不等幾何學	化學
算術	算術	算術				三角
英文	英文	英文	英文	英文	英文	英文
	競技與運動			競技與運動		

來 件

現行學制根本改革意見

湯爾和

打破鑄型的教育
學術公開

廢止文憑及各種學校裏的試驗使
全國青年中年老年自由研究學
術

一、理由

第一條 自從歐洲大戰以後，民主主義勃發以來，全世界的思想，好像山崩海裂。在這個時候，我們應該趁着潮流，邁步前進。倘使守着舊時一種模仿的，強迫的，模型的制度。來維持現狀。這句話，不過說得好聽。其結果不但不能維持。一個問題發生，自官廳至社會簡直無法應付。要不是有根本覺悟，這種現狀，能支持下去麼？

現行學制根本改革意見

第二條 縱使是一國憲法，也有順應潮流，改革的時代。何況教育制度，本不是一成不變的東西。我要問中國現行制度，從那裏來的？取法的是那幾個先進國？不用說，簡直是明目張膽，出賣日貨！且還是九年前陳貨，連他的出產地都大半不賣了。我們還要陳列在店裏，強迫過路的人行銷，這真是笑話。不過講到改革，要是換湯不換藥，仍舊跳不出原來的圈套。縱使結果良好，也不過一時苟安。於社會文化，絲毫不生關係。恐怕連這一點希望還達不到。其結果是改了甲，不能不改乙。改了乙，又牽動丙。譬如一件衣裳，要不是量好尺寸，徹底用新材料來做。拿一件舊袍子，改了又改，畢竟不合身。改的七洞八穿，那件袍子的全體，差不多也稀爛了。所以我說非有根本改革的計劃不可。

第三條 這兩年，新思潮蜂擁而來。學生對於學校，這樣也不滿意，那樣也不稱心。我並不是替學生說好話。按之情理，也實在難怪他們。爲什麼呢？就是這幾年來，青年對於一切事物，都起了一種疑問。『爲什麼要這樣？』『何以不那樣做？』這兩句話，恐怕南北的學校，都已經傳遍。辦學的人，實在有許多地方，不能澈底回答。只能說『官廳定章，不能違背。』可是這種話，壓不住現在青

年的氣餒。所以現在辦學校的秘訣，只有兩個字，就是「搪塞」。試問教育是不學無術的事？「教育大家」改稱「搪塞大家」行不行？要是沒有根本改革的計劃，從事教育事業的人，有誰能免去這個徽號呢？

我要聲明一句。我這篇意見書，是對於專門以上學校而發。中學以下的情形我不清楚，不在討論範圍之內。

二、辦法

廢除學校文憑（畢業文憑，及種種學歷證明書，都在內）。同時廢止學校中一切考試。

甲、文憑不必要之理由

先要問，畢業文憑是做什麼用的？為什麼要畢業文憑？答案一定定有幾層。（一）取得一種學術上的資格。（二）博得社會上的信用。（三）學生求學幾年，總算一個結果。（四）若沒有畢業文憑，恐怕入學校的人就少了。即使學生自身，不希圖這張廢紙，他的父兄也不放心。（五）教育行政機關，無從考察、監督、指導。一年之中，全國有多少專門以上畢業生？教育官廳連統計也造不成。國家花了許多錢，弄到有沒有畢業生，都不知道。

國家豈不是白花冤錢麼？

以上所說五條理由，可算是學界大者。我也平心想過，覺得在理論上，事實上，都不能成立。我可以逐條答覆在下面。

（一）要說是取得一種學術上的資格。我就要問，堂堂的一個入，為什麼要資格？學校不是培植資格的地方。你要資格，不應該走學校這條路。至於講到學術。像中國現在這種破爛不堪的學校，度日維艱的學校，空無所有（指設備）的學校。學校自身，首先在學術上，不配有資格。

有人說。你陳義不必過高。所謂資格，是學術上相當的資格。「相當」兩個字，未免近於滑稽。姑且不去深究。就事論事。便是一個學生，在不完全的學校裏。熬到一定年限，學了些比學校更不完全的知識。學校給他證明，說他這一點不完全的知識，是已經有了。是不是這個意思呢？若是這個意思，我就不以為然。知識完全與否，是別一問題。有沒有這點知識，是全在學生自己，全看他能應用不能應用，全看他應用夠不夠。有充分素養的人，遇見一件事情，學校不保證，他也幹得下去。否則十分保證，也是幹不了。明知其幹不了，給他保證，這是學校犯了虛

偽的罪。不知其幹不了，隨便給他保證，這是學校犯了糊塗的過失。學校作偽固然不許。又爲什麼要假裝糊塗呢？照這樣分析起來，取得學術資格的這句話，是靠不住了。

(二)所謂「博得社會信用」這句話，更可笑。社會信用，應該拿真實本領去博呢？還是拿文憑去博？若是拿真實本領，就與文憑沒有關係。因爲有了文憑，倒反阻碍青年求真實本領的勇氣。(參看後面)進一步講。即使社會信用的介紹物，第一總要文憑。試看前清興學到如今，所發的文憑也不少了，社會的信用在何處呢？所以這句話，不攻自破。

(三)學生求學幾年的結束。這句話，也有點不求甚解，而且迎合社會的「苟安心理」。所謂結束，是學術的段落嗎？還是時期的段落？要說是指學術，學術本無段落之可言。要說是指時期，坐三年改良監獄，也算是一個段落。爲什麼單是學校，要給他證明一種段落呢？店舖裏的學徒，雖然也有三年滿師的習慣。但是滿師之後，有本領則升上去，沒有本領的終身拿三塊錢一月。這才是生存競爭最老實的办法。結束是你自己結束，與學校有什麼相干。爲什麼要用文憑證明他一個段落。

現行學制根本改革意見

(四)沒有畢業文憑，恐怕入學的人少。而且學生父兄，無從知道子弟的成績。這句話，初看似乎近於人情，實則我也大不贊同。照此說法，學生入校，多數是爲文憑而來，這就違反學校的本旨。要不然。譬如北京醫學校，爲什麼不稱「醫學文憑販賣所」？工業學校又何以不稱爲「工業文憑銷行處」？爲什麼要名爲「學校」呢？有人說，這話未免失之偏激。我們應該平心靜氣觀察社會心理。實際上。現在的青年，入學之際，恐怕是偏重文憑。父以教子，兄以教弟，在這個大洪爐裏，你叫青年如何免得了這種見解。這是一個很重大的理由，我也完全承認。但是我要問一句，教育這件事，還是望他改造社會呢？還是跟着社會滾。要是隨波逐流，其結果，必須走到堵塞的一條路。堵塞不了的時候，又怎麼辦呢？入校不爲學問，爲文憑。這句話講得過去嗎？既是這樣，爲什麼要說「求學」，不說「求文憑」呢？口是心非，是中國社會最大的惡德。掃除他還來不及，可以扶助他麼？至於父兄的期望，我輩也有子弟，人同此心，心同此理，我也不說矯情話。但是據我的意思，學制根本改革，第一把學生的倚靠完全撤去。使他非向學術上奮鬥不可。大家都是這

樣，想那父兄姑息的心思，也就不發生了。

(五)官廳的關係。現今的行政官，是不是有這種感想，我不敢斷定。我所要說的，就是先請國家把觀念改正。教育費的效果，須認定他是發展社會文化。教育行政官廳的功用，不僅在鈎稽冊籍，倘使照我的計劃，果然能收到理想中結果的幾分之幾。社會文明，如同春花怒發。就是幾十年沒有畢業生名冊，送到官廳裏有什麼關係。考察·監督·指導的職權。據我的計劃，恐怕比現在要繁重到十倍。那裏熬沒有事幹，那會有妨碍威信的事情呢？看我下文，便知這一件不成問題了。

乙、文憑的害處

以上所說是文憑的不必要。我再從正面把文憑的害處，以及不可廢止的理由，舉幾條出來，以供參考。

(一)我不敢說所有的青年，都想靠文憑混飯吃。我也不敢保青年，決沒有這種消極的心理。這不是青年的罪惡是制度的罪惡。試看學校現行章程，直接·間接·都逼着學生走『取得文憑』這條路。用功的好學生，每日糊裏糊塗，隨班聽講，熬資格。熬到三十四年，這樣寶貝到手，就算功成名就。試問這種

用功的好學生，一年畢業幾萬人，於社會文化，有什麼相干？不用功的，平時隨便鬼混，混到最後的限期，就有種種運動。游說咧！示威咧！請示範圍咧！帶來帶咧！千奇百怪，無事不有，這都是無可諱言的地方。以上所講，還是平常無事之際。一遇教育界小小有點不靖的時候，那就愈出愈奇。少數明白的學生，決計做不了領袖。鬧得一塌糊塗，真是言之可醜。近來的學生頭腦應該改變，為什麼這種地方，倒反有變本加厲的趨向呢？推本窮源也難怪他，實在是文憑關係太大。他在一個學校，費了三年·或四年·多的費了六七年光陰。老寔話，對於學術，實在不覺得有何等趣味，既無趣味，天然就不知學術的價值。這種枯燥無味的生活，使現在青年如何忍耐得住？為什麼不早跑呢？因為學校有年限的拘束。年限如何拘得住學生呢？就是非到一定年限，那張救命的文憑，不能到手。南邊有句俗語『肉掛臭貓叫瘦。』可以形容這種狀況。這還成句話嗎？這種制度，還可以讓他存在嗎？

(二)教育制度，既是文憑制度。天然養成學生的『文憑飢餓。』他以爲一有文憑，做官發財都容易。這句話，雖然說得過火，但

是我看多數學生，已有了文憑依賴性，這是無可逃遁的。既成了一種潛伏性，一遇機緣衝動，天然會生出不勞而獲的思想。狠純潔的青年，不引他到五光十色的學術庫裏。不知不覺叫他發生這種思想，這還了得。

(三)不要怪學生，就是辦學校的人，也巴不得文憑生意發達。譬如一班有五十個人，倘使落第到十人以上，自己就覺得面子不好看。恐怕人家批評成績不好，所以得將就，便將就。也有許多辦學的人平時因為幾個學生最麻煩，忍氣吞聲，沒奈何他。等到畢業巴不得他文憑到手，送出校門，從此斬斷葛藤，各走各的大路。前一種是辦學人助長文憑的惡焰。後一種是借文憑作退鬼咒，送窮符。辦學人為什麼沒良心到這步田地呢？也是制度逼成的。照此看來，文憑制非打破不可了。

(四)再說中國人歡喜做虛偽的形式，差不多世界聞名。畢業文憑，鑿喪青年的元氣，已經說了。到發給文憑的時候，還要行一個儀式。許多花花綠綠的紙，擺在最容易注目的地方。校長恭而且敬的穿着禮服，一張一張遞給學生。這一天，必定招請來賓。若是國立學校，除教育部長官外，有時還請大總統派代

現行學制根本改革意見

表。於是乎長官訓誨咧，來賓演說咧，教職員臨別贈言咧，都是千篇一律的官話。畢業生照例有一篇答詞，也是千篇一律。這是一套什麼把戲呢？無非是形式的表示，作偽的結晶。其結果，就是養成已畢業、未畢業學生虛榮心的一種手段。這不是從文憑制度上，牽連發生的麼？沒有文憑，天然沒有畢業式。照此看來，文憑制也非打破不可。

(五)第三條所說的流弊，雖然不能一概而論。但是辦學校的人，以造就畢業生為原則，差不多成了天經地義。譬如說到辦學的成績，一定免不了「畢業若干次，前後若干人」這些話。辦學的人，也居然自以為是，不覺得肉麻。我嘗對學生說，一個學校有多少次畢業生，不算稀奇。為什麼呢？譬如男女居室，天然會生子女，不生育的是變例。學生聽見我的話，也覺得發笑。辦學的人，或者難免有這種觀念。試問學校的效用，學校的成績，就單在這種地方麼？沒有其他更重要的目的。和事業麼？這種不正確的見解，也是文憑制的副產物。

丙、廢止文憑後的好處

此外我也講不得許多。但是廢了文憑，有什麼好處呢？我所見

得到的有下列數種：

甲，使學生毫無依傍。什麼大學畢業，又是什麼高等專門畢業，一概都是費話。『一分行錢一分貨』。你有多大力氣，挑多重的擔子。誰也沒有憑籍，誰也沒有護身符。要想借塊招牌，做空心買賣。對不起，簡直沒有人來照顧。到這時候，舉目無親，才曉得本領不毅，不能不拿出全副精神來做事，這才是真正奮鬥。若是照現行制度，一個青年，到了高等專門，或大學畢業。文憑到手，自己覺得超峯極頂。就對於親戚·朋友·弟兄·姊妹，也儼然覺得交代得過。親戚朋友，也無可再責備他。及至於投身到社會裏，雖然覺得本領種種欠缺。想一想·算了罷。我已經在最高的學府，取得畢業文憑，這去從頭做學生麼。所以文憑制度，簡直可以阻止青年的上進心。教育家滿口講『猛進』，『講』努力，不是空話嗎？

乙，可以解決學校的試驗問題。自從一年以來，『廢止試驗』這四個字，不是鬧得有聲有色嗎？什麼『試驗足以墮落人格』，『一日之短長，不足為憑』，於身體有不良之影響，『強人為機械的記憶』種種說法。我也認為有理由，我也不贊成

學校考試辦學的人和我同意的，一定很多。為什麼這個問題，鬧得日子不少，不獨沒有解決的曙光，並且連研究這個問題的反響，還不大，有得聽見呢？我想不能錯怪社會，並且不必錯怪官廳，說他們對於這件事太冷淡。因為有三個難關。在理論上，實際上，都通不過去。不要說解決，就是研究，也無從下手。

第一層，是為現行章程所束縛。第二層，為世界通例所束縛。第三層，沒有比試驗再好的替代制度。仔細一想，這三層障礙，他那結穴，都可以歸到文憑身上。要是不首先打破文憑制度。聽你怎樣，終久跳不出這個圈子。不怕你想這樣，想那樣，說到歸根，世界通例，沒有不經試驗，拿了文憑就跑的道理。現行章程，無論是抄那一國的成文，到底不能破除這種原則。你既要這樣東西，就得納這樣的代價。譬如走到街上，要布·要米·要油·要鹽·要魚·要菜，就得拿出相當的貨幣來交換。若不想不花錢白叨光。天下沒有這種便宜事。即使說·有這種便宜事，試問很尊貴的青年，是否應該討這種便宜？即使說是應該的，恐怕文憑濫發的流弊，比到現在，陡增百倍。我敢說不到三五年，大學的文憑，包你一錢不值。清朝同光年間的功牌，我

還見過。什麼提督軍門衙，什麼巴圖魯，餓得沒飯吃，紅頂子掛在旱煙袋上。濫發文憑，必定也到這個地位。果然如此，文憑還有什麼保障的力量，至於比試驗再好的替代制度，我實在想不出來。飯是充饑的，麵包也可以充饑，點心也未嘗不可以充饑。但是『不吃』或是喝西北風，總歸不能充饑。如今一般的主張也說是想替代法子。如同平時成績咧，做論文咧，編書咧，他以為是麵包和飯的比例。我也不敢一概抹煞。但是照現在情形，還有平時成績可說嗎？若果決定不考就可以得文憑，並不是我挖苦人，恐怕今天發表，明天講堂上，就沒有人影子。某某國的博士論文，不是有一定價目嗎。編譯可以替代試驗，上海書坊的小夥計，誰沒有應大學專門畢業試的資格？所以拿這種條件來替代，似乎不是拿麵包代飯，簡直是畫一個餅在牆上替代麵包。畫餅可以充饑，不畫豈不更省事。如今沒有文憑這樣東西，或者是學生不要這樣東西，天然用不着試驗。（不過既有文憑制，如何能不要。既要文憑，如何能不考。一方面不願意考，一方面又捨不得文憑。又不肯說不願意考。更不肯說考不出。性急的甚至於毀牌示打校長。文憑啊！文憑

現行學制根本改革意見

！！你這東西，真害人不淺啊！！）這豈不是一刀斬斷了許多葛藤嗎？

丙，廢止文憑以後學校辦法，天然改變非達到『學術公開』的希望不可。沒有文憑，天然沒有畢業考試。就是一切學年。學期試驗，一律壽終正寢。並且連入學試驗，也不必費心。說到這地方，就有人問我，說是你主張廢止畢業文憑，使得人人非奮鬥不能生活，我知道你的意思了。要是學年。學期試。都廢止，拿什麼考查成績呢？我說考查學生成績，原是文憑制的附屬品，既掘掉這個病根，使來學的人真正為學問自動，學校裏要考查什麼成績。依我的辦法，就是專門以上一切學校都公開，不許有專利的學生。男的。女的。挑葱。賣菜的。只要拿出極廉的聽講費，就有權利，可以聽講。這一點鐘聽講，下一點鐘拉洋車去了，不來聽講，學校也無須過問。還考什麼成績？要考成績，讓國家另外設個機關去考，如同文官考試之類。或讓社會各部份需用的人去考。（如某處有大建築，要工程師，就可以招人『畫圖』。要用會計就招人考『算學』。『簿記』要用書記，招考外國文國文之類。投考的人，自然心

服情願，決沒有槍替·夾帶·傳遞等種種把戲。而且決不至於鬧考，我可寫包票。不但如此，果然照這樣辦法，人人知道學術或技藝，與『吃飯』真有密切關係，只愁學校太少，這怕沒有人來嗎？來的人都是爲了切身利害，還要誰去督察他用功嗎？程度豈不上聽講，他肯來冒充內行，自己和自己開頑笑嗎？詳細辦法，再想一想周到，雖不敢說有百利而無一弊，（世界上沒有這種好制度）但是比到捏成一個泥型，硬澆進去的，總是高明到百倍。

又有人說，物質科學，因爲設備的關係，非到學校來聽講不可。至於精神上的科學，可以自修的，恐怕學校要關門幾年之後，全國都剩了醫·農·工·這一類的學校。如同法政大學例，法政專門例，一定是門可羅雀。大學文科的講堂上，可以跑老鼠。醫·農·工這種學校，又辦不完全，豈不是『駝子跌筋斗，兩頭不着實。』這還成個什麼景象呢？我說不怕，決沒有這種現象。我何以敢這樣決斷呢？有好幾個理由。

第一，凡稱爲『科學』的學問，一定有個系統，決沒有捧了一部高頭講章，可以『簡練揣摩』的道理。即使可以，費了無窮

的力氣。其結果，一開口，就曉得他是外行。一動筆，就露出他的馬脚，顯而易見是一個門外漢。即使是中國的經·小學·性理·雖然還沒有理出個系統來。要是不經過先生的指點，所謂沒有『師承』，能站得住嗎？自己用功，到後來，成就家數的人，一定是『皓首窮經』，不曉得走過多少山東道兒。這種學問，尙且如此。何況日新的『精神科學』。要想入門，除了學校，簡直沒有第二條路。

第二，個人自修，能買幾部書，幾種雜誌，買得起嗎？即使偏地都有最完全的圖書館，（說夢話）要是沒有經過先生的指導，你進去曉得看什麼書？書是怎麼看法？即使摸得着，看得懂，也是拾了些零碎不成片段的知識。要緊的地方，沒有介意。不相干的材料，裝了許多，有什麼用處呢？照此看來，就不怕人不進學校。

第三，如果真要說『精神科學，可以自修。』現在的大學文科，就得關門。如其怕廢了文憑，沒人來。這是明明白白，拿文憑當作『肉饅頭』。這樣引來的人，學了精神科學，靠得住嗎？（決不是刻薄現在的人，不可悞會）

了，如果照上項辦法，學校的內容，無論精神上·物質上·非逼着進步不可。

(一) 物質上 現在學校的費用，可騰出大宗數目。拿口口講罷，一個月上萬的火食費，要是拿來設備圖書儀器，十年之後，還了得嗎？國立大學，聽說每月經費，開支薪俸，要占五分之四。爲什麼呢？因爲現行文憑制的結果，缺少一門；文憑便不美滿。所以像個古董店，雜貨攤。明曉得這一門是冷色貨，但是非備不可。弄得捉襟見肘，要買書·也沒有錢要買儀器·更不必說夏天搭不起涼篷，要買一掛簾子。至於買茶葉的錢·都拿不出的日子，聽說經過好幾次。還談得到『設備』兩個字嗎？文化這樣東西，能空口講白話嗎？要是沒有必備的拘束，就照現在的錢，想起來，總可省出若干設備費來。幾年之後，大學內容，必定不同。受大學教育的範圍，也決不似今日了。

(二) 精神上 學校公辦以後，教員更像戲館子的台柱。有叫座能力的，天然滿座。功夫差點的，相形之下，非拚命用功不可。教的人，到了拚命用功，你瞧那一個學校，不放異彩

現行學制根本改革意見

呢？但是照現行的文憑制度，學生固定，先生的講義，也固定，可以說沒有奮發之必要。所以現行制度，不光是『賊夫人之子』，並且是『賊夫人之師』。

戊，教育官廳，到學校公開以後，監督學校的設備狀況，研究狀況。或者仿各國成例，稍須預備一點基金，揀本國或世界必要的問題，分配在各校各教室，擔當研究。或者責成各校，一年之中·至少有幾種學術上的報告，似乎不是做不到的事。『教育公報』上，發表學術的統計好呢，還是登定式的調查錄好呢？教育官廳，還是曉得全國學術狀況好呢，還是要曉得畢業生人數好？國家花錢，是這樣值得呢，還是那樣值得？我不下判斷，聽憑全國人的良心去比較。若照現行制度，教員幾個錢一點鐘，比當苦工好些。他的精神，全用在不關痛癢的地方，你說可惜不可惜呢？

照上面所講的，雖不能一概歸咎於文憑制度。但是牽一髮而全身俱動，非有最終的束縛，不能維持範型教育。解除束縛，範型便不能存在。要變非跟了一齣變不可。外面穿洋裝，裏面穿中國式的大布衫，袖子也長了，鈕扣也頂得痛了，領子又露出來了，種種

不合式，這就是一個絕妙的比喻。再說，人家用範型教育，是跟了國體走，有所爲的。我們從教育官廳到社會，我敢說絕對沒有這個意思，也跟了死守這種老營，這是何苦來？不過我要鄭重聲明一句，並不是新制度一行，舊制度立刻無效。因爲學生到學校的時候，是看了章程，兩相情願來的。中途忽然大變更，文憑也革除了，考也不考了。這分明是喪失信用，必定有人不願意。但是這個問題，很容易解決。就是定一個期限，期限以前招收的學生，新制舊制，聽他自由取捨。歡喜要文憑的，照舊制辦。不願意考的，照新制辦。我想無論何人決不能主張考試照新制，文憑照舊章。這樣看來，現在一切紛紛擾擾還有絲毫批評的價值嗎？

再退一步，制度本沒有完全無弊的，就以爲事體重大不能草率改移，也不妨作爲一個論題徵集國人的意見。否則不要說教育根本問題，文化問題，日就糜爛。就是燃眉之急的試驗問題，有什麼方法解決沒有，我很願意屈心領教。能討論得有點結果先定一個試辦期間，姑且試幾年看。這不是國體，我想沒有不可試一下子的理由。就是國體，也試過不止一次，而且不止我們一國。

話已完了，還要再說幾句，作爲結論。這一年之中，不要說是學生方面，有種種不滿意的表示。就是辦學的人，教授的人，一般也覺得不痛快。究竟不痛快的地方在那裏？一時倒也說不出。好像大病將起，全身覺得不舒服，問什麼地方不舒服？連自己也指不出。既不在頭上，又不在腳上。好像是胸口氣悶，又像是筋骨痠痛。究竟是什麼病？我現在才恍然大悟。這是內部精神，被自由・上進・的潮流，在那兒鼓動，外面却被銅模子（即鑄型教育）束縛得不能動彈，你看難受不難受？這個病，原來不是疼，又不是癢。我可以下一個診斷，叫做「漲得難熬」。要在這時候，趕快翻身，前途恐怕不堪設想，我不過是杞人之憂，還望當代教育家指教。

民國九年三月二十四日

附錄

覆高師同學論「女子問題」書

鄧萃英

祖銘學兄鑒：前得來書，以忙於公務，未即覆為歉。尊意承認中國古時男女交際自由，女子無守節而以多妻，女子被離婚無相當保障；「三從」之義，孔孟窺視女子等，為古時男女不平等之證。誠然誠然。此意與愚本無甚差異。特愚注重在自由交際，及貞節問題耳。蓋愚所述乃對哥倫比亞大學斯奈登博士痛斥中國禁錮女子之惡習而發，問答之語，題目本狹，女子自由與男女平權意義不同，否認古時禁錮女子，非可視為承認古代男女已平權也。至愚疑禁錮女子之惡習，由印度傳來者，乃考印度風俗史，如多妻，早婚，節婦，烈女，「薩提」(男子死行火葬時，并以其妻投諸火中焚之)等俗，摩揭陀帝國時代(紀元前四百年頃)已盛行，今猶原原不絕。我國古時無此風，佛教東來，感染印度習尚，至宋收其效，而發生「夫為妻綱」「餓死事小失節事大」等謬說。此說

覆高師同學論「女子問題」書

行我女同胞之人格，之生命，始被摧殘淨盡而不能復見天日矣。故我國今日女學之所以難發達，女子職業之所以不振，女子在社會中所以無相當地位，其最大原因，非在男女不平等，乃在女子不自由。其所以不自由之惟一原因，即在宋儒腦中之貞節觀念。此觀念所由來，除印度外，似無更大根據。蓋此等惡俗，其本店在彼土也。吾人不欲拯救女同胞則已，否則非先破此關不可。此關一日不破，我女同胞一日無自由餘地。一切女子問題，皆詞費也。東西各國男女亦未盡達平等之域，然其男子腦中女子貞節之觀念，異於吾國。故其女子得自由，能獨立，更進而解決男女根本問題。我國女子求學自由，執業自由，尙不可得，遑問其他。愚主張男女平權者也。愚痛恨國人舊習不除，到處與人舌戰者也。(參看本刊第一集改革女學制度議) 惟醫病必究其源，斯博士以禁錮女子為蠻俗，確為探本之論；然非我國本來面目，愚亦何敢自安緘默，而不為一辯哉？至中國古時男女本不平等，愚亦承認。惟尊函所列幾項，亦多少有討論餘地。如多妻制度，古誠有之，惟限於特別階級者(天子諸侯等)。士庶人置妾，頗屬罕見。(孟子假設齊人一妻一妾，乃係譏刺之辭) 非如印度人回民及我

國近代士大夫輩之視為尋常茶飯也。女子從人之義，由來雖久，然苟不濟之以「三綱」之說，為害當不至如是之烈。歐美女子非從人乎？（少從父，嫁從夫，東西所同；西俗夫死不從子，未必為為母者利。）孟子「無違夫子」可證明當時男女不平等。孔子「唯女子與小人為難養」確為蔑視女子人格之證據。唯論語一書，乃據門人之記憶，雜載孔子日常言行，無系統，無條目，不權輕重，非可視為孔子學說。唯女子與小人」一節，頗似孔子不滿其妻時盛怒之言。與其謂為「孔子之女子觀」，無寧斥孔子「出言不謹」，「修養未到」為較有力量。詩谷風第五章，可證離婚非女子所願。然當時無以上各種惡俗，雖被離婚，尚是完全人格。較諸今日女子被棄即當覓死者，有別。故近世士夫輕棄其妻，其不仁實遠過於古代。至歐美離婚女子，得種種法律保障，多占有利之地位者，尤不可同日而語也。

要之中國男女不平等之風，雖早見諸古代，然與唐宋以後禁錮女子之惡習，確不相同。足下以為然否？

附來書

芝園先生鈞鑒：昨聆高論，暢懷之至。談及吾國待遇女子之不平

等思想，自印度輸入，故至宋有餓死事小，失節事大之說。心茲疑惑，述所見以商榷焉。

先生以詩證古時男女交際自由，斯誠然矣。但未能以此遽信男女平等也。試舉谷風第五章以明之：

能不我畜，反以我為讎。既阻我德，賈用不售。昔育恐育鞠，及爾顛覆。既生既育，比予於毒。

此非離鳳怨離鳳之詩乎？馬端辰曰：「大戴記」本命篇言婦有三不去：前貧賤，後富貴，不去；此詩「昔育恐育鞠」者，前貧賤也。「既生既育」者，後富貴也。是當在不去之列，今又棄之，故怨之耳。蓋是離婚而未得兩造同意也。非視藐女子之一端乎？且古者諸侯一妻九女，天子於后之外有三夫人，九嬪，二十七世婦，八十一御女，而庶民亦得置妾，多妻如此盛行，可謂男女平等乎？

先生又以孔子出妻為說，此可以證古無守節，烏得為尊重女子耶？惟「女子與小人為難養」載在論語，非孔子之言乎？「男女有別，無違夫子」，非孟子之所深許乎？記云「婦者從人者也」，故幼從父兄，嫁從夫，夫死從子，則以女子為附屬物矣。禮記雖偽書，大抵漢初博士所作，當時佛教尚未輸入，則先生所云，似未可信也。銘主張男女平權者也。視女子有人格者也。然吾國古時男女，確不平等。吾人研究舊學，在求古人真面目。至於處世立身，當順應潮流，創造新生活者也。雖背於古毋傷也。先生以為然否？

學生邱祖銘上 十一月十一日

新歷史 (陶孟和先生在本校附中史地

研究部講演辭)

四年
二班 學生張世泰筆記

新歷史者，與舊歷史相對之說法也，余今日演講新歷史之目的有三層：(一)可以得歷史的新眼光；(二)可以研究歷史的方法；(三)可以明研究歷史之用。余未講新歷史之先，不得不述明舊歷史梗概。舊歷史記載方法無論中外，皆附於文學之內，換言之即歷史者，文學之一部分也。試觀自古以來之歷史，均以極佳妙之文詞述之，至於與事實相符合與否，則不顧也。故無論名人傳記，政治歷史，宗教歷史，戰爭歷史，向來皆重在文筆之巧拙。優暢則群推為好歷史。其最明顯之例，如吾國之史記，漢書其寫法，為一後代歷史之模範。所以歷史寫法必稱班馬。又如英國文學家馬哥萊 Macaulay 氏所著之英國史，其文體至今為習英文者所模倣，重在寫法即常忽略事實。或以逞一時之文氣，而犧牲事實之真相。歷史與文學本來是兩件事，若必合為一談，則必失二者之精神。若以歷史為文學之一支，則必將歷史之真精神全行

失去。

歷史之又一派專記驚奇駭怪之事，如法蘭西革命，希臘戰爭，我國之焚書坑儒，漢光武昆陽之戰，又如中國史之兩血，獸人立而啼等事皆出入意表，使人叫奇。

尚有一派取記年之體裁以年代為標準如吾國之春秋，綱鑑等，外國所謂 Annals, Chronicles 皆屬此類。

尚有一派專記載政治事實為政治史，亦占舊歷史中最重要之部分。政治史的用處是做為政治家之主臬，為軍事家之參考資料。吾國之資治通鑑即屬此類。英國史學家佛里曼 Freeman 常說歷史是過去的政治換言之，過去的政治的大部分即是歷史。德國史家 Ranke 曾寫了很好的歷史，亦專注意政治。專記國家政治之起源，國家政治之進步，國家政治之發展。

總之，舊歷史之記載法，不外記極重要的事蹟，記驚奇駭怪之事，記年，記政治事蹟的數幾派，也有一種史而數派兼備者。若問吾人讀諸種歷史有何用處，可謂毫無用處。舊歷史的缺點很多，對於我們並沒有甚麼關係，可以不必研究他。現在把各種舊歷史的短處批評出來。舊歷史是屬於文學的。假使我們所研究的

是事實，照著事實源源本本寫出來。至於文字則能舉具所欲言者，用普通言語發揮出來。達之於人。對於事實沒有增減，沒有誇張貶損就是了。所以我們寫一篇歷史，事實雖同而各有各的寫法。所寫的句法不必同。我們談歷史為知道過去，不是為的學文學。若以歷史為文學之一部，那就是極錯。驚天動地之事，不能無故而發生，不過因為那事實奇異，是我們不經見的，所以歷史家特別標出來。但是歷史家把那經見的事忽略是大錯的，驚天動地之事，不是孤立的，與驚天動地事件發生的前後，都是有關係的。歷史注意非常之事，竟把所以致非常之事，及所發生的影響忘記也是錯悞。歷史是長久的經過，皆相連貫者也，舊歷史所記，皆國家興亡，朝代之盛衰，殊不知歷史自古以來，無論所發生之事實如何皆相連貫。如自太古至今所發生之事，雖極微末，也須特別注意。至於朝代之興亡，國家之盛衰，不過是歷史上長久經過中惹人注意之事而已，而所以發生興亡，盛衰之事實常是不惹人注意的。我們要承認歷史自太古以來一直連貫不絕，相銜接的。但是那銜接的關係又不能用年代做標準。歷史是記載人羣各種的行為，並不限定政治一種。希臘大哲學家亞力士多德

曾云人為政治的動物。但是人的生活是多方面的。人不只是政治的動物，並且是生產的動物，群居的動物，思想的動物，有欲望的動物，求進步的動物。歷史所記述的應該包括全體。政治不過是人類活動一部分，也就是歷史之一部分。只有全體可以包括一部分，不能以一部分而包括全體。故吾人研究歷史之全，最為重要。

我們為什麼有新歷史的要求。其原因(一)為進化論，法國之馬克英國之達爾文研究自然界之變化，發見自然演化這道理。特以達爾文用自然淘汰的道理，說明進化，開思想界的新紀元。用以擴大吾人之眼界。不特使人的歷史有聯貫的觀念，更將人的歷史擴充到有史前的時代。試思自從人類有生以來，到現在之進化，其久遠自遠過於有史之時代。自進化之理明，然後研究人類的變遷者得到一種新眼光。

(二)各種科學之發展。以前研究科學，只有古代之書籍，或古代之歷史，其各種科學之材料有限。近來材料大為加增。如人類學起源於十九世紀之初，研究現代之野蠻民族，我們可以取來作為讀史之參考。現在之文明人類，乃古時野蠻民族所化者。在古

時之野蠻民族未發達時之生活狀態，恰如今之非三十人，美洲土人如墨西哥，智利等半開化之民族，可以作為吾國三代時之參考，三代之文明不必全然與昔 Aztecs (墨西哥族) Incas (秘魯族) 相同，但其文化狀態頗足供研究歷史者之攷証。此外如經濟學，心理學，宗教學，社會學，古物學，皆近數十年發展之科學，於歷史上大有所貢獻。例如地理學，不只供給歷史上地名的考據，並且由地方之形狀，可以研究人類之變遷，如古時歐洲羅馬文明向北傳播，為何只傳至於克倫 (Crom) 而未能深侵入今日北德腹地？此問題，若從地理之情狀研究之，則可解釋。昔羅馬人北上時係沿萊茵河而上，因河流交通之形勢，而限定歷史上之事實。近來學者推論，人類的歷史自初生到現在有十萬年，乃至三十萬年，就以十萬年論，只有五千年的歷史是知道的。倘有九萬五千年是沒有一點記載可尋的。而此九萬五千年，雖不能考究，然亦不能因為沒有記載的歷史就一筆抹殺，人類學，古物學都有供給參考的地方。

研究之眼光。古人對於歷史研究之眼光不同。如羅馬歷史家 Polybius 謂歷史注意事實。無論事實之重要與否，均以誠懇之

新歷史「陶孟和先生在附中史地研究部講演辭」

態度寫出。他又以為歷史專供政治家及軍人之參考。及基督教盛行於歐土，歷史家專用歷史上之事實證明宗教。以為歷史上所有之事實，顯上帝與魔鬼之關係。法國之 Bossuet 謂歷史實寫明上帝之意旨；十八世紀惟理派之思想反對宗教，一反宗教家言。如福祿特爾謂歷史為尋有用之真理，德國哲學家黑格爾謂歷史為顯示歷史的民族之精神。黑格爾所謂歷史的民族者即指波斯希臘羅馬及日耳曼族。故黑格爾一派之歷史觀流於主觀的，國家主義的，狂妄的，驕恣的歷史觀，最為危險。有日耳曼化的英國人名 (John Elliott) 者至今猶祖述其說。其所著十九世紀之基礎「盛稱德意志民族之偉大，這種眼光按照科學的看法是大不對。所以我們研究新歷史應當。

(一) 取批評疑惑的態度，(二) 不可以事小而輕忽視之最小之事；今舉一例，如羹飯此小事也，不足寫於歷史之上，然而在中古時，羅馬人何以能如是戰爭，而統一全歐，具兵士之組織何以如是之精良，因其先交通不便運輸糧食極具困難後羅馬人代以麥粉 (Pannis) 此粉可以在任何各地隨便煮食，煮飯之事雖小，對於軍事極大，所以吾人看歷史如照相然，必須對準光然後能

照，至於很出奇，很着眼之故事，可以不必多記，最要的是得到正當的歷史的配景 (Historical perspective) 以上所定範圍，看法兩種於教授上皆須注意用之。

今述歷史的功用。吾人研究新歷史有何用。歷史不是我們的借鑑。古時之情形與現代不一樣，如花必須有熱有水有光，而後能生長；要素簡單，可以推論。歷史記述人群事蹟不能如是簡單，故不能以古事為今事之榜樣。人類之生活狀況不同，而生種種之情形，如國會，革命，國民大會等各國皆有的現象，絕不相同。人類的情形，極其複雜。不能以孟子所說的五百年一治一亂的語，拿來証近來的事。由此觀之，我們不能用歷史為考鑑，可以不必研究。歷史既然不能用為考鑑，吾人何必研究呢？欲解決此問題，必須從進化論的眼光觀察。現代與過去相銜接。明古代過去之事，即可幫助我們明白我們現在，我們自己，我們同胞，明白現在的事，將來的事都可以明白。簡言之，歷史是與人一種看法。如社會改良，不能以古來之社會作參考，但可以用古代事實說明現狀何以如此。歷史所研究的不是過去的事實若何，是怎樣會產出那樣的事實。杜威博士曾說過，讀歷史是明白現在，不是為解決

現在。

介紹出版物

少年半月刊

◎少年學會出版

◎通訊處北京琉璃廠附屬中學校內

▲每半月出一期

▲每份銅子兩枚

▲訂購半年大洋貳角全年四角

勵學旬刊

◎北京高等師範附屬中學校勵學旬刊社

出版

▲定價每冊銅元六枚

▲郵寄郵票五分

中學國文的教授

(胡適之先生在本校附屬中學國文研

究部的演講辭)

周蘧筆記

我今天在演講以前先要聲明一句話我到這裏講中學國文的教授實在是一件冒險的事情爲什麼呢？第一，我沒有中學教授的經驗；從前的不過是中學學生的經驗，並且不合於現在的時勢。第二，現在是過渡時代，中學國文教授的分量上的分配——就是白話與古文——我平時也沒有研究。今天對諸位內行的人談話，我自己覺得很大膽，希望諸位原諒；但是諸位內行的人許我這個門外漢來談話，我又覺得很應該感謝。今天講的題目，就是中學國文的教授。

I 目的

按我們理想上的標準，中學國文的目的究竟怎麼樣？我們希望中學畢業生的國文到什麼的程度？據民國元年中學校令施行細則第三條說「國文要旨在通解普通語言文字，能自由發表思想；並使略解高深文字，涵養文學之興趣，兼以啟發智德。」

中學國文的教授

這一條，在當時是理想的標準，並沒有實行，所以現在看去還不覺得有什麼大錯誤。最有趣的，是「通解普通語言文字」一句。這句話在當時是欺人的門面語，可是因爲幾平來文體的變遷，在通解普通文字以外，實在要注重語言了。至於「高深文字」一層，現在也覺得很有意義。

我今天憑自己的意思，斟酌的現在的情形，把中學國文的目的暫定爲四項：(一)人人能用國語作文談話演說，都能通暢明白，沒有文法上的錯誤。(二)人人能看平易的古文書籍，如廿四史通鑑和孟子莊子一類的子書。(三)人人能作文法通順的古文——指文言。(四)人人有機會可懂得一點古文文學的大概。這四種的要求，大概算不得是「苛求」，目的已經定了，然後才可以談到中學國文的教授。

II 內容

部定中學國文的內容是：

年級

一 講讀 作文 習字

二 講讀 作文 習字 文字源流

總時

七

男七
女六

- 三 講讀 作文 習字 文法要略 五
- 四 講讀 作文 文法要略 中國文學史 五

依我們看起來，現在中學校平均男三十四小時女三十三小時的課程，實在太重了，不能不減少，國文至多不得過五時，總數應當在二十時以內，現在假定國文每週五時，暫時分配如下：

年級	總時
一國語文一	古文三 (近人) 文法與作文 (重語體) 五
二國語文一	古文三 文法與作文 (重文言) 五
三說演一 (分組)	古文三 文法與作文 (重文言) 五
四辯論一 (分組)	古文三 文法與作文 (重文言) 五

習字文字源流文學史都廢去，習字儘可在課外練習，不必空佔時間，所以廢去，文字源流可以不必教，並且現在用的商務印書館出版的書是很荒謬的，文學史也是商務印書館出版的，也是一樣的荒謬，文法要略簡直是八股體，所以也應該另編。總之，中學國文的內容，一國語，二古文，三文法與作文，四演說，五辯論，至於演說辯論都是繼承國語的教法，在我們提倡白話文的人，定出這樣的內容，總算很公平了。

四 國語文

(一) 時間分配的說明，因為第三年有演說，第四年有辯論，所以設有國語文一科，並且我們假定國民學校高等小學都有了國語文，中學若再有兩年，那就儘夠了。

(二) 因為我們假定國民學校的國文全是國語，高小學的國文至少一半是國語，並且能夠作通順的短文，所以中學國語文的教材應該帶文學的性質，他的內容分三種：

(1) 看小說，至少二十部以上五十部以下。
 例 儒林外史 官場現形記 紅樓夢 西遊記 水滸傳

二十年目觀之怪現狀 恨海 九命奇冤 文明小史 七俠五義 譯本的如：正續俠隱記 法宮秘史和其他白話短篇小說。

(2) 白話的戲劇——現在雖然很少，將來一定可以漸漸增加。

(3) 長篇的議論文和學術文

(二) 教授法
 (1) 小說與戲劇都由教員指定分量，由學生自修，課堂內只有討論，不必講解，因為講解是教授文言不得已的方法，指定

分量不必限定一回，可以一段一段分，譬如西遊記前八回說孫悟空的歷史爲一次，因爲你就不指定八回，他們學生也自然看完了八回才止的。又如水滸傳記「生辰綱」爲一次，至於討論的方法，隨材料變遷。如西遊記前八回是神話小說，儒林外史寫嚴貢生與嚴監生的家事，是社會小說，都是談諧，却有不同，都是描寫，却又不一樣。例如西遊記寫天上的一件極莊嚴的宴會，却被一個猴子鬧得天翻地覆；無上尊嚴的天宮，經不起一個猴子的搗亂。這種文章，自然很好看；但是教員應該使學生討論這八回的文章爲什麼好看，爲什麼令人發笑；爲什麼看了不肯放手。又如嚴貢生臨死的時候，却出二個指頭，不肯斷氣。教員應該使學生懂得這種文章的好處究竟在什麼地方，現在有沒有這樣的人；若是做小說的「過甚其辭」，爲什麼我們看了覺得有趣。此外如一切布局描寫用意人物，都可以作討論的內容，或則再加以批評。

(2) 戲劇應該選最精采的部分，由學生分任戲中的人物，高聲念讀，練習一切發音說話；能夠排演更好，並且討論他的布局體裁等。

中學國文的教授

(3) 長篇的議論文與學術文也由學生自己預備；上課時教員與學生共同討論。討論時應該注重下列幾項：(a) 本文的剖析；譬如錢玄同先生的簡省漢字筆畫的提議，一篇文字，分幾段分幾節。(b) 注重材料的搜集；譬如他這篇文字的證據，是怎麼得來的。(c) 注重論理的組織。不必先讀論理學書，讀了許多論理學書，是無用的；看名家思想的條理，這便是實用的論理學。(d) 加以批評。

IV 演說與辯論

演說與辯論都是國語與國語文的實用教法。前幾天，國語統一會呈教育部請提倡這種國語實行的方法。這兩項應該注重的點：

(一) 擇題 演說題須用具體的問題，切不可用抽象的；如「說愛國心」，這是人人都能講的；又如「孔教耶教優劣論」，這又太空泛，不是短時間能發揮盡致的。所以題目應該像「松樹爲什麼冬青？」「豆腐是怎麼做的？」「肥皂爲什麼能去污垢？」等等的學術題和「治安警察法」等等的時事題。時間五分或十分鐘儘夠了。辯論題應該取雙方都有理由可說的，如「鴉片宜禁

止，」這止有一方面的理由，是不合宜的，如「食素食葷的問題」，很可以用；又如「中學國文應該用白話或是文言呢？」這在現在過渡時代，也還可以用。

(二)方法(1)演說的人數不宜太多，好像一班若是有三十人，那就每年每人輪不到幾次；但是也不宜太少，太少了演說得沒有興致，最好分作小組，每組約十五六人。(2)演說不可太長，以十分鐘為度，每小時可有四個人的演說。(3)演說應該帶作文的性質，題目由學生在先一週擇定，把內容的大綱作好，請教員指點，教員審定以後，再由學生將大綱發揮成全篇；但演說時不能看稿。(4)演說時，教員與學生筆記他可批評的地點，在下一週討論。總之，凡能演說辯論的學生，決沒有不會做國語文的，所以這兩項與國語文佔同等重要的地位。

V 古文

(一)教材

(1)第一年級讀近人的古文，如梁任公有為章太炎章行嚴嚴幾道的散文，若是高小辦得好，任公的淺近文字一定已經能看，小說如林琴南早年譯的茶花女黑奴顛天錄戰血餘腥

記撒克遜劫後英雄路，也可以讀。琴南早年譯筆還謹慎，不像現在的潦草，所以我說讀了一部茶花女比讀了一部古文辭類纂還好。

(2)第二三四年級讀古人的古文。(a)選本：中學應該有古文選本，按時代順下或追溯——這我不敢定，看實驗的結果——不分什麼論辯序跋種種的類，選那些文法通順的有內容的有文學興趣的文章，從老子論語檀弓一直到曾國藩，每個時代重要文體的變遷，都要有代表，這就是具體的文學史。現在文學史記了許多杜甫李白元微之種種的人名集名，是無用的。這種文學史，儘可讓到大學去研究。(b)自修的書：史書如左傳史記漢書通鑑等，我十七歲的時候，看通鑑比看什麼書都得益，子書如孟子韓非荀子等，文集隨學生性之所近，由教員指定他們購買。

這些教材的時間上的分配，我不敢武斷，由教員實地試驗去決定。我所定的教材範圍，似乎太大太廣太高，但是平心而論，並不大不廣不高，我的理由有兩種：(a)假定學生已通國語文，再去看古文，成績要快得多；好像學英文的人，中文通的比中文未

通的進步要快，所以我們不要把學生程度看得太低了。這句話雖然武斷，實在是根據經驗的。(b)單靠七八十篇的古文選本，決不能教到什麼成績。古文讀本的大病，就是沒有興趣，沒有系統，所以不能引起學生的興趣。像「漢高祖斬丁公論」實在是毫無意思。我說與其讀范增論，不如看史記項羽本紀。給他們一些有系統有興味材料，像史記漢書紀事本末一類的大部書，讓他們自己去摸索，應該有更好的成績。我從前念書也沒有什麼人教，差不多完是自己暗中摸索出來的。

(二)教授法(1)千萬不要在課堂上講書。每週三小時，每年四十週，一百二十點鐘能講得幾篇文章？(2)學生應該自己預備指定的功課，自己查字典，自己加句讀。(3)課堂上作的事有三種：(a)質問疑難。(b)討論內容。(c)教員引伸這篇文章的意思，加以材料；好像章行嚴聯邦論，他為什麼做這篇文章？和時局有什麼關係？(4)提倡自己看書。我上邊說過，看了一部茶花女比讀了一部古文辭類纂還好。按良心說，我們的成績完是從三國演義水滸傳新民叢報等有系統有興味的文章得來的。(5)注重句讀的分析與章節的解剖，像教育部頒行的新標點

中學國文的教授

很可以施用。

VI 文法與作文

文法與作文有密切的關係，是不能分離的。現在中學三四年級才教文法，真是荒謬已極。那有在國民學校高等小學已經念了七年的國文，在第十年的開始才教文法呢？我主張高小就應該有國語文法。現在分兩步說：

(一)在中學一年級的仍舊注重語體文法。在一年之中，將他的要旨講完一週一小時狼狽；若有書，那就更快了。作文用繙譯，從古文譯作國語，或則從國語譯成古文。因為作文章，如愛國說，可以只用一種動詞，像作英文老只用個 is 。至於繙譯，不能不懂文法。如「己所不欲，勿施於人」二句，譯作白話，那「所」字就不能不應用文字了。這是我自己的經驗，與其沒有思想材料硬去找去，不如繙譯好，繙譯慣了，然後再作文章。

(二)二三四年級教古文文法。為什麼先教國語文法呢？因為有一種參考的材料。我在高師教文法，用古文證明白話文法比單教白話容易。例如白話中，來了！——北京說「來啦！」——「大哥！你多喝兩杯，我要去了。」文言中如論語說「陽貨送禮物給

孔子等陽貨不在家出回拜他，不料在路上遇見陽貨說他一頓，孔子說「吾將仕矣！」了「矣」本來表示過去的時分，現在拿來表示將來，這就是英文中的 Subjunctive Mood 所以懂得英文文法，就可以知道國語文法；由國語文法就可以知道古文文法。又如論語「如有復我者，則吾必在敝上矣。」孟子「如有不嗜殺人者，則天下之民歸之矣。」水滸傳王婆代西門慶計謀說說「他若見我這般說，不睬我時，此事便休了。他若說我替你做，這便有一分光了。他若歡天喜地說來做，這光便有二分。」以下都是「若怎麼怎麼，這光便有幾分了。」古文中上用「如」字，下用「矣」字；白話中上用「若」字，下用「了」字；這都是虛擬式。所以國語文法若是明瞭，那古文文法就事半功倍了。現在應該注意的點：(1) 文法書現在沒有好的，最好的還只是馬氏文通。教員該把文通仔細研究一遍，懂得了，然後再另編一部簡明更有條理的文法書。(2) 講文法時，應該處處和國語文法對照比較，指出不同的地方，不同的理由，與優劣的地點。舉個例罷，疑問代名詞用在目的位時，一定放在動詞前面；如「吾誰欺？欺天乎？」「客何能？」「客何好？」都是將「誰」「何」放在動詞「欺」

「能」「好」的前面。到了白話，就把這種倒裝的文法取消，痛痛快快的說說「我欺誰？」「你會什麼？」「你愛什麼？」一般小百姓把古文改了，可是改的實在好。又如否定的外動詞的目的位是代名詞，他一定放在動詞前面；如「未之前聞也。」「莫之知。」「不之知。」小百姓又把他改了，說：「誰知道我。」「不知道他。」就完了。從前先生往往把我們文章改了，可是說不出理由，就是因為不懂文法。(3) 教員隨時指出古書中不合文法的地方，如孟子「天油然作雲，沛然下雨，則苗勃然興之矣。」「之」字就不通，因為「興」是內動詞，他不能有目的位的代詞。這不管孟子不孟子，就是孔子在現在也說他不通。(4) 改文用文法作標準。從前先生改文，覺得這一句不好，就重作一句，這實在很不對。教員應該指出錯在那個字，並且根據文法那一條的通則。(5) 論理的條理，內容材料的不充足，由教員指出批出，但不必刪改代作。若是先生改文，都勾了自己做，這又何必把我的文章呢？(6) 作文的時間不必多，兩星期一次儘夠了。平時應該鼓勵學生作扎記寫長信辦報，辦報也不必一定說什麼文化運動。寫的長信扎記報紙文字，都可以代課藝；但學校出題目的課藝切不可在報紙上發

北 京 高 等 師 範 學 會
博 物 雜 誌

表，因為強迫出來的作品，不會有好的；這是我聯想附帶的意思。
今天我大膽在這裏演講這無根據的理想，理想的教授方法，我希望

望有實驗機會的人去實驗實驗看，給我一種教訓，

第二期要目預告 定四月底出版

生物學的國家觀
中學校之礦物教授

細胞概論 (續)

煤及煤床之生成

蠶體解剖講話

補植物名寶圖攷

這是什麼隱花植物

紐龍 (Nile) 之研究

譜系與哲嗣學

西山大覺寺鄰近之植物種類調查

動物之壽命

顏面筋之比較

泰西植物學史

動物學發達畧史

赫克爾之畧傳及其學說

學圃雜錄

會報

發行處 北京高等師範博物學會

北京青雲閣東安市場廣東高等師範學生貿易部

湖北武昌利羣書社 湖南長沙博物學會

四川省立第一甲種

各省大書

坊 每年二期每册收印刷費大洋三角郵資三分 郵票代款不折扣預約者減收八折

陳映璜 翁文灝 李開定 王永烈 張永樸 吳續祖 雍克昌 向大光 丁文江 雷榮甲 董延禧 張念恃 龔啓鏊 陳兼善 荆桂森 劉先鶯

中學國文的教授

教育與社會

第一卷 第一期

(民國九年四月十五日出版)

目 要

教育叢刊 (第二集)

八

價目 每月一冊；但八九兩月停刊。每冊二角；半年五冊九角；全年十冊一元八角。郵費國內每冊一分半；國外一角；半年或全年照加。

本社同人

我們為甚麼要發行這本月刊

杜威博士蒞本社講演詞

蔡子民先生蒞本社講演詞

教育改造

教育解放論

中國中學教育之一瞥

我的人羣觀察

教育社會學之範圍與效用

我們怎樣想

桑代克教育學

斐律賓教育狀況

倫閱讀書的筆記

詩

巴布拉大尉(蕭伯訥名劇)

難道學校就是牢獄嗎？(小說)

隨感錄

教科書研究(附錄)

本社會務紀要

編輯兼

發行者

寄售處

北京高等師範學校教育與社會雜誌社

北京各書坊及外省各書局

王純仁

熙初

李聲堂譯

劉式經

常道直譯

汪振華譯

李榮華譯

汪振華譯

王純仁纂錄

余家菊

社員

夏瑞環譯

樊樹芬

社員

余家菊

請頒行新式標點符號議案

(修正案)

一、釋名

本議案所謂「標點符號」，含有兩層意義：一是「點」的符號，一是標的符號。「點」即是點斷，凡用來點斷文句，使人明白句中各部分在文法上的位置和交互的關係的，都屬於「點的符號」，又可叫做「句讀符號」。下條所舉的句號，點號，冒號，分號，四種屬於此類。「標」即是標記。凡用來標記詞句的性質種類的，都屬於「標的符號」。如問號是表示疑問的性質的，引號是表示某部分是引語的，私名號是表示某名詞是私名的，舊有「文字符號」、「句讀符號」等名稱，總不能包括這兩項意義，故採用高元先生論新標點之用法一篇（法政學報第八期）所用「標點」兩字，定名為「標點符號」。

二、標點符號的種類和用法

中國文字的標點符號，很不完備。最古只有「離經辨志」的方法（見學記，鄭玄注，離經句絕也）。大概把每句離開一二字寫，如宋版史記的索隱述贊的寫法。漢儒講究章句，始用「句讀」，（何休公羊傳序云，「援引他經，失其句讀」。周禮注，「鄭司農

請頒行新式標點符號議案

讀「火」絕之。」「讀字徐逸音豆，見經典釋文）。又稱「句投」（馬融長笛賦）又稱「句度」（皇甫湜與李生書）。大概語意已完的叫作句，語氣未完而須停頓的叫作讀。但是漢唐人所用的符號已不可考見。祇有說文有「レ」字，說是鈎識用的，又有「、」字，說是絕止用的，不知是否當時的句讀符號。唐末五代以後，有了刻版書，但是大概沒有標點符號。到了宋朝，館閣校書的始用旁加圈點的符號。宋岳珂九經三傳沿革例說：「監蜀諸本皆無句讀，惟建本始仿館閣校書式從旁加圈點，開卷瞭然，於學者為便，然亦但句讀經文而已。惟蜀中字本與國本併點注文，益為周盡。」增韻也說：「今秘書校書式，凡句絕則點於字之旁，讀分則微點於字之中間。」這兩條說宋代用句讀符號最明白。現在所傳的宋相臺岳氏本五經，即是用這種符號的。佛經刻本也多用此法。後來的文人用濃圈密點來表示心裏所賞識的句子，於是把從前文法的符號變成了賞鑒的符號，就連古代句讀的分別都埋沒了。現在有些報紙書籍，無論什麼樣的文章都是密圈圈到底，不但不講文法的區別，連賞鑒的意思都沒有了。這種圈點和沒有圈點有什麼分別？

如此看來，中國舊有的標點符號只有一個句號，一個讀號，遠不如西洋的完備。用符號的本意，千言萬語，只是要文字的意思格外明白，格外正確。既然如此，自當採用最完備的法式。因此，本案所主張的標點符號大致是採用西洋最通行的符號，另外斟酌中國文字的需要，變通一兩種，並加入一兩種。這些符號可總名為『新式標點符號』。此外舊有的一圈一點的符號，雖然極不完備，究竟也很有用處。當此文法學知識不會普及的時候，這種簡單的符號似乎也不可廢。因此，本案把這兩種符號的用法也仔細分別出來，另叫做『舊式點句符號』。附在後幅，備學者參考採用。

新式標點符號

(一)句號。或、

凡成文而意思已完足的，都是句。每句之末，須用句號。

(例)子說。——論語。

白黑，商徵，臙焦，甘苦，彼之名也；愛憎，韻舍，好惡，嗜逆，我之分也。——尹文子。

(二)點號、或、

點號的用處最大，又最複雜，現在且舉幾種最重要的：

(甲)用來分開許多連用的同類詞，或同類兼詞，(合幾字不成句的，名為兼詞。)

(例)分魯公以大路，大旂，夏后氏之璜，封父之繁弱，殷民之六族。——左傳，定四年。

君子之道，淡而不厭，簡而文，溫而理，知遠之近，知風之自，知微之顯。——中庸。

(乙)凡外動詞的止詞，因為太長了，或因為要人重讀他，所以移在句首時，必須用點號分開。

(例)凡爾器用財賄，無置於許。——左傳，隱十一。「凡爾器是置」的止詞。

自嚮以成其君，鄉黨自好者不為。——孟子。「自嚮君是為」的止詞。

(丙)凡介詞所管的司詞，移在句首時，必須用點號分開。

(例)趙王所為，客輒以報臣。——史記信陵君傳。「趙王所為」是「以」的司詞。

所惡於上，毋以使下。——大學。「所惡於上」是「以」的司詞。

(丁)主詞太長了，或太複雜了，或要人重讀他，都該用點號使他和表詞分開。

(例)人之所以異於禽獸者，幾希。——孟。(主詞太長)

子路，曾皙，冉有，公西華，待坐。——論。(主詞複雜)

魚，我所欲也；熊掌，亦我所欲也。——孟。(主詞重讀)

(戊)用來分開夾注的詞句。

(例)公子州吁，嬖人之子也，有寵而好兵。——左，隱三。

夫顯與，昔者先王以為東蒙主，且在邦域之中矣，是社

稷之臣也，何以伐為？——論。

(己)凡副詞，副詞的兼詞，或副詞的分句，應該讀斷時，須用點號

分開。(有主詞和表詞，而語意未完的，名為分句。)

(例)初，鄭武公娶於申，曰武姜。——左，隱元。(副詞)

以德，則子事我者也。——孟。(副詞的兼詞)

民望之，若大旱之望雲霓也。——孟。(副詞的分句)

(庚)用來分開幾個不很長的平列分句。

(例)君子之所以教者五：有如時雨化之者，有成德者，有達

財者，有答問者，有私淑艾者；此五者，君子之所以教也。

請頒行新式標點符號議案

——孟。

以上七種，不過略舉點號的重要用法。論點號最精細的莫如

高元先生的新標點之用法，可以參看。

(三)分號；

(甲)一句中若有幾個很長的平列的兼詞或分句，須用分號把

他們分開。

(例)白黑，商徵，贖焦，甘苦，彼之名也；愛憎，韻舍，好惡，嗜逆，我

之分也。——尹文子。

(又)所惡於上，毋以使下；所惡於下，毋以事上；所惡於前，毋

以先後；所惡於後，毋以從前；所惡於右，毋以交於左；所

惡於左，毋以交於右；此之謂絜矩之道。——大學。

(乙)兩個獨立的句子，在文法上沒有連絡，在意思上是連絡的，

可用分號分開。

(例)他到這個時候還不會來；我們先走罷。

(又)放了他罷；他是一個無罪的好人。

(又)這把刀子太鈍了；拿那把鋸子來。

以上各例，若用句號，便太分開了；若用點號，便太密切了。故

分號最相宜。

(丙)幾個互相倚靠的分句，若是太長了，也應該用分號分開。

(例)原著的書既散失了這許多，於今又沒有發見古書的希望；於是有一班學者把古書所記各人的殘章斷句一一搜集成書。

這一長句裏的三個分句，有「既」「又」「於是」等字連絡起來，是相倚靠的分句，本不當分開。但是因為他們都是很長的，故可以用分號分開。

(四)冒號：

(甲)總結上文。

(例)如(三)條之第二例，「此之謂絜矩之道」一句是總為結上文。

(乙)總起下文。

(1)其下文為列舉的諸事，

(例)君子有三畏，畏天命，畏大人，畏聖人之言。——論。

(2)其下文為引語。

(例)詩云：「如切如磋，如琢如磨。」其斯之謂歟？——論。

(五)問號？

表示疑問。

(例)其斯之謂歟？——論。(問)

(又)鄉黨自好者不為，而謂賢者為之乎？——孟。(反問)

(又)其然，豈其然乎？——論。(疑問)

(六)驚嘆號！

表示情感或願望等。

(例)嗟！豎子不足與謀！——史記。(歎恨)

野哉！由也！——論。(責怪)

來！吾道乎先路。——離騷。(願望)

王庶幾改之！予日望之。——孟。(願望)

(七)引號『』「」

(甲)表示引用的話的起結。

(例)詩云：『如切如磋，如琢如磨，』其斯之謂歟。

(乙)表示特別提出的詞句。

(例)然則『可以為』未必為『能』也。雖不『能』，『無害』可

以爲。」然則「能不能」之與「可不可」其不同遠矣

——荀子，性惡。

(八) 破折號

(甲) 表示忽轉一個意思。

(例) 坎坎伐檀兮，置之河之干兮，河水清且漣漪。——不稼不穡，胡取禾三百廛兮？——詩，伐檀。

(乙) 表示夾註與(一)同用法。

(例) 夫顛與，——昔者先王以爲東蒙主，且在邦域之中矣，——是社稷之臣也，何以伐爲？——論。

(丙) 表示總結上文幾小段與「略同」。

(例) 上文(三)條的第二例末句也可加用「——」。所惡於上，……毋以交於右，——此之謂絜矩之道。

如此，就更把總結上文的意思表出來了。

(九) 刪節號

表示刪去或未完。

(例) 如上條(丙)例。

請頒行新式標點符號議案

(十) 夾註號 (一) 「」

(例) 宋儒不明校勘訓詁之學，(朱子稍知之而不甚精)故流於空疏，流於臆說。

(十一) 私名號 孔丘

凡人名，地名，朝代名，學派名，宗教名，一切私名都於名字的左邊加一條直線。向來我們都用在右邊，後來覺得不方便，故改到左邊。橫行便加在下邊。私名號用在左邊，有幾層長處：(1)可留字的右邊爲注音符母之用，(2)排印時不致使右邊的別種標點符號(如；？之類)發生困難。

(例) 宋徽宗宣和五年，波斯的大詩人倭馬死了。

(十二) 書名號 漢魏六朝百三家集

凡書名或篇名都於字的左邊加一條曲線。橫行便加在下邊。

(例) 吾於武成，取二三策而已矣。——孟。

(十三) 附則

(甲) 句，點，分，冒，問，驚歎，六種符號，最好都放在字的下面。

(乙) 每句之末，最好是空一格。

(丙)每段開端，必須低兩格。

附錄 舊式點句符號。

(一)圈號。

表示一句或一分句。

(例)子說。(新式用句號。)

(又)所惡於上，毋以使下。所惡於下，毋以事上。所惡於前，毋以先後。所惡於後，毋以從前。所惡於右，毋以交於左。所惡於左，毋以交於右。此之謂絜矩之道。(新式前五圈用分號，後一圈用冒號。)

(又)鄉黨自好者不為，而謂賢者為之乎。(新式用問號。)

(又)放了他罷。他是一個無能的好人。(新式用分號。)

(又)君子有三畏。畏天命，畏大人，畏聖人之言。(新式用冒號。)

(又)君子之所以教者五。有如時雨化之者。有成德者。有達財者。有答問者。有私淑艾者。此五者，君子之所以教也。

(新式第一圈及第六圈用冒號，第二至五圈用點號。)

(又)王庶幾改之。予日望之。(新式用驚嘆號。)

(又)野哉，由也。(新式用驚嘆號。)

(二)點號、

(1)凡新式用點號之處，都可用點。

(例)參看上文點號下所舉各例。

(2)有時可代分號。

(例)他到這個時候還不會來，我們先走罷。

(又)這把刀子太純了，拿那把鋸子來。

(3)總起下文的冒號，如下文不很長，都可用點。

(例)君子有三畏，畏天命，畏大人，畏聖人之言。(此例可用圈，也可用點。如「君子有九思」下舉九事，太長了，故須用圈。)

(又)詩云：「如切如磋，如琢如磨。」其斯之謂歟。

(引語之前，無論引語長短，都該用點，不當用圈。)

(4)驚嘆詞若是很短的，可用點。

(例)唉，豎子不足與謀。

(附註) 用舊式點句符號時，別種符號雖可勉強刪去，但

引號似乎總不可少。若能加上私名號，便更好了。

三、理由

我們以為文字沒有標點符號，便發生種種困難；有了符號的幫助，可使文字的效力格外完全，格外廣大。綜計沒有標點符號的大害處約有三種，小害處不可勝舉。

(一) 沒有標點符號，平常人不能「斷句」，書報便都成無用，教育便不能普及。此害易見，不須例證。

(二) 沒有標點符號，意思有時不能明白表示，容易使人誤解。

(例) 歸有光的寒花葬志有「孺人每令婢倚几旁飯，即飯，目眤冉冉動。飯，目眤冉冉動。孺人又指予以爲笑」二十四字，可作兩種讀法，便有兩種不同的解說。

(1) 孺人每令婢倚几旁飯，即飯。目眤冉冉動。

(2) 孺人每令婢倚几旁飯；即飯，目眤冉冉動。

又如荀子正名篇說：「異形離心交喻異物名實互紐」十二個字，楊倞注讀成三個四字句，郝懿行讀成兩個六字句，意思便大不相同了。假使著書的人用了標點符號，便不須注解的人隨意亂猜了。

(三) 沒有標點符號，決不能教授文法。因爲一篇之中，有章節

請頒行新式標點符號議案

的分段；一章一節之中，有句的分斷；一句之中，有分句(Clause)，兼詞(Phrase)，嚴復譯爲「仿語」，小頓(Pause)，高元譯爲「讀」的區別；分句之中，又有主句和從句的分別；凡此種種區分，若沒有標點符號，決不能明白表示；既不能明白表示這些區別，文法的教授必不能滿意。

例 左傳，昭七年：

匹夫匹婦強死，其魂魄猶能憑依於人，以爲淫厲；况良霄——我先君穆公之冑，子良之孫，子耳之子，敝邑之卿，

從政三世矣，(鄭雖無腆，抑諺曰，「蕞爾國」，而三世執其政柄，其用物也弘矣，其取精也多矣。)其族又大，——所憑厚矣，而強死，能爲鬼，不亦宜乎？

這一長句，若從文法結構上分析起來，非用許多符號不可。若沒有符號，必致囫圇吞下去，文法上各部分互相照應的地方，必不能看出來。若全用一種圈子，豈不成了十幾句了，那能表示造句的文法呢？

因爲這些害處，所以這幾年以來國內國外中國學者很有些人提倡採用一副新式的標點符號。鼓吹最早的是科學雜誌。

科學雖是橫行的，也曾討論直行標點的用法，後來新青年、太平洋、新潮、每週評論、北京法政學報等直行的雜誌也儘量採用新式的標點。國立北京大學所出版的大學叢書、大學月刊、及模範文選、學術文錄等書也多用標點。上海的東方雜誌也有全用標點的文章。這幾年的實地試驗，引起了許多討論，現在國內明白事理的人，對於符號的形式雖然還有幾點異同的意見，但是對於標點符號的重要用處，大概都沒有懷疑的了。

因此我們想請教育部把這幾種標點符號頒行全國，全國的學校都用符號幫助教授；使全國的報館漸漸採用符號，以便讀者；使全國的印刷所和書店早日造就出一班能排印符號的工人，漸漸的把一切書籍都用符號排印，以省讀書人的腦力，以謀教育的普及。這是我們的希望。

馬裕藻 周作人

提議人 朱希祖 劉復

錢玄同 胡適

八年十一月二十九日夜修正。

◎教育與社會雜誌社徵文啓事

欲將高師精神宣之國內，惟有本校全體同學，畢業同學，共同努力。素知同學諸君，熱心著述，尚希不吝珠玉，惠寄北京高等師範學校『教育與社會』雜誌社為感為盼。

◎教育與社會雜誌社啓事

本社蒙本校教職員，多方贊助，俾得成立。感甚，謝甚。惟教育改造，社會改造，經緯萬端，談何容易。尚望教職員諸先生，時賜高論，為本社導，實不勝感盼之至。